



**REPORTE DE
SUSTENTABILIDAD**
2015



ARAUCO.
Sembramos Futuro

**REPORTE DE
SUSTENTABILIDAD**
2015



ARAUCO.
Sembremos Futuro

RENOVABLES PARA UNA VIDA MEJOR

Somos una compañía forestal que comenzó su historia hace 46 años en el Sur de Chile. Hoy estamos presentes en el negocio forestal, de la celulosa, maderas, paneles y energía, ofreciendo una variedad de productos sustentables y de calidad para la industria del papel, la construcción, el embalaje y la mueblería que buscan contribuir a mejorar la vida de millones de personas, donde a través de cada producto, buscamos diferenciarnos con innovación y generación de valor agregado.

Producimos y gestionamos recursos forestales renovables, contando actualmente con más de 14 mil trabajadores, 1,7 millones de hectáreas de patrimonio forestal en Sudamérica, 55 plantas productivas en Chile, Argentina, Brasil, Uruguay, Estados Unidos y Canadá. Asimismo, poseemos una extensa red de proveedores, prestadores de servicios y organizaciones asociadas de todo tipo, lo que fomenta las buenas prácticas en materia económica, social y ambiental.

El ser una empresa global plantea el desafío de estar presente en el mundo con los más altos estándares: protección del bosque nativo; gestión responsable en sus operaciones; desarrollo de productos de la más alta calidad y con valor agregado; servicio de calidad a clientes; personas de excelencia, guiadas por una visión y valores comunes; y el compromiso de ser un agente activo en el desarrollo económico y social en donde operamos.

Los productos de ARAUCO son comercializados en los cinco continentes, a través de representantes y agentes de venta. También contamos con oficinas comerciales en 12 países. Este sistema es apoyado por una gestión eficiente de la cadena logística y de distribución que considera transporte, embarque,

almacenamiento, comercio exterior, distribución y servicio, entregando productos de calidad a más de 3.500 clientes a través de 223 puertos en cinco continentes.

En 2015, registramos utilidades totales por US\$ 368 millones y ventas por US\$ 5.147 millones.



El recurso más importante: Más de **14** mil trabajadores.



Productos sustentables y de calidad para la industria del papel, la construcción, el embalaje y la mueblería.



Generación de energía limpia en base a biomasa forestal.



Manejo forestal responsable en **1,7** millones de hectáreas de patrimonio forestal.



Más de **3.500** clientes en los **5** continentes.



Bioforest. Centro de investigación científico-tecnológico de excelencia único en Sudamérica.

ÍNDICE

7

Estrategia de sustentabilidad

14

Mensaje del Presidente

16

Mensaje de la Administración

21

Gobierno Corporativo

33

Globalización y Eficiencia

137

Comunidad, Participación y Diálogo

71

Personas de Excelencia

163

Alcance

95

Seguridad y Salud Ocupacional

167

Anexos

107

Gestión Ambiental



ESTRATEGIA DE SUSTENTABILIDAD

ARAUCO busca contribuir a mejorar la vida de las personas, desarrollando productos forestales que aporten a los desafíos de un mundo sostenible.

ESTRATEGIA DE SUSTENTABILIDAD

Producimos y gestionamos recursos forestales renovables para desarrollar productos que mejoran la calidad de vida de millones de personas. Actualmente, somos una empresa global que comercializa sus productos a más de 3.500 clientes y que hace suyos los desafíos de estar presente en el mundo.

La estrategia de ARAUCO se centra en lograr una gestión sustentable de sus operaciones y crear el máximo valor a partir del patrimonio forestal, combinando ciencia, tecnología e innovación para desarrollar materiales y productos orientados a mejorar la vida de las personas. El éxito de la compañía depende del valor generado para sus accionistas y, al mismo tiempo, el valor generado para sus trabajadores, clientes, comunidades vecinas y otras partes interesadas; comprometidos con la protección del medio ambiente y la generación de valor compartido con el fin de potenciar, a través de iniciativas y proyectos que impulsan el desarrollo local, la participación y el diálogo con las comunidades.

ARAUCO ha adoptado una estrategia de sustentabilidad que se basa en:



La producción y gestión de recursos forestales renovables, maximizando el valor de sus plantaciones a través del uso integral del bosque.



La expansión a nuevos mercados e incorporación de estándares internacionales.



El desarrollo de productos y energía limpia para mejorar la vida de las personas, con innovación, seguridad, responsabilidad y compromiso ambiental.

ARAUCO busca crecer en armonía, equilibrando las necesidades de sus trabajadores, comunidades vecinas y accionistas. En este sentido, se ha propuesto alcanzar mayores grados de eficiencia y productividad, innovar en sus procesos internos y generar oportunidades de desarrollo para las comunidades en que se insertan sus operaciones, asumiendo un compromiso con la protección del medioambiente.



El manejo de forma responsable de su desempeño económico, ambiental y social y el vínculo virtuoso con su entorno, con espacios permanentes de diálogo y participación, son las claves que han marcado el quehacer de la compañía.

ARAUCO se ha propuesto ser un agente activo en el desarrollo económico y social de las zonas donde está presente. Para ello, ha impulsado su Estrategia de Buen Ciudadano, que busca contribuir al desarrollo local, con decisiones basadas en el respeto y cuidado del medio ambiente, promoviendo espacios de participación y diálogo para detectar y minimizar los posibles impactos negativos de sus operaciones y buscando oportunidades para incrementar su contribución al desarrollo socioeconómico. Esta estrategia lleva consigo el desarrollo de una serie de programas e iniciativas que buscan lograr un equilibrio social, económico y ambiental en sus operaciones.

ARAUCO reconoce a las personas como un pilar estratégico para el cumplimiento de estos exigentes estándares, por lo que fomentar su crecimiento, desarrollo y seguridad son valores que todos y cada uno de los que son parte de la organización respeta y busca practicar día a día.



Nuestra visión

Contribuir a mejorar la vida de las personas, desarrollando productos forestales para los desafíos de un mundo sostenible.



Producimos y gestionamos recursos forestales renovables.

Somos una empresa global que hace suyos los desafíos de estar presente en el mundo.

Creamos productos que mejoran la vida de las personas.

Valores



Desafíos 2016

ARAUCO ha definido sus desafíos relevantes para el año 2016 en relación con su estrategia de CRECER BIEN, ordenados en torno a 5 pilares estratégicos. Asimismo, la empresa revisa constantemente estos objetivos y suma nuevos proactivamente cuando sea necesario.

Seguridad

- Trabajar para el logro de la meta de ser World Class.
- Consolidar una cultura de seguridad, a través del liderazgo activo y el involucramiento de los trabajadores.

Eficiencia y estabilidad operacional

- Mejorar productividad y eficiencia a través de programas de Operación Impecable, en Maderas, transformación del negocio de celulosa a través de la implementación de la filosofía Lean, el Proyecto Confiabilidad y el programa de Excelencia en las Paradas Generales de Planta, Automatización de Procesos Forestales y Programa Cero Espera Forestal.
- Iniciar la construcción de la planta de paneles en Grayling, Estados Unidos de América.

Clientes

- Foco en clientes actuales y nuevos, entendiendo sus necesidades.
- Desarrollo de marketing.
- Fortalecer S&OP.
- Continuar mejorando nuestra calidad y nuestro nivel de servicio.

Personas de Excelencia

- Fortalecer el liderazgo y trabajo en equipo para compartir mejores prácticas.
- Ayudar a nuestras personas y sus equipos a desarrollar su máximo potencial.
- Continuar fortaleciendo el proceso de gestión del desempeño.
- Continuar el trabajo en clima organizacional.

Buen Ciudadano

- Desarrollar programas destinados a seguir aumentando el valor del entorno.
- Implementar proyecto Campus Arauco en alianza con Duoc UC.
- Continuar la implementación de los Programas de Viviendas de los trabajadores y comunidad.
- Avanzar en la construcción de los proyectos del PRES Constitución.
- Desarrollo de un Polo Viñatero en el Valle del Itata.
- Continuar con la capacitación docente a través de la Fundación Educacional Arauco.
- Continuar con la Implementación de la Política de Relacionamiento con comunidades Mapuche.
- Realizar procesos de consulta previa y de participación en gestión operacional.

RECONOCIMIENTOS Y PREMIOS

Trabajadores de ARAUCO reciben reconocimiento en premiación anual de CORMA (Chile).

Trabajadores de ARAUCO y empresas contratistas fueron distinguidos en la premiación anual que realiza la Corporación Chilena de la Madera (CORMA) en la que se premia a los trabajadores y organizaciones del área forestal que destacan por su excelente desempeño y compromiso por el desarrollo sustentable del sector forestal chileno.

Los trabajadores directos premiados fueron Hugo Villa, trabajador de Planta Trupan Cholguán; Julián Ramírez, Supervisor Patrimonio Forestal FASA Norte; Patricio Viluñir, Supervisor de Biodiversidad de FASA Centro; Erwin Fernández, Supervisor de Producción de FASA Centro; Luis Omar García, Mecánico Área de Planta Celulosa Licancel; Ninette del Carmen Aravena, Técnico Químico de Planta Celulosa Arauco; Rafael Escobar, trabajador de la Planta Aserradero Nueva Aldea; Sergio Francisco Franulic, también trabajador de la Planta Aserradero Nueva Aldea; Gonzalo Cáceres Pérez, trabajador de Planta Terciado Nueva Aldea; Jaime Reiner Rubilar, de Planta Paneles y Molduras Trupan Cholguán.

Premio buen ciudadano empresarial mención asociatividad (Chile).

El Plan de Viviendas para Trabajadores de ARAUCO (PVT), fue distinguido por la Cámara Chileno Norteamericana de Comercio (AmCham) con el "Premio Buen Ciudadano Empresarial", en la categoría Asociatividad. Esta distinción está dirigida a programas que apuntan al involucramiento de la comunidad y sus representantes, así como a la promoción de alianzas estratégicas y relaciones de colaboración con otras empresas, el sector público y la sociedad civil.

Premio Merco reputación corporativa 2015 (Chile).

ARAUCO obtuvo reconocimiento en la categoría Forestal de Ranking Merco 2015 (Monitor Empresarial de Reputación Corporativa), el cual premia a las empresas chilenas más destacadas en reputación corporativa, responsabilidad y gobierno y líderes empresariales.

Premio a la excelencia 2015 del Instituto de seguridad de trabajo (Chile).

El aserradero El Colorado recibió distinción anual en Prevención por el Instituto de Seguridad del Trabajo (IST), la cual reconoce tanto a nivel zonal como nacional a las empresas adherentes, personas y Comités Paritarios de Higiene y Seguridad que se han destacado por su excelencia, aportes y resultados en gestión preventiva.

Premio al liderazgo sostenible de Cámara de Comercio Argentino-Británica (Argentina).

ARAUCO recibió el premio al liderazgo sostenible que otorga la Cámara de Comercio Argentino-Británica por el proyecto de generación de biomasa forestal. La Cámara reconoce públicamente a personas, empresas, ONGs e instituciones en general, que hayan realizado a partir de 2014 y en adelante, un aporte innovador y sobresaliente a la comunidad en la que se desenvuelven, a través de prácticas, proyectos u otro enfoque sostenible concreto.

Premio de Desarrollo Objetivos del Milenio (Brasil).

ARAUCO recibió premio de Desarrollo Objetivos del Milenio 2015, el cual está dirigido a las empresas e instituciones que realizan proyectos que contribuyen al alcance de los objetivos del Milenio y, en consecuencia, al desarrollo local.

Premio Anual de Seguridad 2014 (Norteamérica).

En mayo de 2015, las plantas de Bennettsville, Carolina del Sur; Malvern, Arkansas; Sault St. Marie, Ontario, recibieron el Premio Anual de Seguridad 2014 entregado por la Composite Panel Association (CPA) por tener cero accidentes entre plantas de clase I durante 2014.

Premio Desempeño en Seguridad 2014 (Norteamérica).

En mayo de 2015 las plantas de Malvern, Arkansas, y Albany, Oregon, recibieron el premio de Desempeño en Seguridad 2014 entregado por la CPA.

Premio anual de Innovación en Seguridad 2014 (Norteamérica).

En mayo de 2015, la planta de Moncure, Carolina del Norte, recibió el premio de Innovación en Seguridad entregado por la CPA. Este premio reconoce una idea que se considera que ha proporcionado el mayor impacto positivo en la seguridad de su instalación. El premio 2014 fue para el Programa de Liderazgo de Seguridad de la planta de Moncure, en Carolina del Norte, cuyos elementos destacados son el liderazgo, comunicaciones con actualizaciones en temas de seguridad y el desarrollo de procedimientos y política. Como resultado, esta planta logró la tasa de incidencia más baja en los últimos 15 años, disminuyendo los índices de gravedad y frecuencia.

Mensaje del Presidente

El 2015 fue un año que destacó por el inicio de nuevos proyectos que profundizan el compromiso de ARAUCO con el desarrollo de la industria y la comunidad. A poco de cumplir 50 años, ya somos testigos de cómo esta compañía ha llegado a ser una empresa forestal de relevancia internacional.

Nuestro constante crecimiento va atado con altos estándares de gestión. Contamos con personas de excelencia, orientadas por nuestros valores y dispuestas a asumir el desafío de exigentes metas.

Durante este 2015 logramos ventas por US\$ 5.147 millones, lo cual significa la consolidación de una importante cadena de valor, que parte en el bosque hasta entregar nuestros productos derivados de la madera a los más de 3.500 clientes alrededor del mundo. Para alcanzar estos logros, contamos con una gran cadena logística que considera transporte, embarque, almacenamiento, comercio exterior y distribución de nuestros productos.

Estas cifras están respaldadas por una decisión tomada hace ya tiempo: poner a la sustentabilidad como eje central de nuestros negocios. Queremos seguir contribuyendo a mejorar la vida de las personas, desarrollando productos forestales que aporten a los desafíos de un mundo sostenible. Esto es lo que nos motiva y desafía a buscar nuevas formas de hacer las cosas.

En estos casi 50 años hemos tenido un importante crecimiento en patrimonio forestal, capacidad de producción, clientes, países a los cuales llegamos, impacto en comunidades, etc. A fines de 2015 en ARAUCO se desempeñaban más de 14 mil personas y sus empresas contratistas lo hacían con la colaboración de más de 21 mil trabajadores.

¿Cómo se logran estos resultados? Lo primero es el trabajo que hacemos con nuestros colaboradores internos. Somos una empresa reconocida transversalmente en una industria altamente competitiva, y lo hemos logrado gracias al trabajo de todos.

Reconocemos en nuestros trabajadores la capacidad de innovar, la persistencia y la flexibilidad, que unidas a nuestros valores corporativos de Seguridad, Compromiso, Excelencia e Innovación, Trabajo en Equipo y Buen Ciudadano, nos han permitido armonizar los numerosos factores que están presentes en una empresa global.

Manuel Enrique Bezanilla
Presidente ARAUCO



Velamos por la protección del bosque nativo; la gestión responsable de las operaciones; el desarrollo de productos de la más alta calidad y con valor agregado; el servicio de calidad a nuestros clientes; un personal de excelencia guiado por una visión y valores comunes; y el compromiso de ser un agente activo en el desarrollo económico y social en los lugares donde operamos.

Bioforest, el centro de alta investigación científico-tecnológica, cumplió 25 años con la misión de desarrollar y aplicar tecnologías que maximicen la productividad de los recursos forestales e industriales. Hoy desarrolla investigación sobre procesos para las áreas Forestal, Celulosa y Paneles en los distintos países donde ARAUCO opera. Durante estos 25 años hemos logrado comunicar su sello de calidad, que hoy es reconocido nacional e internacionalmente por su alto nivel en Chile y Sudamérica.

Queremos proveer de una contribución activa al desarrollo de cada una de las comunidades donde estamos presentes. De ese empeño nace la construcción y puesta en operación del Campus Arauco, una iniciativa surgida de la alianza estratégica entre ARAUCO y Duoc UC, con el fin de generar alternativas reales de formación técnico-profesional, apostando por un modelo que acerca la educación con la práctica, favoreciendo el aprendizaje, y vinculándose con el quehacer de las actividades productivas de la provincia de Arauco. El edificio de 2.500 metros cuadrados cuenta con una infraestructura de alto estándar que privilegia el uso de materiales nobles y renovables, como la madera, y su integración con el entorno, poniendo a disposición de los estudiantes un lugar que se completa con una educación de calidad.

Esto se sustenta en que tenemos la convicción de que la educación tiene un poder transformador y permite generar oportunidades, contribuir a la movilidad social e impulsar el desarrollo. Otro ejemplo de esto, son los 26 años de historia de nuestra Fundación Educacional Arauco, a través de su apoyo a la formación de profesores y a la educación municipal. Actualmente impulsa 76 programas, trabaja con 575 escuelas, más de 5.000 profesores y 95.000 alumnos de 34 comunas de las regiones de Maule, Biobío y Los Ríos.

Somos una empresa en constante crecimiento, lo que nos ha llevado a desarrollar nuevas inversiones en el mundo, como lo muestran la nueva planta de aglomerados en Michigan, Estados Unidos, y la importante compra de Tafisa, que está cercana a concretarse, con inversiones en diversos países de Europa. Esto nos muestra un ARAUCO en crecimiento y da cuenta de la voluntad que tenemos por seguir trabajando en forma intensa en una empresa con altos niveles de eficiencia y desarrollo.

En este reporte podrá encontrar más información sobre cómo ejecutamos éstos y otros proyectos.

Agradezco el compromiso y la participación de todos quienes son parte de ARAUCO. Sin su aporte no hubiésemos logrado ser una compañía global y de altos estándares.

Manuel Enrique Bezanilla
Presidente ARAUCO

Mensaje de la administración

ARAUCO ha pasado otro año cargado de nuevos proyectos y nuevos desafíos. A escala mundial, además, ha enfrentado un escenario económico más desafiante, con más competidores y con la fuerte inestabilidad de mercados claves para nuestra industria. Sin embargo, alcanzamos un EBITDA de US\$ 1.282 millones, 1% superior a lo registrado en 2014.

Durante todos estos años hemos progresado en alinearnos en torno a metas y valores compartidos. Queremos ser una empresa que hace las cosas bien en todos los procesos, creciendo en armonía y equilibrando las necesidades de sus accionistas, trabajadores y comunidades.

Nuestra actividad depende de la sostenibilidad del entorno, lo que nos compromete con el cuidado del medioambiente y el desarrollo local, entre otras cosas. Por eso nos definimos como una empresa que produce y gestiona recursos forestales renovables, que con sus productos contribuye a mejorar la vida de las personas, y que es global porque hace suyos los desafíos de estar presente en el mundo.

Durante el año 2015 tuvimos varios avances en esta línea. Fue un año en el que continuamos desarrollando iniciativas más eficientes. Algunas de estas fueron los programas de transformación en celulosa, la operación impecable en maderas, las buenas prácticas y la mecanización forestal y el fortalecimiento de la estructura organizacional, entre otros.

Otro gran avance fue la integración de las líneas de paneles, aserraderos y distribución en un solo negocio. Esto logró que se simplificara nuestra forma de operar en temas como control de gestión, servicios compartidos, sistemas de información, procesos administrativos y contabilidad.

De cara a la comunidad, también comenzamos el año con excelentes noticias. Algunos de los hitos más relevantes fueron el inicio del Campus Arauco, primer centro de formación aplicada del país gracias a una inédita alianza entre Duoc UC y ARAUCO; nuestra participación en Expo Milán; la celebración de los 25 años de Bioforest; y la inauguración del nuevo Centro de Innovación Anacleto Angelini, que dará vida a grandes proyectos a través del equipo de InnovArauco, entre otros.

En esta misma línea, destacamos por ser una empresa innovadora y esto es algo que seguiremos potenciando durante 2016 y los años que vienen. Ejemplo de esto son los programas que desarrollamos con nuestros trabajadores como excelencia operacional, logrando instalar un modelo de mejora continua y generar espacios de participación para quienes se esfuerzan por ser mejores personas y mejores profesionales. Asimismo, casos de éxito como el de +Maqui, que ingresó al mercado a fines de 2014 y que hoy se encuentra disponible en 870 puntos de venta en Chile y se estudia su exportación, expresan el modo en que ARAUCO está involucrado en procesos innovadores y de orientación al cliente.

Otro hito importante ha sido el desarrollo del proyecto de Modernización y Ampliación de la Planta de Arauco. En junio de este año se dio inicio a la primera etapa del proyecto de Modernización y Ampliación de la planta ARAUCO con la construcción de un nuevo sistema de tratamiento de efluentes en la planta de celulosa de ARAUCO (Chile), con una inversión total de US\$ 120 millones; su término se estima para julio de 2017.

En 2015, el Servicio de Evaluación Ambiental aprobó el proyecto Pulpa Textil en la planta de celulosa de Valdivia. Este proyecto contempla una inversión aproximada de US\$ 185 millones y, una vez concretado, se convertirá en la primera planta en Chile que produce este tipo de celulosa, generando un producto innovador y de mayor valor agregado.

Otro aspecto clave del desarrollo de nuestro negocio y su consolidación a nivel global fue el anuncio de la construcción de una nueva planta de paneles aglomerados en Grayling, Michigan, Estados Unidos, que contará con una capacidad de producción anual de 750 mil m³ de paneles. El proyecto, que implica una inversión de US\$ 325 millones, contempla, además, dos líneas de melamina y una línea de impregnación, la generación de 250 puestos de trabajo directos, así como diversos beneficios para el desarrollo económico y comunitario de la zona.

En esta misma línea, ARAUCO comprometió el acuerdo de suscripción de acciones por el 50% del capital de la sociedad española Tafisa, filial del grupo portugués Sonae, a la que pertenecen 10 plantas de paneles y un aserradero, que están distribuidos en España, Portugal, Alemania y Sudáfrica. En su conjunto, las instalaciones emplean a 3.000 personas y totalizan una producción de 4,2 millones de m³ de paneles.

Se espera que la operación se concrete el segundo trimestre de 2016 con una inversión de US\$ 150 millones. Con esto, ARAUCO se situaría en el segundo lugar del ranking mundial de productores de paneles, alcanzando una producción anual de 9 millones de m³ e ingresando con sus productos a nuevos continentes y mercados.

Para ARAUCO el desafío de ser un Buen Ciudadano es una tarea fundamental. También es uno de los valores que definen a los trabajadores de la compañía. Ser un Buen Ciudadano es respetar el entorno y crear valor, a través de una gestión responsable de las operaciones y la aplicación de iniciativas que generen valor compartido, mediante un modelo basado en el diálogo y la participación.

Durante 2015 continuamos desarrollando programas importantes, como el PRES Constitución y el Plan de Vivienda para Trabajadores, a través del cual ARAUCO busca apoyar a sus trabajadores directos e indirectos y a la comunidad para desarrollar soluciones habitacionales con altos estándares técnicos y sociales.

El Plan de Vivienda para Trabajadores logró una gran recompensa: el Premio Buen Ciudadano Empresarial con mención en Asociatividad, otorgado por la Cámara Chileno-Norteamericana de Comercio, reconociendo el valor de este modelo donde la compañía opera como articulador y gestor de una red de actores públicos y privados en pos de un proyecto de alto impacto social.

Nuestra principal fortaleza sigue estando en nuestras personas. Por eso es que año a año ponemos especial énfasis en desarrollar procesos e iniciativas que fomenten la motivación y el compromiso de los trabajadores con los valores de la compañía. Precisamente, en este último punto, destacan los buenos resultados obtenidos en la Encuesta de Clima Organizacional realizada en Chile y en las oficinas comerciales, en la que tuvimos un incremento de cuatro puntos. Los factores que experimentaron las mayores alzas fueron "Compromiso" y "Satisfacción con el Cargo", con alzas de 8 y 7 puntos respectivamente; resultados que reflejan la consistencia en el trabajo que hemos venido desarrollando.

Durante 2015 hicimos significativos avances para medir el Desempeño. Este año fueron evaluados más de 5.200 trabajadores y se introdujeron mejoras importantes. Las principales fueron la incorporación de las Matrices de Desempeño Potencial y de los Comités de Desempeño, que nos permiten tomar mejores decisiones acerca del desarrollo de las personas de ARAUCO. También hemos incorporado la comunicación a nuestros equipos como parte de nuestra gestión, logrando mayores instancias de comunicación directa para hablar de metas y temas que son estratégicos para el desarrollo de la compañía.

Hoy somos una empresa respetada en una industria altamente competitiva. Esto lo hemos logrado gracias al trabajo bien hecho de nuestra gente, a la que reiteramos nuestro agradecimiento por su dedicación y compromiso con accionistas y comunidades.

Los invitamos a conocer este reporte, reflejo de una compañía que busca equilibrar su desarrollo económico con el de sus trabajadores y las necesidades ambientales y sociales de su entorno.



Matías Domeyko
Vicepresidente Ejecutivo ARAUCO



Cristián Infante
Gerente General ARAUCO

GOBIERNO CORPORATIVO

Somos una empresa global
que hace suyos los desafíos
de estar presente en el mundo.

GOBIERNO CORPORATIVO

ARAUCO es una sociedad anónima cerrada que se rige, respecto de las obligaciones de información y publicidad, por las normas aplicables a las sociedades anónimas abiertas. Si bien sus inicios se remontan al 28 de octubre de 1970, fecha en que fue constituida por escritura pública otorgada ante el Notario Público de Santiago Ramón Valdivieso Sánchez la sociedad Celulosa Arauco y Constitución S.A., tal como se conoce actualmente, nace en septiembre de 1979 a partir de la fusión de las compañías Celulosa Arauco S.A. y Celulosa Constitución S.A., ambas creadas por la Corporación de Fomento de la Producción, Corfo¹. Hasta la fecha, su razón social se mantiene como Celulosa Arauco y Constitución S.A.

Hoy, el 99,98% de la propiedad de ARAUCO es de Empresas Copec S.A., holding cuyos principales intereses están en los rubros forestal, distribución de combustibles, pesca y minería.

La misión del Directorio de Celulosa Arauco y Constitución S.A. es maximizar el valor de la empresa, de manera social, ambiental y económicamente responsable. El Directorio está compuesto por nueve directores, quienes se desempeñan por períodos de tres años en sus funciones, y ninguno ocupa un cargo ejecutivo en la compañía.

El Directorio se reúne periódicamente con el Vicepresidente Ejecutivo y el Gerente General, quienes rinden cuenta respecto de la administración de la empresa y el estado de las áreas de negocio de ARAUCO. De acuerdo con la Ley de Sociedades Anónimas, ARAUCO debe celebrar, como mínimo, una vez al año una Junta de Accionistas².

En 2015, tras haberse desempeñado desde 1991 en el directorio de ARAUCO y habiendo sido Presidente del Directorio por más de 20 años, don José Tomás Guzmán Dumas dejó el cargo de director de la compañía. Durante estos años su apoyo, compromiso y dedicación, fueron claves para el crecimiento e internacionalización de ARAUCO, logrando transformarse en un referente en la industria a nivel mundial.

Asimismo, y luego de 3 años como director, don Nicolás Majluf dejó el directorio de ARAUCO, asumiendo en su reemplazo don Franco Mellafe.

¹ www.corfo.cl

² Más información sobre el funcionamiento del Directorio, revisar sitio web corporativo www.arauco.cl.

³ El directorio fue renovado por parte de la Junta de Accionistas el 21 de abril de 2015. En la Junta Ordinaria de 2016 corresponderá la renovación del Directorio, donde además se completará el cargo dejado por la renuncia de don José Tomás Guzmán.



Accionistas

Empresas COPEC S.A.

113.134.814

Acciones

99,98 %

Chilur S.A.

24.746

Acciones

0,02 %

Antarchile S.A.

95

Acciones

0,00%



Directorio³

Manuel Enrique Bezanilla

Presidente Directorio

Roberto Angelini

Vice Presidente

Jorge Andueza

Vice Presidente

José Rafael Campino

Alberto Etchegaray

Franco Mellafe

Eduardo Navarro

Timothy C. Purcell

Administración superior

El Directorio de ARAUCO designa a los miembros de la Administración Superior, quienes son los encargados de implementar las acciones asociadas con el desempeño económico, social, ambiental, de relaciones laborales y seguridad y salud ocupacional de la compañía.

La Administración Superior es liderada por el Vicepresidente Ejecutivo y el Gerente General, e integrada por nueve Gerentes Corporativos, tres que tienen la responsabilidad por los negocios y los otros seis que prestan apoyo transversal en sus respectivas funciones. De esta forma, queda organizada por:

- **Gerencia Corporativa del Negocio Forestal**, liderada por Álvaro Saavedra, encargada del patrimonio y operaciones forestales, y del centro de investigación Bioforest.
- **Gerencia Corporativa del Negocio Celulosa y Energía**, liderada por Franco Bozzalla, a cargo de la producción y comercialización de celulosa y energía. Esta área también concentra la ejecución de grandes proyectos a través de la Gerencia de Ingeniería y Construcción.
- **Gerencia Corporativa del Negocio Maderas**, liderada por Antonio Luque, bajo la cual se integran las operaciones de Maderas y Paneles. Esta gerencia también consolida la planificación de la producción y de las ventas en la Gerencia de Planificación, e incorpora la Gerencia de Servicios Logísticos.
- **Gerencia Corporativa Internacional y Nuevos Negocios**, liderada por Gonzalo Zegers, a la que reportan las filiales de Brasil, Argentina y Norteamérica, y que es responsable de buscar oportunidades de nuevos negocios.
- **Gerencia Comercial y de Asuntos Corporativos**, liderada por Charles Kimber, que consolida la gestión comercial de Maderas y Paneles. Esta área también tiene bajo su cargo la Gerencia de Asuntos Públicos, Responsabilidad Corporativa y Comunicaciones y la Gerencia de Innovación.
- **Gerencia Corporativa de Finanzas**, liderada por Gianfranco Truffello, la cual consolida la Gerencia de Tesorería, la Gerencia de Estrategia y Estudios, la Subgerencia de Gestión de Desempeño, la Gerencia de Informática y la Gerencia de Adquisiciones
- La **Gerencia Corporativa de Personas y MASSO**, liderada por Camila Merino, responsable de la gestión y desarrollo de personas, y de Medioambiente, Seguridad y Salud Ocupacional.



Matías Domeyko
Vicepresidente Ejecutivo

Cristian Infante
Gerente General

Gianfranco Truffello
Gerente Corporativo de Finanzas

- **Gerencia Corporativa de Contraloría**, liderada por Robinson Tajmuch, responsable de las áreas contables, gestión tributaria, auditoría y Reportes de Gestión.
- La **Gerencia Corporativa de Asuntos Legales**, liderada por Felipe Guzmán, es responsable de los temas legales para todo ARAUCO.

Adicionalmente, la administración en Argentina, Brasil, Uruguay y Norteamérica es liderada por:

- Pablo Mainardi, ARAUCO Argentina, Argentina.
- Pablo Franzini, ARAUCO do Brasil, Brasil.
- Diego Wollheim, Montes del Planta, Uruguay.
- Kelly Shotbolt, ARAUCO Norteamérica, Estados Unidos y Canadá.



Franco Bozzalla

Gerente Corporativo Negocio de Celulosa y Energía

Antonio Luque

Gerente Corporativo Negocio Maderas

Robinson Tajmuch

Gerente Corporativo Contraloría

Charles Kimber

Gerente Comercial y de Asuntos Corporativos

Gonzalo Zegers

Gerente Corporativo Internacional y Nuevos Negocios

Felipe Guzmán

Gerente Corporativo de Asuntos Legales

Álvaro Saavedra

Gerente Corporativo Negocio Forestal

Camila Merino

Gerente Corporativo de Personas y MASSO

Gestión de buenas prácticas corporativas

Los directores, ejecutivos y trabajadores de la compañía y de todas sus filiales deben cumplir la visión, los valores, los compromisos y los lineamientos de la misma, especialmente del Código de Ética⁴ y el Manual de Información de Mercado⁵.

En Argentina, además, existe el "Código de Gobierno Societario", el cual tiene como objetivo fomentar la ética empresarial y sentar las bases para una sólida administración y supervisión de ARAUCO Argentina. En Brasil existe el Código de Conducta, el cual es recibido y firmado por todos los empleados que ingresan a la compañía. Finalmente, en ARAUCO Norteamérica, los empleados son capacitados en los principios de la compañía a través del programa L.E.A.D. (Leadership for Enhancement and Development). Dichos principios se revisan anualmente con los altos directivos de la compañía.

La compañía ha adoptado un Procedimiento de Denuncia para recibir, investigar y actuar, según corresponda, por denuncias de trabajadores, clientes, proveedores, accionistas y terceros, con respecto a infracciones al Código de Ética, incluyendo además, y sin limitación, irregularidades advertidas en auditorías, asuntos contables y controles internos. Este procedimiento considera la opción de realizar denuncias de forma anónima, mediante el formulario al que se puede acceder a través de la intranet o la página web de ARAUCO (www.arauco.cl).

Con el objetivo de fortalecer los elementos de gobierno corporativo y medidas de buen control interno que mantiene la compañía, se solicitó a la administración evaluar y proponer elementos que permitan a la Compañía fortalecer aún más el ambiente de control. Para esto se trabajó en propuestas entre las cuales se pueden mencionar las siguientes: reforzar el rol que actualmente tiene el Comité de Auditoría, incorporar a las prácticas de la compañía nuevas medidas de gobierno corporativo en base a las mejores prácticas internacionales, el establecimiento de una Política de Aportes a la Comunidad y el establecimiento de una Política para la Contratación de Asesorías y Servicios al Directorio.

⁴ El Código de Ética de ARAUCO se encuentra disponible en el sitio web corporativo: www.arauco.cl.

⁵ El Manual de Información de Mercado regula la forma en que los ejecutivos de ARAUCO deben tratar la información de la empresa, negocios, sus valores y la oferta de éstos.



Adicionalmente, durante el año 2015, en el marco de la Ley N° 20.393, a través de los Encargados de Prevención de Delitos designados por los Directorios de las diferentes compañías, ARAUCO continuó gestionando el Modelo de Prevención de Delitos (MPD)⁶ para Celulosa Arauco y Constitución S.A., y sus filiales.

Para dar cumplimiento a lo establecido en dicha ley⁷, y de acuerdo a la planificación definida, se efectuó la re-certificación del MPD con una vigencia de 2 años a contar de la fecha de emisión, de acuerdo a las condiciones en ella establecidas.

⁶ El Modelo de Prevención del Delito busca el control y monitoreo de los procesos o actividades de negocio que potencialmente pudieran presentar riesgos referidos al lavado de activos, financiamiento del terrorismo y cohecho a funcionario público nacional o extranjero. Se puede descargar toda la información que soporta el Modelo de Prevención de Delitos de ARAUCO desde www.arauco.cl

⁷ Inciso 4 Letra b) Artículo 4°, Ley 20.393. Las personas jurídicas podrán obtener la certificación de la adopción e implementación de su modelo de prevención de delitos. En el certificado contará que dicho modelo contempla todos los requisitos establecidos en los numerales 1), 2) y 3) anteriores, en relación a la situación, tamaño, giro, nivel de ingresos y complejidad de la persona jurídica. Los certificados podrán ser expedidos por empresas de auditoría externa, sociedades clasificadoras de riesgo u otras entidades registradas ante la Superintendencia de Valores y Seguros que puedan cumplir esta labor, de conformidad a la normativa que, para estos efectos, establezca el mencionado organismo fiscalizador.

Además se certificó el MPD de la empresa Servicios Aéreos Forestales Ltda. Adicionalmente, ARAUCO está trabajando en la implementación del MPD en la Corporación de Desarrollo Colegio Cholguán así como también en la Fundación AcercaRedes.

Asimismo, se continuó con el proceso de implementación de medidas de prevención de actividades de corrupción, financiamiento al terrorismo y lavado de activos en sociedades constituidas fuera de Chile. Dichas implementaciones consideran las diferentes normativas locales vigentes y los lineamientos impartidos por la matriz desde Chile.

En materias de difusión, se ha continuado desarrollando el curso e-learning diseñado para dar cumplimiento a las políticas de la compañía en estas materias, el cual ha sido incorporado en el proceso de inducción de todas las nuevas contrataciones, así como también está siendo impartido a los trabajadores que a la fecha no han sido capacitados (nivel superior hacia arriba).

Por otra parte, el Programa de Cumplimiento de Principios y Regulaciones de Libre Competencia de ARAUCO, aprobado el año 2013, se encuentra publicado en la Intranet y la página web de la compañía. Este programa reúne en un solo documento la amplia serie de iniciativas que ARAUCO ha venido implementando en la materia durante los últimos años, para fomentar un mayor conocimiento y respeto de los principios de la Libre Competencia. Además, permite un mejor seguimiento, así como la incorporación de medidas adicionales y de buenas prácticas de gestión en este ámbito, a nivel nacional e internacional.

Este programa ha sido implementado en Chile. Además, ha sido difundido mediante su publicación en "Voces de ARAUCO" (medio de comunicaciones internas), la campaña "Sabías que" en la Intranet y la presentación en el Encuentro Ejecutivo liderado por el Gerente General de la compañía. Durante el año 2016 se continuará con su implementación en Norteamérica, Argentina y Brasil.

Finalmente, en Chile se aprobó y publicó la nueva Política de Aportes a la Comunidad, la cual define la forma en que ARAUCO aprobará y realizará aportes en beneficio directo de la comunidad por medio de donaciones, comodatos y auspicios.

Procedimientos de denuncia

Los mecanismos de buenas prácticas corporativas cuentan con sistemas confidenciales de denuncias. El sistema de denuncias se encuentra disponible en la página web de ARAUCO.

Tanto el Código de Ética como el Modelo de Prevención de Delitos (MPD) y el Código de Conducta Comercial, que aplica además en Brasil, poseen estructuras de denuncia para todos los países. El Procedimiento es un mecanismo confidencial disponible para trabajadores y personas externas, con respecto a la observancia del actuar de los trabajadores y ejecutivos de la compañía⁸.

En relación al MPD, en el 2015, no se tiene conocimiento formal ni existen investigaciones o querellas en curso respecto a denuncias recibidas en los diversos canales habilitados.

Riesgos y desafíos

Al ser ARAUCO una compañía forestal con presencia global, que produce y comercializa productos forestales renovables, se encuentra expuesta a riesgos de diversa índole. Dichos riesgos pueden afectar no sólo el desempeño financiero de ARAUCO, sino también su sustentabilidad en el largo plazo. Para minimizar el impacto y probabilidad de los riesgos a los cuales está expuesta, la compañía actualizó durante el año 2015 la Política de Gestión de Riesgos, el Marco Corporativo de Gestión de Riesgos y su Matriz de Riesgos corporativos de mayor impacto, la que incluye riesgos estratégicos, financieros, operacionales y de cumplimiento. La metodología utilizada para lo anterior se basa en estándares internacionales de Gestión de Riesgos como ISO 31.000 y COSO ERM. El desarrollo de los planes de continuidad de negocio se basa en la Norma ISO 22.301.

Respecto a riesgos operacionales, la producción de una planta industrial depende de insumos, procesos, personas y equipos que son claves para la continuidad operacional. La madera, el agua, el vapor y la energía eléctrica son insumos cuya carencia pueden detener la operación normal desde un área de proceso hasta un complejo forestal industrial completo. De igual forma, agentes externos a la operación como desastres naturales (terremotos, tsunamis, inundaciones, entre otros) son riesgos para los que las instalaciones deben estar preparadas.

En base a los riesgos operacionales identificados durante el periodo 2014-2015, se desarrollaron planes de trabajo específicos para prevenir la ocurrencia o reducir los impactos de los riesgos comunes de las instalaciones, tales como accidentes graves y fatales a las personas, desastres naturales, incendios industriales, daño al medioambiente, cambio climático, generación de olores y paralización temporal de plantas industriales. Asimismo, se continuó con la ejecución del plan de inversiones definido para el periodo 2015 y 2016 en mejoras significativas en el nivel de protección y ataque de incendios bajo estándares internacionales. En este sentido, se continuó con la renovación y construcción de redes de incendio en plantas de celulosa, se realizaron mejoras en equipos y equipamiento en diversas instalaciones, y se potenciaron las competencias técnicas de nuestros brigadistas industriales.

Respecto a riesgos que fueron considerados claves para la compañía, se definió un conjunto de planes de acción a ser estudiados durante el año 2016 para implementar posteriormente medidas de mitigación adicionales a los controles existentes.

⁸Para más información, visitar el sitio web corporativo.



Caso de estudio.

Sistema de gestión de crisis

ARAUCO cuenta con una estructura y metodología para poder reaccionar ante una crisis de forma ordenada, rápida, y basada en los valores. En este contexto, se han conformado comités de crisis a nivel central y a nivel local (plantas, complejos industriales, zonas forestales y oficinas).

K1: Comité de Crisis Corporativo, es el comando estratégico que dirige las situaciones de crisis a nivel corporativo. Establece, para ello, políticas, objetivos y prioridades, adopta decisiones estratégicas; en conjunto con el K2, toma medidas para restablecer la operación si la situación así lo amerita y vela por el cumplimiento del marco conceptual de la compañía. Durante emergencias que requieren de apoyo externo, este comité participa activamente en la conducción de la Gestión de la Crisis.

K2: Comité de Crisis por instalación o complejo industrial, opera a nivel táctico de comando, gestionando las emergencias. Durante las situaciones de crisis, vela por el cumplimiento de los compromisos de la compañía, coordina los apoyos necesarios u otras necesidades con el K1, informa las decisiones o acciones realizadas y mantiene comunicación con autoridades y comunidades locales. Además, evalúa constantemente y realiza seguimiento a las posibles situaciones de crisis, controlando y consolidando los planes de emergencia de la instalación o del complejo. El K2 adopta las medidas para restablecer el funcionamiento operativo, cuando sea necesario. Dicho comité lidera la respuesta cuando la emergencia requiere de apoyo externo a la instalación afectada, informando constantemente al K1.

Existen comités de crisis locales K2 en todas las actividades de ARAUCO en Chile, Argentina, Brasil y Uruguay, en las cuales se ha logrado gestionar correctamente crisis asociadas a incendios, evacuaciones por desastres naturales o emergencias industriales, accidentes con efectos en las personas, bloqueos de plantas industriales por terceros e incidentes ambientales. Durante el 2015 se inició la ejecución del Sistema de Gestión de Crisis K2 2.0, aplicando como metodología estándares internacionales de gestión de crisis (ISO 22.320 y BSI 2599), buscando simplificar la forma de gestionar crisis, homologando las estructuras de los comités en



todos los sitios, y definiendo los criterios y las funciones comunes de cada miembro del comité en todas las etapas de una crisis.

Actualmente, ARAUCO cuenta con protocolos para el manejo de crisis en incidentes ambientales, evacuación, apoyo a la comunidad con unidades de emergencia, accidentes graves o fatales, incendio y bloqueo de accesos.

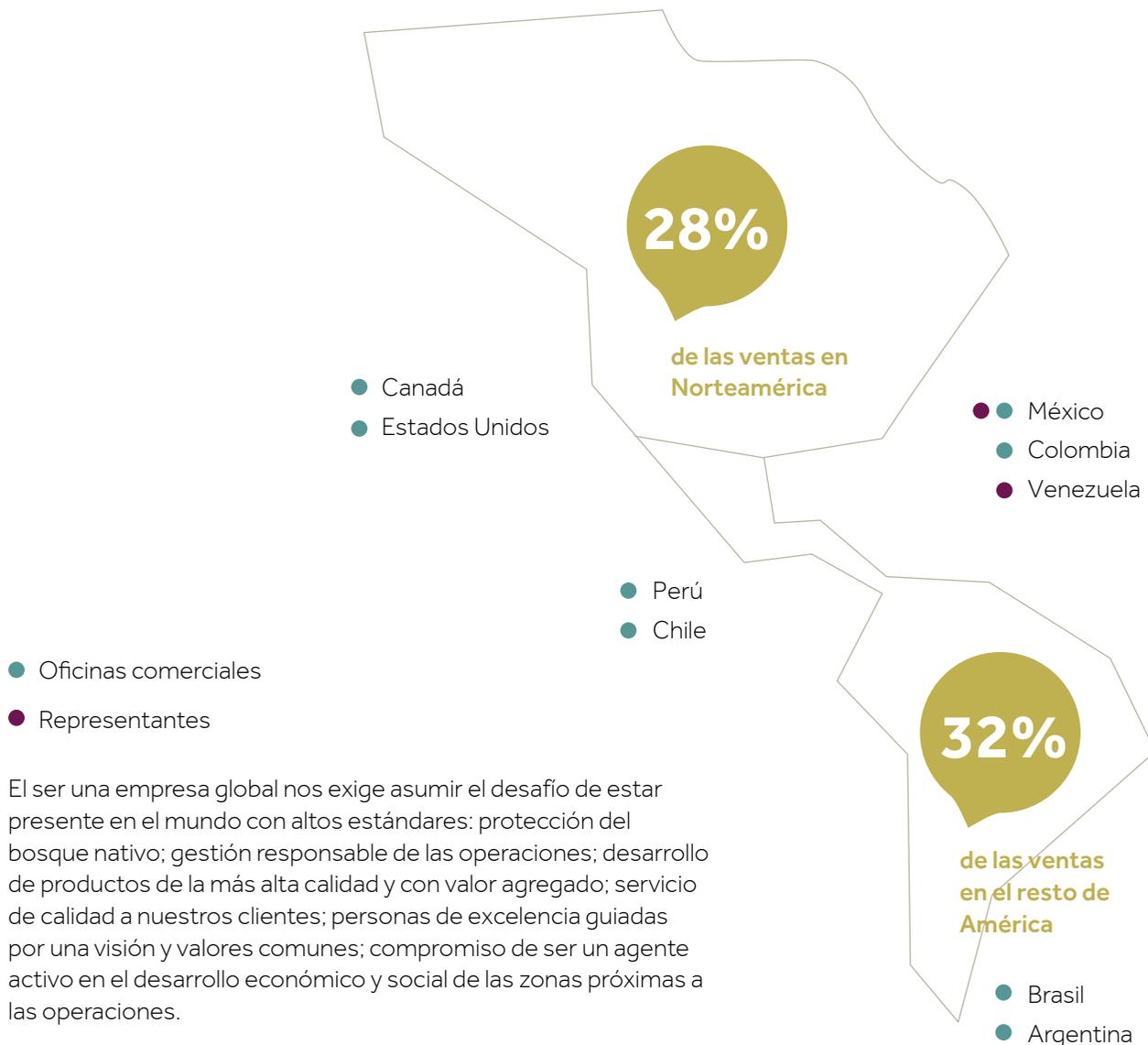
El objetivo de este desarrollo es que, a partir de la implementación del proceso de gestión de crisis, ARAUCO esté mejor preparado para reaccionar ante una contingencia de gran impacto en una o varias de sus Unidades Operativas.

Impactos

- Durante 2015, la compañía lamentó el fallecimiento por un accidente laboral de un operador de torre de maderero de la empresa contratista Traverso Ltda., que prestaba en ese entonces servicios a Forestal Arauco Zona Sur.
- Durante la temporada de incendios 2015-2016, el patrimonio de ARAUCO se vio afectado por un total de 1.394 incendios, que afectaron una superficie total de plantaciones de 592 hectáreas. A mediados de 2015, ARAUCO lanzó la campaña "Cuidemos nuestro entorno: Prevenir incendios es tarea de todos", enfocada en la protección y el combate de incendios que se enmarca en el Programa de Gestión Integral de Incendios Forestales, que desde hace varios años ha desarrollado la compañía y cuyo objetivo es sensibilizar en el cuidado y la protección del medioambiente.



GLOBALIZACIÓN Y EFICIENCIA



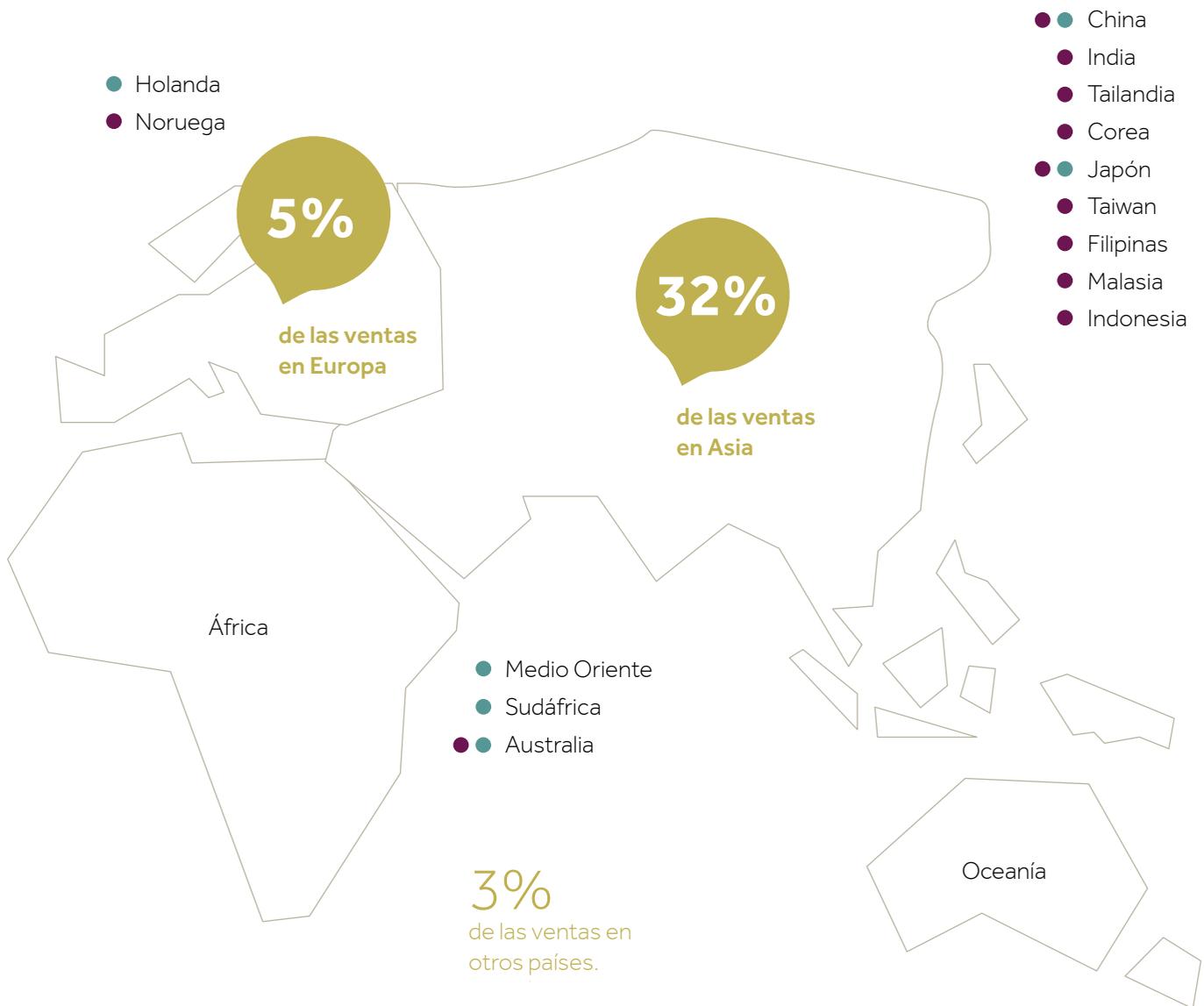
El ser una empresa global nos exige asumir el desafío de estar presente en el mundo con altos estándares: protección del bosque nativo; gestión responsable de las operaciones; desarrollo de productos de la más alta calidad y con valor agregado; servicio de calidad a nuestros clientes; personas de excelencia guiadas por una visión y valores comunes; compromiso de ser un agente activo en el desarrollo económico y social de las zonas próximas a las operaciones.

En ARAUCO producimos una amplia variedad de productos sustentables y de calidad para la industria del papel, la construcción, el embalaje, la mueblería y la energía, basando parte de nuestro crecimiento en la generación de economías de escala y ventajas competitivas sostenibles en el tiempo.

La labor de comercialización es apoyada con representantes y agentes de ventas, contando también con una extensa red de oficinas comerciales y un sistema apoyado por una cadena logística marítima y terrestre que permite entregar una solución integral a los clientes, garantizando el abastecimiento hacia los centros de distribución y puntos de venta a través de 223 puertos en Latinoamérica, Asia, Oceanía, Europa y Norteamérica.

Chile

- 1.108.683 ha. de patrimonio forestal
- 4 Viveros
- 5 Plantas de Celulosa
- 5 Plantas de Paneles
- 8 Aserraderos
- 5 Plantas de Remanufactura
- 10 Plantas de Energía



Argentina

- 263.384 ha. de patrimonio forestal
- 2 Viveros
- 1 Planta de Celulosa
- 2 Plantas de Paneles
- 1 Planta de Resinas
- 1 Aserradero
- 1 Planta de Remanufactura
- 2 Plantas de Energía

Uruguay*

- 118.016 ha. de patrimonio forestal.
- 4 Viveros (1 propio y 3 contratados)
- 1 Planta de Celulosa
- 1 Planta de Energía

* Considera el 50% de las operaciones, tierras y plantaciones.

EE. UU.

- 6 Plantas de Paneles
- 1 planta para impregnación de papeles melamínicos

Brasil

- 181.908 ha. de patrimonio forestal
- 1 Vivero
- 2 Plantas de Paneles
- 1 Planta de Resinas

Canadá

- 2 Plantas de Paneles

En 2015, las utilidades de la compañía fueron US\$ 368 millones, un 16% inferior a lo registrado el año 2014. Esto se debe principalmente a una disminución en los precios y en los volúmenes de madera aserrada y terciados, compensado con la puesta en marcha de Montes del Plata. Asimismo, se debe a una baja en otros ingresos no operacionales, por disminución en la tasación forestal (o revalorización del bosque); disminución en la venta de activos; impacto de la devaluación de moneda en Brasil y Argentina. El EBITDA fue de US\$ 1.282 millones, un 1% superior a lo registrado en 2014.

Durante 2015, ARAUCO suscribió dos líneas de crédito comprometidas por un total de US\$ 320 millones a cinco años plazo, que sustituyen a dos líneas de créditos próximos a vencer. Adicionalmente, en diciembre de 2015 la compañía obtuvo la aprobación de dos nuevas líneas de crédito de bonos locales a 10 y 30 años de plazo, por UF 20 millones (aproximadamente US\$ 716 millones). Finalmente, se amplió el plazo de un préstamo por US\$ 300 millones, de junio de 2016 a septiembre de 2018, con una tasa menor a la obtenida inicialmente y que permite obtener un calendario de amortización de deuda más parejo a través de años siguientes. Además, durante el año 2015, nuestra filial Flakeboard prepagó en su totalidad un crédito que había obtenido en 2012 por un total de US\$ 150 millones.

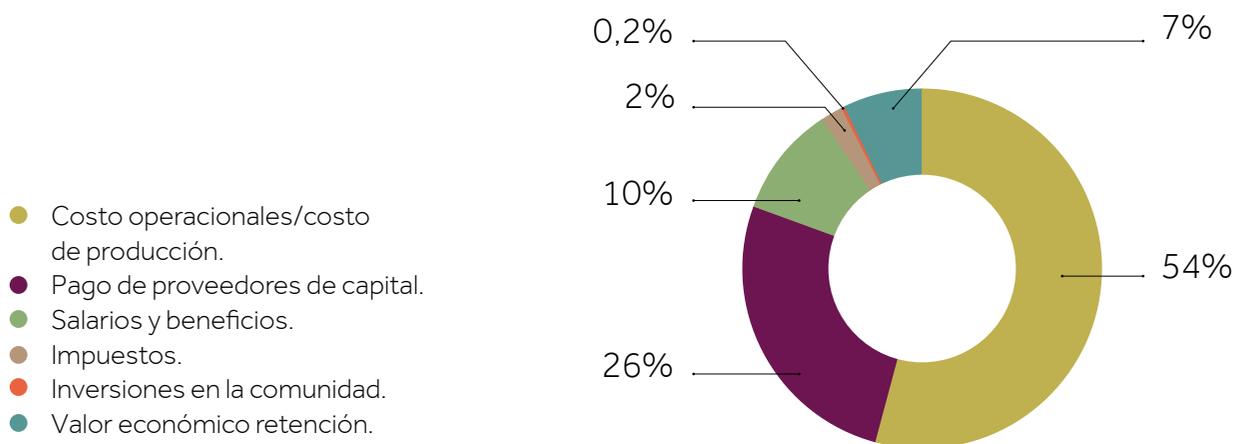
Indicadores financieros (en millones de US\$)	2012	2013	2014	2015
Ventas	4.299	5.146	5.343	5.147
EBITDA	862	1.143	1.272	1.282
Margen EBITDA	20,0%	22,2%	23,9%	24,9%
Utilidad Neta	144	419	437	368
Deuda Financiera	4.962	5.026	5.078	4.305
Deuda Financiera Neta	4.474	4.359	4.107	3.805
Costos Financieros	237	233	246	263
Inversiones	1.369	865	612	468
Deuda Total/EBITDA Ajustado	5,76	4,40	3,99	3,36
Deuda Neta/EBITDA Ajustado	5,19	3,81	3,23	2,97
EBITDA Ajustado/Intereses	3,64	4,91	5,16	4,88

* Años 2012, 2013, 2014 y 2015 consideran consolidación de Montes del Plata.
EBITDA Ajustado= EBITDA + Stumpage + Revaluación + Diferencia tipo de cambio.

Valor económico generado y distribuido

En 2015, el valor económico generado de ARAUCO fue de US\$ 5.203 millones y el distribuido fue de US\$ 4.863, lo que significa que la generación de ingresos fue mayor que la distribución de estos. De ellos, el 54% es explicado por los costos operacionales y el 26% por el pago a proveedores de capital.

Distribución valor económico ARAUCO 2015



Valor económico generado y distribuido a diciembre de 2015 (en millones de US\$)

	2013	2014	2015
Ingresos totales			
Ventas netas	5.146	5.343	5.147
Ingresos por inversiones financieras	19	31	50
Ingresos por ventas de activos físicos e intangibles	117	104	6
Valor económico generado	5.281	5.463	5.203
Valor económico distribuido	5.296	5.013	4.863
Valor económico retenido	15	450	341
Costo operacionales / costo de producción (1)	2.986	3.034	2.825
Pago de proveedores de capital (2)	1.590	1.288	1.355
Salarios y beneficios	574	525*	542
Impuestos (3)	130	156	130
Inversiones en la comunidad (4)	16	10	11

* Este ítem cambió de US\$ 512 millones a US\$ 525 millones debido a reclasificaciones de parte de contabilidad.

(1) Corresponde a los costos de venta neto de depreciación y salarios.

(2) Pagos a inversionistas de deuda representaron el 79,0%, 86,0%, 85,4% y 80,9 para los años para los años 2011, 2012, 2013 y 2014 respectivamente.

(3) Considera los gastos por impuestos a las ganancias.

(4) Considera donaciones, aportes y becas.

Inversiones

En 2015 la empresa invirtió US\$468 millones, los cuales se deben principalmente al inicio de la construcción de la nueva planta de tratamiento de efluentes en Arauco; el Centro Cultural, Arauco; Centro de Formación Técnica Duoc UC, Arauco; Proyecto Abatimiento de Olores Nueva Aldea; la compra de la planta de papeles melamínicos impregnados Suddekor en Biscoe, Norteamérica; e implementación de proyecto SAP en Norteamérica. El resto de las inversiones están relacionadas con la mantención de los equipos y plantas de los distintos procesos productivos de ARAUCO y en el establecimiento, manejo, mantención y protección de plantaciones.

Por otro lado, las operaciones de ARAUCO implican el transporte de materias primas a diversos puntos de destino para su procesamiento y transformación en productos terminados, los que luego son enviados a clientes. En ese contexto, ARAUCO dispone anualmente de un programa de inversión en la construcción y/o mantención de caminos propios y públicos; reparación de puentes, entre otras iniciativas. Estas obras buscan optimizar la operación forestal y minimizar los impactos de sus actividades.

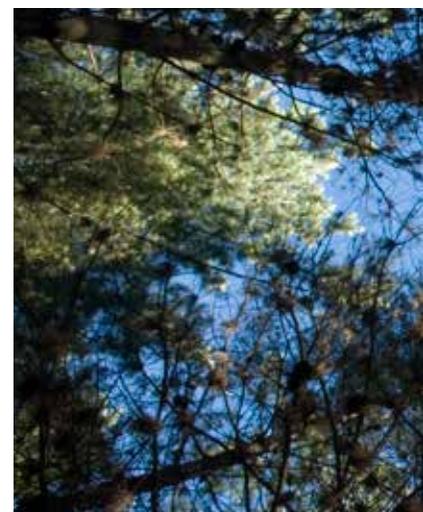
En 2015, ARAUCO destinó US\$ 80 millones para la construcción y/o mantención de caminos.

Inversión en construcción y mantención de caminos 2015 Negocio Forestal (cifras en US\$)

Países	Construcción de caminos propios	Mantención de caminos propios	Mantención de caminos públicos	Otros	Total
Chile	49.126.175	17.178.228	1.395.236	2.226.169	69.925.808
Argentina	539.884	5.907.858	455.181	-	6.902.923
Brasil	1.924.227	1.309.289	-	-	3.233.516

Proveedores locales

Con el fin de apoyar el desarrollo local, ARAUCO cuenta con proveedores de las zonas donde la empresa tiene operaciones forestales e industriales, quienes suministran productos y servicios de calidad tales como insumos, repuestos, equipamiento, materias primas y algunos servicios, contribuyendo al desarrollo social y económico de las regiones donde se encuentran sus operaciones. Durante 2015, las compras a proveedores locales alcanzaron US\$ 1.103 millones en todos los países donde opera.



	Compras a proveedores locales (millones de US\$)	% del total de compras a proveedores de ARAUCO 2015
Chile	933	81%
Argentina	74	93%
Brasil	96	47%
Norteamérica	ND	ND

ND No disponible

Negocios

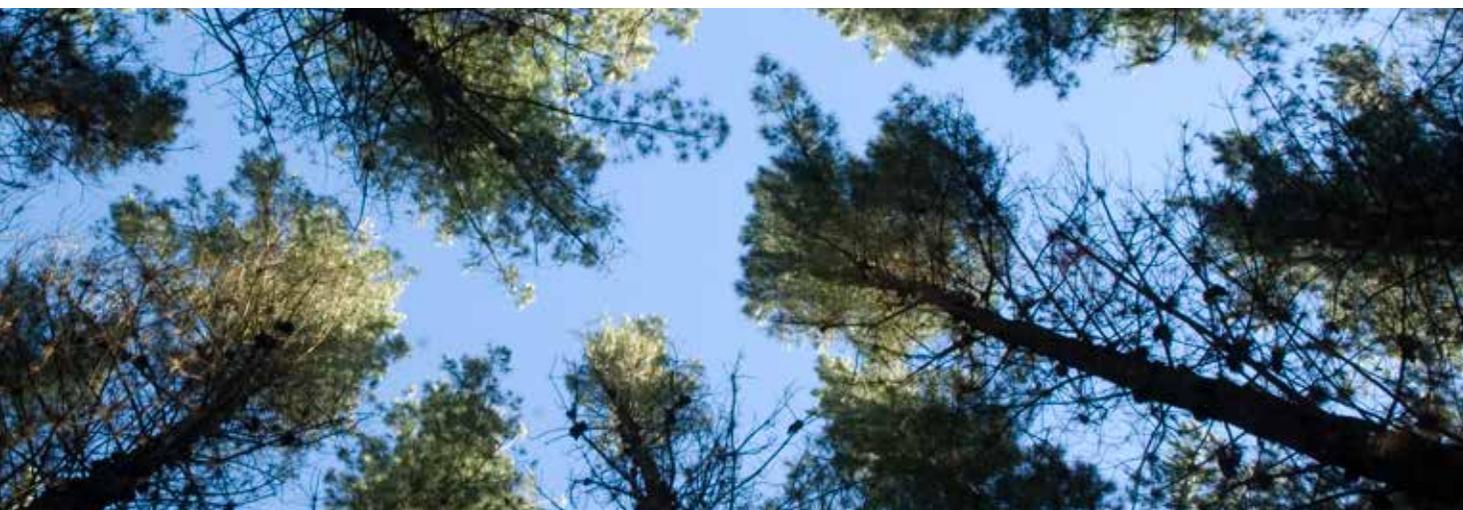
Los negocios de ARAUCO permiten hacer uso eficiente y sustentable del recurso forestal renovable, generando distintos productos que mejoran la vida de las personas y aportan al desarrollo de nuevos productos en todo el mundo. Éstos están divididos en cuatro ámbitos estratégicos: Forestal, Celulosa, Maderas y Energía.



La actividad forestal es la base de todas las unidades de negocio de ARAUCO. La materia prima de las industrias proviene de un recurso renovable y las operaciones forestales requieren un manejo forestal responsable, lo que exige asumir un compromiso con la sustentabilidad, el cuidado del medioambiente y el desarrollo de la comunidad.

El patrimonio forestal de ARAUCO en Chile, Argentina, Brasil y Uruguay, se gestiona bajo prácticas de Manejo Forestal Responsable y se destina, principalmente, a satisfacer las necesidades industriales propias. Tanto el bosque nativo como las zonas de alto valor social y ambiental son debidamente protegidos.

ARAUCO cuenta con 1,7 millones de hectáreas de patrimonio forestal en Chile, Argentina, Brasil y Uruguay, del cual más del 24% corresponde a bosque nativo, que es protegido para las presentes y futuras generaciones.



Estos bosques son manejados de forma sostenible y los procesos de producción son certificados con los más exigentes estándares a nivel mundial. A fines de 2015, el patrimonio forestal de ARAUCO era de 1.671.991 hectáreas, de las cuales 1.024.104 correspondían a plantaciones, 406.337 a bosque nativo y zonas de protección y 241.550 hectáreas de suelo con otros usos y por plantar. Del total, el 24% corresponde a bosque nativo, que es debidamente protegido (ver página 109).

En el año 2015, se cosecharon 22,5 millones de m³ de rollizos, se produjeron 397 mil m³ de astillas, se generaron 616 mil m³ de material combustible, y se compraron a terceros 11,5 millones de m³ de rollizos, astillas y material combustible. Del total disponible de rollizos, astillas y combustibles, 32,7 millones de m³ fueron destinados a plantas de celulosa, paneles y aserraderos de la empresa, y 2,4 millones de m³ fueron vendidos a terceros.

Asimismo, durante el año en total se plantaron 58,9 mil hectáreas, tanto en forestación como en reforestación (después de cosechar una plantación).

Distribución del patrimonio por uso (en hectáreas a diciembre de 2015)

País	Pino	Eucalipto	Otras Especies	Total Plantaciones	Bosque Nativo	Otros Usos	Total
Chile *	559.402	157.053	2.892	719.347	211.535	177.801	1.108.683
Argentina **	97.182	16.652	18.455	132.289	116.040	15.055	263.384
Brasil ***	49.397	50.748	151	100.296	73.832	7.780	181.908
Uruguay ****	195	71.786	191	72.172	4.930	40.914	118.016
Total	706.176	296.239	21.689	1.024.104	406.337	241.550	1.671.991

* Incluye 80% de FLL.

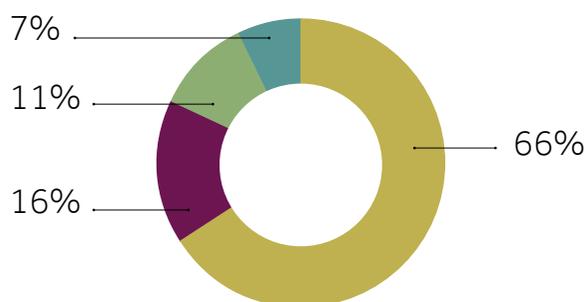
** Incluye Plantaciones APSA y FAPLAC.

*** Incluye 100% AFB, 80% de Forestal Arapoti, 100% MAHAL.

**** Considera el 50% de tierras y plantaciones de Montes del Plata.

***** No incluye 54.114 ha de participación en Vale do Corisco.

Distribución del Patrimonio Forestal por País



● Chile ● Argentina
● Brasil ● Uruguay

Distribución del Patrimonio Forestal según uso



● Pino ● Eucalipto ● Otros usos
● Otras especies ● Bosque nativo



Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Segunda auditoría de seguimiento anual para certificación FSC® (Forestal Arauco FSC License Code: FSC-C108276) confirmó la mantención del certificado.

Se avanzó en la implementación del Programa Cero Espera Forestal, el cual fue puesto en marcha a fines de 2014 y ha implicado un cambio importante en la cadena de transporte, logrando una mayor productividad y eficiencia en el abastecimiento a plantas industriales al reducir el tiempo que transcurre en los ciclos de viajes, junto con mejorar la programación y control de los tiempos de descanso y velocidades máximas.

Finalizó la implementación del Documento Tributario Electrónico (DTE), lo que implicó eliminar la guía de papel exigida para el tránsito de los camiones por una de emisión electrónica. Esto se llevó a cabo mediante equipamiento tecnológico en predios y destinos, permitiendo contar con información en línea oportuna y confiable, para lo cual se capacitó a más de 300 despachadores de productos forestales y se implementaron con equipos electrónicos a 100 puntos a lo largo del patrimonio.

Inversión para aumentar la producción de plantas en Vivero Horcones y Vivero Quivolgo, mediante un sistema de climatización y tecnología de punta.

Puesta en marcha del "Consejo Consultivo de Restauración de Bosque Nativo", instancia participativa que busca acompañar a ARAUCO en la implementación y el cumplimiento de los compromisos adquiridos en esta temática. Este consejo está compuesto por representantes de ARAUCO y de diversas instituciones y ONGs sociales y ambientales.

Mantención de la certificación de sistemas de gestión ISO 14001, Cadena de Custodia FSC® (Códigos de licencia FASA Norte/Centro /Sur: FSC-C013026 / FSC-C008122 / FSC-C017136) y CERTFOR/PEFC y Manejo forestal sustentable CERTFOR/ PEFC.

Recertificación de los sistemas OHSAS 18.000 en cada una de las zonas.

ARAUCO se incorpora como participante en la plataforma internacional "New Generation Plantation" (NGP), que coordina World Wildlife Fund for Nature (WWF) y que busca desarrollar y promover la adopción de mejores prácticas en plantaciones forestales.

Argentina ▾

Obtención de la certificación de Manejo Forestal FSC® (Forestal Misiones FSC License Code: FSC - C128100) para 187 mil hectáreas de patrimonio forestal y mantención de la certificación de Madera Controlada FSC® (Forestal Misiones FSC License Code: FSC-C119041) para 44 mil hectáreas de patrimonio forestal.

Brasil ▾

Mantención de todas las certificaciones FSC® (Arauco Forest Brasil FSC License Code: FSC-C010303, FSC-C116843 y Arauco Forestal Arapoti FSC-C010673) y CERFLOR/PEFC.

Renovación y cambios en equipos de cosecha, alcanzando mayor productividad.

Implementación de equipo de mantenimiento mecánico propio.



Caso de estudio.

35 años del Vivero Quivolgo

En estos años ha producido 90 mil plantas de especies nativas y 500 millones de plantas de pino y eucalipto.

Ubicado a 5 kilómetros de la ciudad de Constitución, Región del Maule, el Vivero Quivolgo está situado entre los más grandes de Sudamérica, su producción anual de plantas asciende a 30 millones –donde 24 millones corresponden a Pino y 6 millones a Eucaliptus-, cantidad con la que se podrían plantar hasta 22 mil hectáreas, siendo el más productivo de la región.

En estas décadas se ha transformado en la gran sala de maternidad vegetal del país, agregando mucho valor a ARAUCO y asegurando la sustentabilidad del patrimonio forestal. Aquí se producen el 52% de las plantas que requiere nuestra compañía y un tercio de la producción del país.

Adicionalmente, aquí se reproducen más de 30 especies nativas, entre las que se encuentran tres que están en peligro de extinción: Queule, Pitao y Ruil.



Celulosa

La celulosa producida por ARAUCO está muy presente en la vida diaria de las personas, ya que constituye la materia prima básica para la fabricación de diversos tipos de papeles de impresión y escritura, papel tissue, material para embalaje, filtros y productos de fibro cemento, pañales y productos de higiene femenina, entre otros.

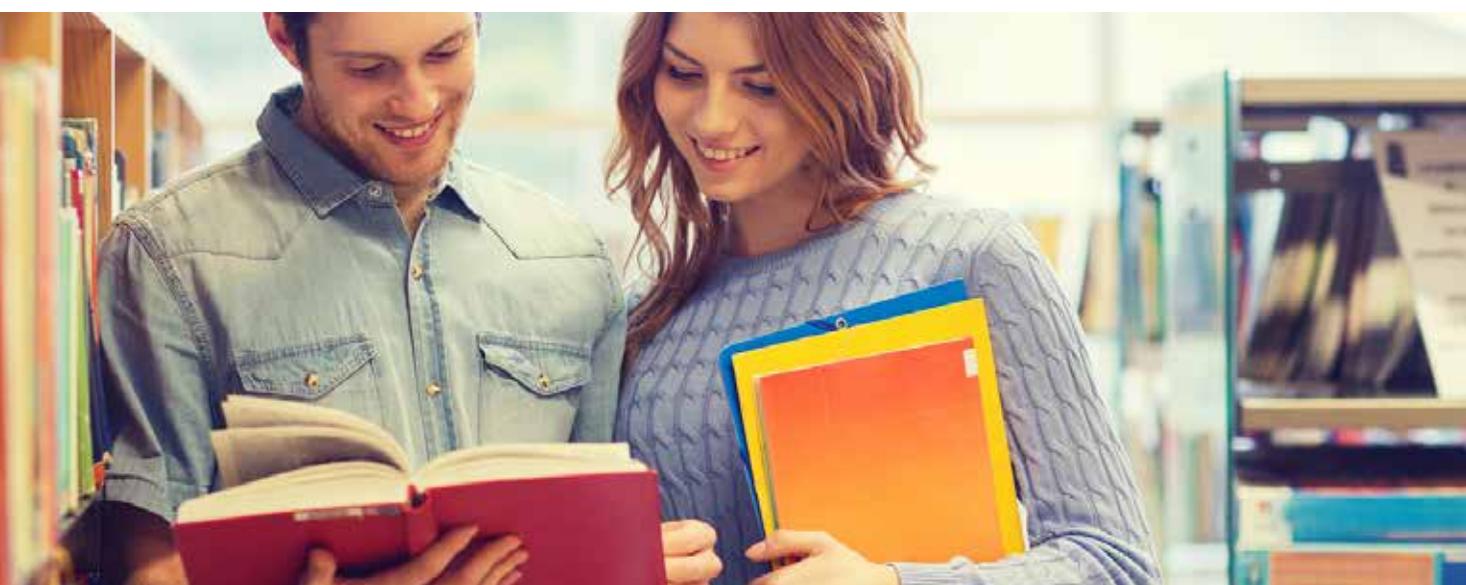
ARAUCO posee en Chile cinco plantas de celulosa, una en Argentina, y una en Uruguay a través de un joint venture entre ARAUCO y Stora Enso (empresa sueco-finlandesa), que durante el año 2015 produjeron un total de 3,6 millones de toneladas de celulosa blanqueada y sin blanquear de fibra larga, celulosa blanqueada de fibra corta de eucalipto y celulosa Fluff. Esta producción fue un 10% superior al período anterior, debido principalmente al inicio de operaciones de Montes del Plata en Uruguay, y fue comercializada principalmente en Asia, Europa y América Latina.



Dentro de los principales proyectos que se llevaron a cabo durante este año, destacan el trabajo desarrollado en la implementación de la metodología LEAN y los procesos de aprendizaje que se han obtenido a partir de las plantas que ya están en transformación (Nueva Aldea y Arauco); la aprobación ambiental del Proyecto Pulpa Textil en Valdivia; el inicio de construcción del nuevo sistema de tratamiento de efluentes de la planta de celulosa de Arauco; la consolidación de Montes del Plata en Uruguay; y la continuación de la implementación de la filosofía LEAN en otras instalaciones del negocio.

Respecto del nuevo sistema de tratamiento de efluentes en la planta de celulosa de Arauco (Chile), se iniciaron las obras en junio, con una inversión total de US\$ 120 millones, y cuyo término se estima para julio de 2017. Este proyecto forma parte del proyecto Modernización y Ampliación de la Planta de Arauco (MAPA) y considera un conjunto de mejoras al sistema de tratamiento de efluentes, como la construcción de una nueva planta sobre la base de tratamiento biológico, de última generación, que permitirá procesar de forma aún más eficiente los efluentes que se generen, dando servicios en conjunto a las actuales líneas de producción, a la futura Línea 3 y a otras instalaciones del Complejo Industrial Horcones, en la comuna de Arauco.

Por otro lado, el Servicio de Evaluación Ambiental (SEA) aprobó de manera unánime la Declaración de Impacto Ambiental presentada por ARAUCO para el proyecto Pulpa Textil en la planta de celulosa de Valdivia. Esta iniciativa, que considera una inversión aproximada de US\$ 185 millones, al ser ejecutada, se convertirá en la primera iniciativa en Chile que produce este tipo de celulosa, generando un producto innovador, de mayor valor agregado y diversificando la oferta al mercado.



La viscosa, principal uso de esta pulpa, destaca por su suavidad, brillo, pureza y por su capacidad para absorber agua, lo que la convierte en una fibra muy apta para uso textil, higiénico y médico, entre los que destacan artículos de vestimenta o de género. A diferencia de las fibras sintéticas, que vienen principalmente de fuentes derivadas del petróleo, esta fibra textil es natural y renovable. El proyecto también permitirá aumentar la disponibilidad de energía eléctrica en 15 MW adicionales a ser inyectados al Sistema Interconectado Central de Chile (SIC), contribuyendo a la diversificación energética sobre la base de energías renovables no convencionales (ERNC).

Capacidad de producción de celulosa por Planta 2015

Planta	País	Capacidad (en Adt/a)	Tipo de Producción
Arauco	Chile	800.000	BKPR + BEK
Constitución	Chile	355.000	UKP
Licancel	Chile	155.000	UKP
Valdivia	Chile	550.000	BKPR + BEK
Nueva Aldea	Chile	1.027.000	BKPR + BEK
Alto Paraná	Argentina	350.000	BKPT + Fluff
Montes del Plata	Uruguay	650.000	BEK
Total		3.887.000	

Producción de celulosa por Tipo de Producto (en Adt) (al 31 de diciembre de 2015)

Producto	2011	2012	2013	2014	2015
Pino Blanqueada (BSK=BKPR+BKPT)	1.458.204	1.426.008	1.515.842	1.564.026	1.422.139
Eucalipto Blanqueada (BEK)	843.738	945.004	930.114	1.067.194	1.528.236
Pino Cruda (UKP)	406.431	443.705	460.852	460.010	454.304
Fluff	107.507	155.008	173.137	177.418	198.460
Total	2.815.880	2.969.725	3.079.945	3.268.648	3.603.139

Nota: ARAUCO es dueño del 50% de Montes del Plata. Se muestra sólo el volumen de producción que corresponde a ARAUCO.





Hechos relevantes 2015

Chile ✓

Inicio de ejecución de obras, en junio de 2015, del nuevo sistema de tratamiento de efluentes en la planta de celulosa de Arauco.

Servicio de Evaluación Ambiental (SEA) aprobó de manera unánime la Declaración de Impacto Ambiental presentada por ARAUCO para el proyecto Pulpa Textil en la planta de celulosa de Valdivia.

Inicio de Programa de Entrenamiento LEAN dictado por la Pontificia Universidad Católica de Chile, que busca dotar a las personas que componen la organización de las herramientas necesarias para llevar con éxito el proceso de transformación en curso.

Gerencia de Confiabilidad del Negocio Celulosa y Energía implementó con éxito mesas de trabajo entre las distintas plantas, con la finalidad de contar con una red de comunicación directa entre éstas y compartir experiencias que permitan dar soluciones efectivas a problemas del proceso productivo.

Implementación de "Mejoramiento en el Control de Manejo de Jabón en Estanques de Licor Negro" de planta Constitución, a través de la instalación de transmisores de temperatura, con el objetivo de saber qué estanque está rebasando jabón.

Auditorías de recertificación de sistemas de gestión ISO 14.001 e ISO 9.001 para las plantas de Licancel y Nueva Aldea, y recertificación del estándar de Cadena de Custodia Forestal CERTFOR (PEFC) para las plantas Arauco, Valdivia y Constitución. Todas las plantas que operan en Chile cuentan con sus certificaciones vigentes en los estándares ISO 9.001, ISO 14.001, Cadenas de Custodia Forestal FSC® y CERTFOR (PEFC).

Mediante Res. Ex. N° 1 de la Superintendencia del Medio Ambiente (SMA), de fecha 8 de enero de 2016, notificada el 14 de enero de 2016, la SMA formuló 11 cargos en contra de la compañía, por supuestos incumplimientos a algunas Resoluciones de Calificación Ambiental de la Planta Valdivia y al D.S. N° 90/2000. Los 11 cargos fueron clasificados por la SMA de la siguiente manera:

1 gravísimo, 5 graves y 5 leves. Con fecha 12 de febrero de 2016, la compañía presentó sus descargos. La SMA debe proceder a proveer los descargos y podría requerir nueva información o abrir un término probatorio. Cumplidos dichos trámites, la SMA debe emitir una resolución que absuelva o sancione. Las resoluciones de la SMA pueden ser reclamadas ante el Tribunal Ambiental.

Mediante Res. Ex. N° 1 de la SMA, de fecha 17 de febrero de 2016, notificada el 23 de febrero de 2016, la SMA formuló 8 cargos en contra de la compañía, por supuestos incumplimientos a algunas Resoluciones de Calificación Ambiental de la Planta Nueva Aldea. Los 8 cargos fueron clasificados por la SMA de la siguiente manera: 7 graves y 1 leve. Las resoluciones de la SMA pueden ser reclamadas ante el Tribunal Ambiental.

Uruguay ✓

Consolidación de operaciones de la nueva planta de Montes del Plata en Uruguay, alcanzando una producción de 1,2 millones de toneladas de celulosa.

Planta Celulosa Arauco License Code: FSC-C006552
Planta Celulosa Licancel License Code: FSC-C109896
Planta Celulosa Constitución License Code: FSC-C109895
Planta Celulosa Nueva Aldea License Code: FSC-C011929
Planta Celulosa Valdivia License Code: FSC-C005084
Planta Celulosa Esperanza Argentina License Code: FSC-C121377



ARAUCO es uno de los principales productores de maderas, elaborando una amplia variedad de productos de madera aserrada, terciados, paneles, madera remanufacturada y molduras con distintos grados de terminación, apariencia y procesos de valor, para la arquitectura, diseño, construcción, embalaje y remodelación, consolidando a la compañía como uno de los principales productores a nivel mundial con una capacidad de producción de 10,3 millones de m³.

Durante el año 2015, la empresa anunció la integración de Paneles Arauco, Aserraderos Arauco y Arauco Distribución en un solo negocio. Esto es parte de un proceso llevado a cabo por la compañía desde hace algunos años con el fin de generar mayores sinergias, compartir buenas prácticas y lograr mejores soluciones para los clientes. El resultado es la integración de las operaciones de aserraderos, remanufactura, terciado, molduras, paneles y distribución, bajo una misma mirada.

Hoy el negocio Maderas consta de 17 plantas de paneles, 9 aserraderos y 5 plantas de remanufactura, todas certificadas bajo estándares nacionales e internacionales relacionados con la gestión de aspectos medioambientales, de calidad, y protección de la salud y seguridad de los trabajadores. Estas instalaciones configuran una capacidad productiva de 3,5 millones de m³ de Medium Density Fiberboard (MDF), 2,3 millones de m³ de Aglomerados (MDP), 60 mil m³ HardBoard (HB), 710 mil m³ de Terciados, 3,0 millones de m³ de madera aserrada, 475 mil m³ de madera remanufacturada y 13 mil m³ de Vigas Laminadas.

Los tableros MDF, MDP, HB y Terciados, están orientados en su mayoría a la industria de la mueblería y construcción, respondiendo a las últimas tendencias en arquitectura y diseño, reconocidos por su variada gama, disponibilidad y calidad. La madera de ARAUCO, por otra parte, es reconocida en exigentes mercados a nivel mundial por ofrecer soluciones de calidad y resistencia para la industria de la construcción, mueblería y embalaje. Finalmente, las molduras ARAUCO son representadas por la marca Truchoice y están presentes como un elemento decorativo y de terminación en hogares y diversos espacios.





Caso de estudio. Carbono negativo

Melamina VESTO se transforma en el primer tablero en el mundo en ser certificado como “Carbono negativo” por la certificadora inglesa Carbon Trust.

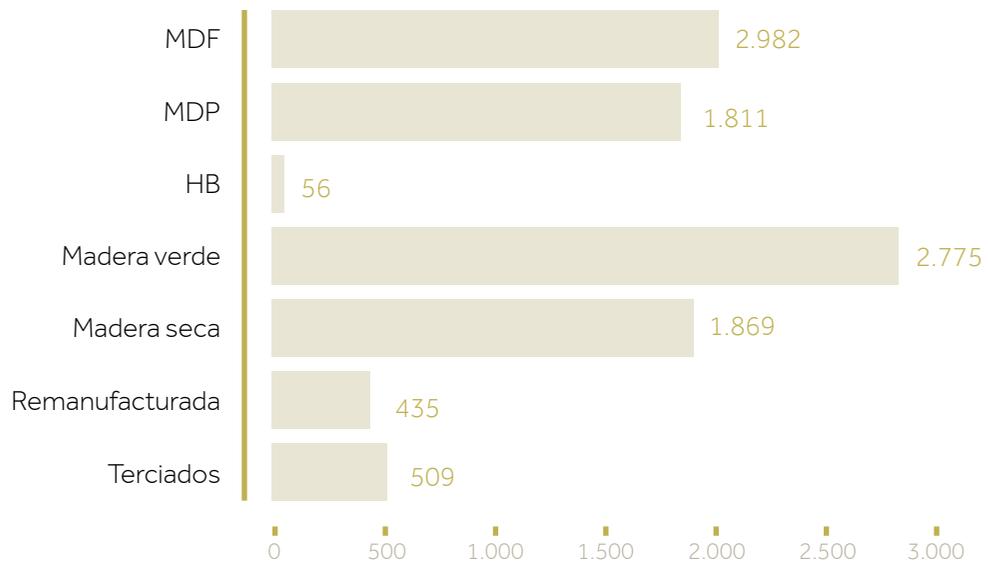
Melamina VESTO, única a nivel mundial con propiedades de cobre antimicrobiano, se transforma en el primer tablero de madera en el mundo certificado por la certificadora inglesa Carbon Trust como Carbono Neutral bajo los estándares PAS 2050 y PAS 2060. Esto significa que la medición de la huella de carbono del producto, auditada por ©Carbon Trust, arrojó como resultado una huella negativa en emisiones de carbono. Es decir, las emisiones de CO₂ generadas a lo largo de todo el ciclo de vida del producto Melamina VESTO, desde la obtención de las materias primas hasta la disposición final del tablero, son compensadas y superadas por el CO₂ capturado por los bosques de ARAUCO, desde donde se obtiene la principal materia prima del producto. Esta innovadora certificación pone de relieve el valor que tiene el uso de productos renovables, compatibles con la preservación del medioambiente. Por otro lado, da cuenta del compromiso de ARAUCO con la mejora continua de sus procesos productivos, comprometiéndose a reducir aún más las emisiones de carbono del proceso de producción de la Melamina VESTO en el futuro.

Esta melamina con protección de cobre antimicrobiana –innovación conjunta con Codelco– es usada generalmente para la fabricación de muebles de baño, cocina, hogar, oficinas, hospitales e instalaciones comerciales, y es capaz de eliminar bacterias, hongos y virus con una efectividad del 99%, lo que reduce considerablemente el riesgo de infecciones, alergias y fuentes de contagio en los ambientes donde se desarrollan las actividades diarias.

En la actualidad, Melamina VESTO destaca por su variado portafolio que incluye 42 diseños agrupados en 5 colecciones: unicolores, clásicos, tendencias, nature y textil. El objetivo es ir lanzando año a año nuevos diseños, con la intención de capturar las últimas tendencias mundiales y dar respuesta a clientes cada vez más sofisticados y exigentes.



Producción de Maderas 2015 por Tipo de Producto (en miles de m³)





Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Definición Mapa Estratégico de negocio Maderas, definiendo una carta de navegación para generar mayores sinergias internas y buscar compartir buenas prácticas.

Integración de Paneles Arauco, Aserraderos Arauco y Arauco Distribución en un solo negocio.

Firma de acuerdo de suscripción de acciones por el 50% del capital de la sociedad española Tafisa a la que pertenecen 10 plantas de paneles y un aserradero en España, Portugal, Alemania y Sudáfrica.

Melamina VESTO se transforma en el primer tablero en el mundo certificado como Carbono Negativo y alcanza en Chile cerca de un 45% de participación de mercado y ventas por sobre los US\$ 41 millones.

Lanzamiento del Programa INICIA en el área Paneles, el cual implica un reforzamiento de temáticas en los procesos de producción, mantención y calidad de tableros. A partir del 2016, se espera continuar con las plantas de Brasil, Argentina, Estados Unidos y Canadá.

Se continúa implementando el proyecto de Operación Impecable en distintas plantas, con el objetivo de priorizar la Seguridad, la estandarización y el mejoramiento continuo de los procesos, a través de la adherencia a los estándares operacionales, la participación de los trabajadores y la colaboración entre las áreas.

ARAUCO fue auspiciador oficial del pabellón de Chile en la Expo Milán 2015, exposición considerada la más importante a nivel mundial, que recibió la visita de más de 1,2 millones de invitados, clientes y público general. La construcción del Pabellón Chileno utilizó madera ARAUCO como elemento central, un recurso ecológico, estético, renovable y con una alta eficiencia energética. Éste recibió como reconocimientos la distinción Silver en la categoría Arquitectura y Paisaje, entregada por el BIE (Bureau International Exhibitions); 3 reconocimientos en sustentabilidad por el programa "Towards a Sustainable Expo", realizado por el Ministerio del Medio Ambiente de Italia, el Politécnico de Milán y la organización general; y mención especial del Consejo Nacional de Arquitectos de Italia, junto a la Asociación Nacional de

Constructores y al Instituto Nacional de Arquitectura, que se otorgó a los mejores pabellones que fueron parte de la exposición universal.

Realización de la II Jornada Sudamericana de Excelencia Operacional del negocio Maderas.

Consolidación en un solo certificado las cadenas de custodia FSC® (N° SGS-COC-010097 bajo Licencia FSC-C119538) para 17 plantas industriales.

Consolidación en un solo certificado de las cadenas de custodia CERTFOR/PEFC (N° SAI-CERTFOR-COC-1045286 bajo Licencia PEFC/24-31-200) para 16 plantas industriales.

Argentina ✓

Recertificación OSHAS 18.001 en el negocio Maderas.

Implementación proyecto de automatización de línea de cepillado en aserradero, mejorando la operación de la línea en embalaje y subpaquetes.

Reducción de turnos de operación en planta de Aglomerados de Zárate.

Brasil ✓

Exitoso lanzamiento de Hause, con ventas promedio por diseño un 150% superior al Lanzamiento Vitta de 2013.

Patrocinio de Casa Cor Curitiba y Design Weekend São Paulo.

Plantas Piên y Araucaria logran nivel World Class en indicadores de seguridad (índice de frecuencia y gravedad).

Proyecto de Araucaria "optimización del proceso de enfriamiento de resinas de impregnación" alcanzó primer lugar en el concurso de proyectos de la II Jornada Sudamericana de Excelencia Operacional del negocio Maderas.

Norteamérica ✓

ARAUCO anunció la construcción de una nueva planta de paneles aglomerados (MDP), la cual estará ubicada en Grayling, Michigan, Estados Unidos, con una capacidad de producción anual de 750 mil m³ de paneles.

Maderas de ARAUCO estuvieron presentes en exposición del Museo de Arte Moderno MoMA de Nueva York "Latinoamérica en construcción: Arquitectura de 1955 a 1980", la cual incluyó maquetas a gran escala de edificaciones de la época, construidas con MDF fabricado de la planta Trupan Cholguán y embaladas para su traslado con terciados de Nueva Aldea y Arauco.

Compra de planta de papeles melamínicos impregnados Suddekor en Biscoe, Carolina del Norte, por un monto US\$ 9 millones.

Inversión de US\$ 30 millones en la Planta de Bennettsville, en Carolina del Sur, con el objetivo de aumentar la capacidad de producción de paneles aglomerados y melaminizados en 100 mil m³ anuales.

Lanzamiento de la nueva marca de Melamina PRISM TFL, consistente en 67 diseños y 9 texturas y desarrollo de dos nuevos productos bajo la marca Fibrex: Fibrex "pizarra" o "blackboard" y Fibrex pintado texturado o "Fibrex painted etching finish".

Certificación en OHSAS 18.001 de la Planta Moncure.

Proyecto Arrow comenzó operaciones de las plantas de Moncure (EE. UU.), St. Stephen y Sault Ste. Marie (Canadá) con sistemas SAP, integrando los sistemas informáticos de Paneles Norteamérica.

Mantenimiento de la certificación de las cadenas de custodia RA-COC-000444 FSC® C-019364 en todas las plantas de Norteamérica.



ARAUCO, en línea con su compromiso con altos estándares medioambientales, se fijó hace más de dos décadas el desafío de producir energía limpia y renovable a partir de biomasa forestal, que surge de ciclos virtuosos con la naturaleza. De esta forma, y teniendo en consideración lo establecido en el Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) del Protocolo de Kioto, la compañía ha venido invirtiendo en capacidad de generación adicional, por sobre la práctica usual de la industria.

De esta manera, participa aportando los excedentes de energía eléctrica de sus plantas industriales a la matriz energética de los países en que opera. Arauco Bioenergía es la unidad de negocios de ARAUCO dedicada a la comercialización de los excedentes de energía eléctrica generada en sus plantas industriales en Chile.

A diciembre de 2015, ARAUCO cuenta con una capacidad instalada de 606 MW en Chile. Ello le permite, junto con autoabastecer sustancialmente los requerimientos de energía de sus plantas industriales, contar con una capacidad de 209 MW de excedentes de Energías Renovables No Convencionales (ERNC) para ser aportados al Sistema Interconectado Central (SIC) de Chile, lo que equivale aproximadamente al 2% de la generación total del SIC en 2015. Asimismo, ARAUCO se convierte en uno de los principales generadores de ERNC en el país.

ARAUCO participa en el sector eléctrico aportando excedentes de energía de 8 plantas industriales y dos unidades de respaldo en Chile.

ARAUCO participa en el sector eléctrico aportando excedentes de energía de 8 plantas industriales y dos unidades de respaldo en Chile. En 2015, la generación total de las centrales de ARAUCO alcanzó un total de 3.257 GWh. El consumo total de sus operaciones industriales fue de 2.932 GWh en 2015, de los cuales una fracción fue abastecida mediante compras al SIC. Los excedentes netos de energía fueron de 999 GWh, resultando un 15% menor respecto a los obtenidos el año 2014. Esta disminución se debió principalmente a la menor disponibilidad operativa de las centrales durante 2015.

Durante el año 2015, la producción de excedentes de Arauco Bioenergía representó aproximadamente un 2% de la generación total del SIC y su potencia instalada representó un 1,3% del total de la potencia instalada del sistema en el mismo período.

En Argentina, ARAUCO opera dos plantas generadoras de energía en base a biomasa, ubicadas en la provincia de Misiones. Las plantas Piray y Esperanza tienen una capacidad instalada conjunta de 78 MW, las cuales también satisfacen las necesidades de energía eléctrica y térmica de sus operaciones. La generación de las centrales de ARAUCO en Argentina para el año 2015 fue de 449 GWh.

En Uruguay, Montes del Plata opera una planta generadora de energía en base a biomasa, que tiene una capacidad instalada de 165 MW y su generación en 2015 fue de 1.148 GWh.

Capacidad instalada ARAUCO a diciembre de 2015

Planta central	Capacidad instalada MW	Generación máxima MW	Consumo promedio MW	Excedente máximo al sistema MW
Chile				
Arauco	127	105	81	24
Constitución	40	30	22	8
Cholguán	29	28	15	13
Licancel	29	28	15	13
Valdivia	140	105	54	61
Horcones (gas/diésel)	24	24	0	24
Nueva Aldea I	30	28	14	14
Nueva Aldea II (diésel)*	10	ND	0	ND
Nueva Aldea III	136	100	63	37
Bioenergía Viñales	41	31	9	22
Total Chile	606	481	272	209
Uruguay**				
Montes del Plata	82	74	38	36
Total Uruguay	82	74	38	38
Argentina				
Piray	38	23	15	8
Esperanza	40	35	40	0
Total Argentina	78	58	55	8
Total	766	613	365	253

ND: No disponible.

* La central Nueva Aldea II no se encuentra disponible para venta de energía SIC.

** Considera 50% de Montes del Plata.



Caso de estudio.

Planta Bioenergía Viñales

La instalación, ubicada en Constitución, genera energía limpia y renovable en base al uso de biomasa forestal, pudiendo aportar 31 MW al Sistema Interconectado Central (SIC).

Desde que la Planta Bioenergía Viñales entró en operaciones en 2012, está generando energía limpia y renovable en base al uso de biomasa forestal, permitiendo el autoabastecimiento de su aserradero contiguo y también aportando excedentes al Sistema Interconectado Central (SIC).

Esto es de especial importancia si se tiene en cuenta la fragilidad de la matriz energética del país y la coherencia con el desarrollo de las Energías Renovables No Convencionales (ERNC).

Planta Bioenergía Viñales utiliza como combustible biomasa forestal no tratada, que es un producto renovable, cogenerando el vapor y la electricidad requerida para las operaciones industriales. Tiene un turbo generador con capacidad de generación máxima de 41 MW, pudiendo aportar 31 MW al SIC, siendo esto último equivalente al doble del consumo eléctrico de la ciudad de Constitución.

El uso de biomasa presenta varias ventajas respecto a los combustibles fósiles, como por ejemplo, la de ser un combustible más limpio en azufre y metales, y cuya utilización contribuye a mitigar el efecto invernadero.

Las fortalezas de la cogeneración en la industria forestal chilena, a partir de la biomasa que proviene del manejo sustentable de los bosques, son muchas. Por ejemplo, mayor eficiencia energética, aprovechamiento de un recurso renovable, ahorro en costos, menos contaminación y la posibilidad concreta de diversificar la matriz energética del país.



Proyectos de reducción de emisiones de GEI

ARAUCO posee cinco plantas de generación en Chile y una en Uruguay (Joint venture con Stora Enso) registradas como proyectos de reducción de emisiones de Gases de Efecto Invernadero (GEI) bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kioto, que permiten reducir anualmente alrededor de 650 mil toneladas de CO₂. Adicionalmente, el proyecto de cogeneración de Viñales se encuentra registrado bajo el estándar "Verified Carbon Standard" (VCS), el cual se espera que genere un abatimiento equivalente a 200 mil toneladas de CO₂ por año en estado de régimen.

Durante el año 2015, ARAUCO logró la emisión de 844.868 Certificados de Reducción de Emisiones (CERs) bajo el MDL, a partir de 5 proyectos que la compañía tiene actualmente registrados en el mecanismo, duplicando la cantidad de CERs emitidos en 2014.

Potenciar la generación eléctrica a partir de biomasa renovable neutra en CO₂ como medida de mitigación del Cambio Climático, ha puesto a ARAUCO en una posición de liderazgo, habiendo recibido diversos reconocimientos a nivel nacional e internacional.



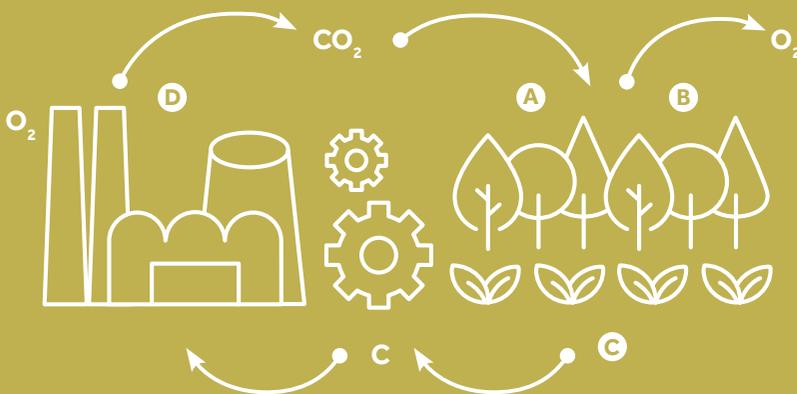


Caso de estudio. Desarrollo limpio (MDL)

¿Qué es el mecanismo de desarrollo limpio (MDL)?

MDL es uno de los 3 mecanismos de flexibilidad propuestos por la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para la reducción de Gases de Efecto Invernadero, de acuerdo al Protocolo de Kioto. Con él se busca que los países desarrollados reduzcan las emisiones de gases de efecto invernadero, principales causantes del Calentamiento Global y del Cambio Climático, mediante la realización de proyectos voluntarios de reducción de emisiones desarrollados en países en vía de desarrollo. El mecanismo permite transferir dichas reducciones a otras jurisdicciones y acreditarlas como si hubiesen ocurrido en territorio propio. Los proyectos MDL se rigen de acuerdo a una metodología aprobada por las Naciones Unidas, la cual establece los parámetros y variables que se deben monitorear y las condiciones que se deben cumplir.

Los proyectos MDL de generación de electricidad a partir de la biomasa forestal se basan en el principio de neutralidad en CO_2 , producto de la fotosíntesis y el manejo sustentable de los bosques.



- Bosques absorben CO_2 atmosférico.
- Producto de la fotosíntesis, el carbono se fija en las plantas y el oxígeno es liberado a la atmósfera.
- La biomasa es transportada a la Planta.
- Al combustionar la biomasa, el carbono se combina con oxígeno y produce dióxido de carbono, el cual es liberado nuevamente a la atmósfera y reabsorbido por los bosques que son replantados (manejo sustentable).



Hechos relevantes 2015

Chile ✓

Entrega de excedentes de energía equivalentes a 999 GWh, lo que significa que aproximadamente un 2% de la energía total inyectada al SIC y un 6% de las Energías Renovables No Convencionales (ERNC) del SIC, provienen de ARAUCO.

Inicio de proyecto de modernización del Centro de Control y Despacho de Carga, el cual implica la implementación de un nuevo sistema SCADA que permite visualizar en tiempo real la información relevante de la operación del SIC y de las unidades generadoras de ARAUCO, en particular, permitiendo lograr la coordinación necesaria para la operación en el SIC.

Emisión de 844.868 CERs, alcanzando una emisión bruta acumulada de 3.492.599 CERs.

Cierre de acuerdo de venta a futuro de CERs con Vattenfall, la sexta mayor empresa de energía de Europa. Dicho acuerdo estará vigente hasta el año 2020.

Planta de Celulosa de Nueva Aldea obtiene su sexta emisión de créditos de carbono y logra revalidar con éxito su proyecto de reducción de emisiones bajo el MDL por un período de siete años más.

Planta de Celulosa de Arauco logra primera emisión de créditos de carbono.

Planta de Paneles y Molduras Trupan Cholguán logra dos emisiones de créditos de carbono, con un total de 362.880 CERs emitidos.

El Pabellón Chileno en Expo Milán 2015 fue "Carbono Neutral" mediante el uso de CERs generados a partir del proyecto de reducción de emisiones asociado a la Planta de Celulosa Valdivia y a partir de una forestación icónica realizada en la Patagonia, llevada a cabo por la Fundación Reforestemos Patagonia.

EREDE 2015, evento que reúne a alrededor de 600 personas en la Región del Biobío, fue carbono neutral gracias a una alianza entre ARAUCO e IRADE, neutralizando la huella de carbono del evento mediante el uso de CERs que ARAUCO donó a través del proyecto MDL asociado a la Planta de Celulosa Nueva Aldea.

equipos de planta respecto a la importancia de su trabajo a nivel nacional y global.

ARAUCO participa en la iniciativa "Climate Neutral Now", plataforma de venta de créditos de carbono en línea, creada por la Secretaría de Cambio Climático de Naciones Unidas. Esta plataforma permite a personas, empresas e instituciones, en general, neutralizar sus emisiones de gases de efecto invernadero mediante la adquisición y cancelación automática de créditos de carbono generados por proyectos MDL que ofrecen créditos en dicha plataforma. Durante el año 2015, ARAUCO ofreció y vendió créditos de los 5 proyectos que actualmente tiene registrados bajo el MDL.

Bioforest: Excelencia e investigación al servicio de las personas.

ARAUCO creó en 1990 la empresa Investigaciones Forestales Bioforest S.A. (Bioforest), un centro de investigación científico-tecnológico cuya misión es desarrollar y aplicar tecnologías que maximicen la productividad de su recurso forestal e industrial, desarrollando actualmente investigación sobre procesos para las áreas Forestal, Celulosa y Paneles en los distintos países donde ARAUCO opera.

En 2015 Bioforest celebró su vigésimo quinto aniversario, etapa durante la cual ha logrado impregnar su sello de calidad, que hoy es reconocido a nivel nacional e internacional.

En 2015 Bioforest celebró su vigésimo quinto aniversario, etapa durante la cual ha logrado impregnar su sello de calidad, que hoy es reconocido a nivel nacional e internacional como único en su tipo en Chile y Sudamérica. Hoy cuenta con un equipo de 72 investigadores altamente especializados que aplica tecnología de última generación en sus laboratorios de biotecnología y celulosa, invernaderos, patrimonio forestal y plantas industriales. A esto se suma una red tecnológica de colaboración abierta con más de 30 expertos en las distintas áreas en las que opera Bioforest y la participación en una serie de organizaciones nacionales e internacionales que están a la vanguardia en conocimiento científico forestal-industrial, lo que genera un intercambio de información y experiencias que enriquece a la empresa y a la industria en general.

Hoy ha logrado importantes avances como es la tecnología desarrollada para el negocio forestal, el cual ha permitido un 40% más de crecimiento por hectárea de las plantaciones de pino radiata; en el negocio de celulosa se han desarrollado proyectos como el aumento de productividad en los digestores, o la disminución del consumo de químicos en el blanqueo de la pulpa; y en el Negocio Maderas destaca que ya se pueden observar algunos resultados como la producción de paneles de partículas de baja densidad, que genera importantes ahorros en costos.

El centro de investigación desarrolla tecnología para las áreas Forestal, Celulosa y Maderas de ARAUCO:



Hechos relevantes 2015

Forestal ✓

Despacho de 102 mil plantas de clones embriogénicos operacionales de pino a los viveros Forestal Arauco.

Obtención de 37 mil cruzamientos para generar nuevos clones del híbrido de Eucaliptus GloNi.

Récord de cruzamientos controlados de pino taeda en Argentina con 1.260 aislaciones y 3 puntos más de IGA que en 2014.

Despacho de 25 clones operacionales de pino taeda con 8.331 plantas a Brasil.

Despacho de 381 nuevos clones de pino radiata a viveros en Chile.

Generación de nuevos set de marcadores moleculares para E. GLONI y pino taeda.

Desarrollo de mapa de Balance de Nitrógeno en el suelo forestal, por faenas full-tree y cosecha de biomasa, para todo el patrimonio ARAUCO en Chile.

Generación de documentos con prescripciones silvícolas para pino y eucalipto vigente en Chile.

Determinación del efecto de aplicación de riego en plantaciones de secano con efluentes de la industria de celulosa.

Evaluación de equipos mecanizados en relación a la sostenibilidad futura de los suelos.

Entrega de esquemas de manejos de rebrote de tocón en eucaliptus, para plantaciones afectadas por incendios forestales en la zona centro en Chile.

Generación y transferencia de protocolo de producción de plantas de pino y eucalipto que logró aumentar en 10% la cantidad de plantas a despachar por los viveros.

Validación de modelos NIR para cuantificar proporción de *Eucalyptus nitens*, en mezclas de pulpas blanqueadas de *Eucalyptus globulus* y *Eucalyptus nitens*, cuantificar cantidad de arcilla y materia orgánica en muestras de suelo y determinar el Poder Calorífico en biomasa combustible.

Caracterización de matriz de abastecimiento de Planta Arauco en épocas verano e invierno, lo que permite obtener información detallada

de la calidad de la biomasa que consume la planta de energía.

Caracterización de faenas de aprovechamiento de biomasa en rodales de *Eucalyptus*, entregando información de volumen total y por componentes y valores de suelos descubierto asociado a diferentes faenas.

Definición de criterios de selección de sitios orientado a la restauración.

Selección de sitios con potencial productivo de bosque nativo.

Priorización de territorio en Nahuelbuta en base a selección de microcuencas que debieran contar mayoritariamente con bosque nativo para servicios ecosistémicos al menor costo financiero.

Diseño de nuevo material de apoyo a los programas de capacitación en reconocimiento de fauna y hongos.

Primer diagnóstico de especies de fauna invasoras en Áreas de Alto Valor en Forestal Arauco.



Monitoreo de Zorro de Darwin en Valdivia mediante cámaras trampa ha permitido numerosos avistamientos.

Desarrollo de metodología para la evaluación del potencial invasor de las especies presentes o que se podrían introducir en Forestal Arauco.

Evaluación con isótopos indica que el agua tarda en promedio una década en transitar la cuenca y que los árboles no ocuparían agua asociada al curso superficial.

Elaboración de estrategia de control biológico de plagas, enfermedades y vegetación competidora para Forestal Arauco.

Estrategia de control de Sirex en plantaciones de Chile, alcanzando un parasitismo promedio por *Deladenus* de 79%.

Disminución de daño por Escolítidos en plantaciones al instalar trampas en zona sur y norte en Chile.

Aplicación de enmiendas orgánicas, cenizas y silicatos mejoró la sanidad de plantas y redujo mortalidad de pino radiata y Gloni en vivero.

100% de control de insectos en madera aserrada verde en contenedores, aplicando insecticida termonebulizado.



Hechos relevantes 2015

BioCel ▾

Las actividades que desarrolla BioCel se enmarcan dentro del Plan Estratégico del Negocio Celulosa, dentro del cual BioCel tiene el Ámbito "Aplicar conocimiento para agregar valor a Arauco". Este Ámbito tiene a la vez tres objetivos: producir celulosa de alta demanda, desarrollar nuevas tecnologías y producir celulosa residuo cero. Dentro de estos tres objetivos, BioCel, durante el año 2015, generó los siguientes hitos:

Generación de antecedentes que permitieron estabilizar el proceso de digestores de la Planta Montes del Plata, permitiendo incrementar significativamente la producción de esta planta y mejorar la calidad de la celulosa producida.

Inicio a nivel de laboratorio de producción de Pulpa Textil, lo que permitirá contar con un conocimiento detallado de este proceso para la producción a escala industrial.

Implementación de ajustes iniciales en los digestores de Plantas Licancel, Constitución, Nueva Aldea y Valdivia, permitiendo mejoras en calidad y productividad en estas plantas.

Inicio a nivel de laboratorio de producción de nanocelulosa, permitiendo conocer el potencial de nuestras celulosas como materia prima para su producción. Además, se inicia el proceso de caracterización de la nanocelulosa generada en el laboratorio.

Inicio de producción y caracterización de lignina pura, extraída como subproducto de los licores de cocción de las plantas de celulosa.

Se completó un año de ensayos de fertirrigación con el efluente con tratamiento secundario de la Planta Nueva Aldea.

Se completaron las primeras 75 hectáreas de plantaciones con aplicación de cenizas provenientes de las plantas de celulosa.

Inicio en Planta Nueva Aldea de comercialización de parte de los remanentes que históricamente han ido a disposición final, generando importantes ahorros y reducción de los pasivos ambientales de esta planta.

BioPaneles ▾

Desarrollo de modificaciones para el proceso de Planta Teno, permitiendo iniciar la producción de Paneles con la densidad más adecuada, manteniendo las propiedades técnicas de los tableros y generando importantes ahorros en el proceso.

Identificación de equipo más eficiente en la distribución de resina en el proceso de producción de tableros MDF.

Identificación de causas y desarrollo estratégico para evitar el reproceso de molduras MDF en Planta Cholguán.

Desarrollo de nueva resina que permite la operación con chapas de mayor humedad en la producción de tableros Plywood.



Innovación

El área de innovación de ARAUCO se creó el año 2011, enfocada en promover la optimización de los procesos de innovación, el emprendimiento, la sostenibilidad social y medioambiental, además de la creación de productos comerciales atractivos.

Actualmente, ARAUCO ha logrado liderar, concretar y fomentar importantes proyectos que han permitido potenciar una forma de trabajo de innovación abierta y colaborativa como son la promoción del uso de la madera en la construcción; el cuidado y el manejo sustentable de los bosques nativos; la innovación en paneles; y el impulso de proyectos de Innovación Social y Valor Compartido.

Durante el año 2015, con el fin de buscar un espacio donde inspirar, conectar y orquestar la innovación, el área de innovación de ARAUCO se trasladó a las oficinas del Centro de Innovación UC Anacleto Angelini, espacio donde conviven diversos centros de innovación y emprendimiento con el fin de desarrollar un espacio único destinado a servir de inspiración, lugar de encuentro y fuente de ideas y talentos para equipos y proyectos orientados a crear valor social y económico, y así imaginar y dar vida a un mundo de nuevos productos, servicios y emprendimientos. El nuevo espacio busca abrir ARAUCO más al ecosistema de innovación chileno y ser un aporte real al desarrollo.

Por otro lado, se siguió desarrollando el proyecto +Maqui, donde el área de Innovación de ARAUCO llevó a cabo un modelo de recolección que involucró a recolectores de Lanco y Los Lagos. El modelo considera la capacitación a los recolectores, el pago justo de su trabajo, recolección con certificación orgánica y de responsabilidad social e incentivos para recolectar otros frutos del bosque nativo, con el fin de impactar lo menos posible el ecosistema y seguir la filosofía de Innovación Social con creación de valor compartido de ARAUCO.

El maqui es un fruto que crece en forma silvestre en el sur de Chile, y estudios indican que es la fruta con mayor poder antioxidante, ayudando al bienestar de nuestro sistema inmunológico y retardando el deterioro de las células, por lo que es considerada una superfruta.

+Maqui ingresó al mercado fines de 2014 a través de unos pocos puntos de venta de Pronto Copec. En 2015, la venta de +Maqui aumentó en un 22% promedio mensual. Actualmente, se encuentra disponible en 870 puntos de venta en el país y se estudia la exportación a 7 países. Asimismo, con la idea de posicionar +Maqui en otros mercados, estuvo presente en Expo Milán 2015, siendo degustada por los asistentes en su inauguración y fue uno de los productos más vendidos durante todos los meses que duró la exposición. Adicionalmente, se lanzó el complemento alimenticio +Maqui, actualmente a la venta en las cadenas de farmacias KNOP y SalcoBrand.

Se destacan también durante 2015 los avances de la Fundación AcercaRedes, proyecto de innovación social que se enfoca en el trabajo con los innovadores y emprendedores de la intraregión y que actualmente cuenta con tres centros de emprendimiento (San José de la Mariquina, Curanilahue y Constitución). Durante el año 2015, se trabajó con cerca de 600 emprendedores y fue una de las primeras incubadoras del nuevo programa de la Corporación de Fomento a la Producción (CORFO).

Por su parte, la melanina Vesto, única en el mundo por su innovación antimicrobial desarrollada en conjunto con Codelco, siguió avanzando en el mercado.

Finalmente, en el año 2015 se dio inicio a un nuevo ciclo de innovación focalizado en el área comercial, donde participaron más de 100 personas y hoy se trabaja en los prototipos de los 5 proyectos seleccionados.

Para los próximos años los focos de Innovación estarán en conectar a ARAUCO con el ecosistema internacional de innovación, fortalecer los procesos de innovación dentro de la compañía, trabajar en profundizar más la cultura de innovación y colocar en el mercado nuevas propuestas de valor.

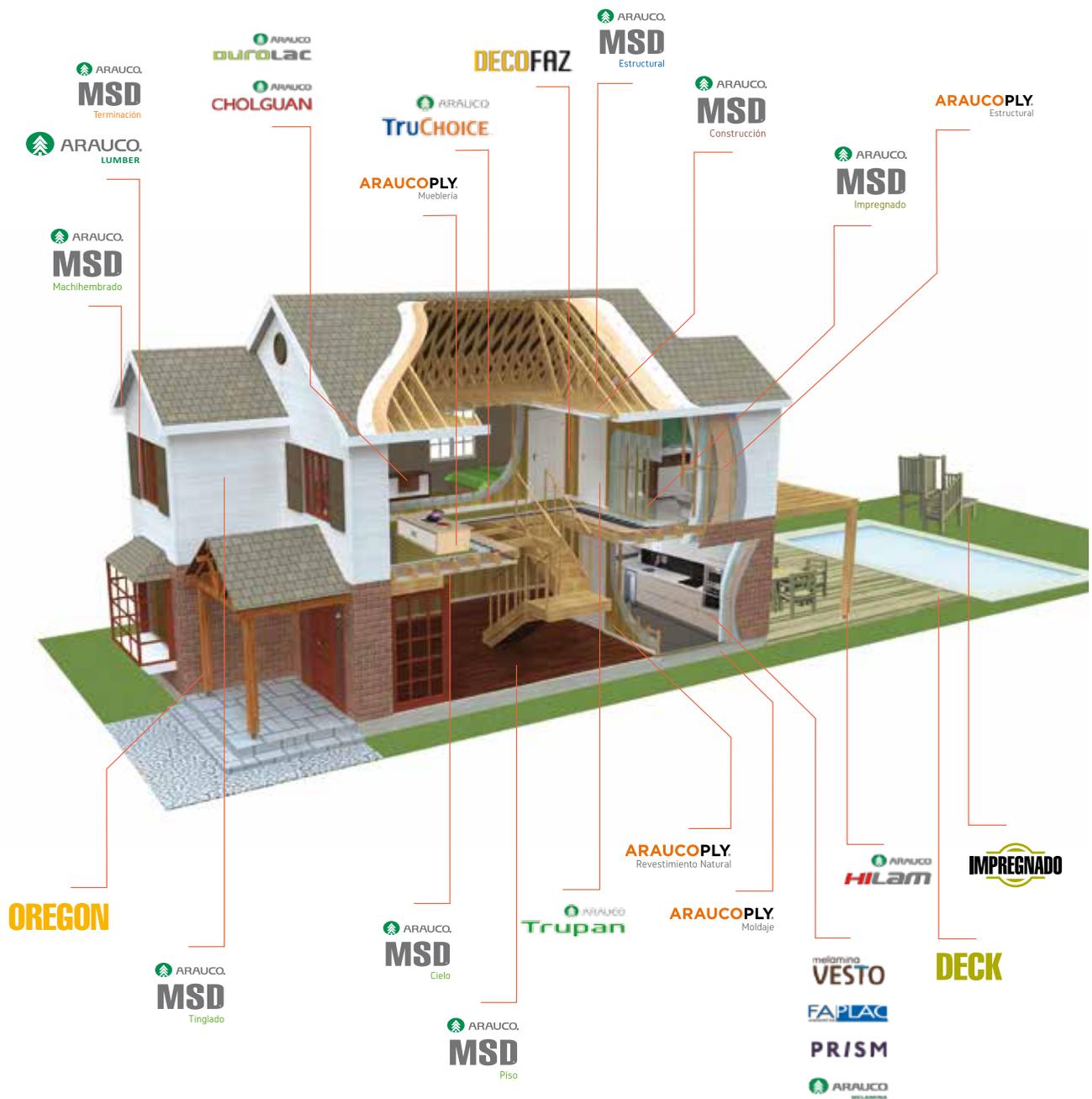


Marketing

Marcas

ARAUCO utiliza marcas para categorías relevantes de producto-mercado, todas ellas respaldadas por la marca corporativa ARAUCO, con el objetivo de ser reconocido en el mercado como un especialista en los segmentos relevantes y facilitar los procesos de los clientes (ver www.arauco.cl).

En Norteamérica, durante 2015, se enfrentó el desafío de ordenar el portafolio de marcas, entre otros, lanzándose la nueva marca de melamina PRISM TLF, desarrollándose una nueva página web para ARAUCO North America (www.arauco-na.com) y renovándose la página web de Truchoice (<http://www.truchoice moulding.com>), de manera de entregar a nuestros clientes una propuesta de valor clara e integral.



Etiquetado de productos

Los procesos de etiquetado y comunicación de marketing asociados a los productos de ARAUCO siguen la normativa de los países de origen y la de los de destino. Las etiquetas tienen como finalidad informar sobre las características, composición y especificaciones técnicas de sus productos. Además, ARAUCO cumple con normas y estándares definidos en cada país.

Satisfacción del cliente

Todos los negocios de ARAUCO en Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá han desarrollado Sistemas de Gestión de Reclamos con el fin de dar respuestas a los requerimientos de los clientes. Los métodos van desde líneas telefónicas hasta contactos directos. Todo se gestiona a través de sistemas estandarizados que permiten hacer seguimiento y mejorar operaciones, productos y servicios, ya sea a través de mejora continua o como medio de formulación de planes anuales.

Durante 2015 se realizó un estudio de satisfacción de los distribuidores de la compañía en Chile, Perú, Colombia y México. Se recibieron 360 encuestas, en donde un 73% de los encuestados calificó el servicio como bueno o muy bueno, y un 86% califica como buena o muy buena la calidad de nuestros productos.

Este estudio se realizó también en Estados Unidos de Norteamérica, donde respondieron 497 clientes, de los cuales el 84% considera ARAUCO como un proveedor bueno o muy bueno.

En ARAUCO Norteamérica se desarrolló y comenzó la implementación de un plan para mejorar el servicio de distribución a clientes junto con un plan de visitas.

Relacionamiento con clientes

Durante el 2015 se llevaron a cabo diversas actividades con el fin de relacionarnos con nuestros clientes, principalmente arquitectos, como es el caso de las Trend Talks en Brasil, o charlas en diversas facultades de Universidades, en Argentina y Chile.

A nivel latinoamericano, ARAUCO tuvo además una activa participación en las principales ferias del rubro del diseño y arquitectura, como lo son Lima Design Week en Perú, Estilo Pilar, FITECMA y FIMAR en Argentina, Casa Cor Curitiba, Design Week São Paulo en Brasil, 100 showrooms y la Semana de la Madera en Chile y Expo Construcción y Diseño en Colombia. También hubo presencia en otras ferias especialistas enfocadas al mueblista y constructor, como por ejemplo la Feria CES de Sodimac, en Chile, o Easy Mundo Experto y Feria Constructor Sodimac en Argentina.



En el caso de Estados Unidos, la compañía participó en las ferias World Millwork Alliance, Lumber and Building Material Expo, North American Wholesale Lumber Association, Atlantic Building Supply Dealers Association y Association of Woodworking & Furnishings y en Canadá en Woodworking Machinery & Supply Conference & Expo.

Adicionalmente, ARAUCO tuvo una destacada participación en el Pabellón Chileno de Expo Milán 2015 como auspiciador oficial y utilizando la madera de ARAUCO como elemento central en la construcción del Pabellón, donde también realizó una serie de encuentros con sus principales clientes europeos.

Finalmente, el 2015 ARAUCO distribuyó más de 150.000 muestrarios de melamina a mueblistas, diseñadores y especificadores en todos los mercados. Además, logró aumentar el número de personas que constituyen la Comunidad Virtual de ARAUCO, duplicando la base de Arauco do Brasil y triplicando la base de Argentina, Chile, Colombia México y Perú.



Programa Arauco Soluciones

Con el fin de apoyar a los clientes finales en el desarrollo de proyectos de mueblería y construcción en madera, la empresa desarrolló el Programa ARAUCO Soluciones Sostenibles para los mercados de Argentina, Chile, Colombia México y Perú.

Esta iniciativa incluye los productos, servicios e información que entrega la compañía para la construcción y mueblería, con el respaldo de sostenibilidad de la marca ARAUCO.

Durante el año 2015, la comunidad virtual de Arauco Soluciones se triplicó respecto al año anterior, replicándose el mismo resultado en las visitas a la página web araucosoluciones.com, cerrando el año con 44.500 suscritos, un 30% de crecimiento respecto al año 2014.

Gran parte de esto se explica por la consolidación de herramientas desarrolladas para atender a los profesionales del rubro, como lo es el optimizador de cortes, cuyo uso se ha cuadruplicado respecto a los primeros meses de funcionamiento.

Por otra parte, durante el 2015 se desarrollaron iniciativas de acercamiento a la comunidad, como el concurso Comparte tu Proyecto, el cual pretende compartir y dar a conocer proyectos de autoría propia fabricados en madera o tableros, donde se recibieron más de 400 proyectos desde Chile, Argentina, Perú, Colombia y México.

Además, se desarrollaron actividades de involucramiento con la comunidad de diseñadores para el desarrollo de producciones creativas o procesos de innovación, como el Encuentro Espacios Vesto en Chile y Perú. Este encuentro fue el primer proyecto realizado entre jóvenes diseñadores y Melamina Vesto, cuyo principal objetivo es presentar los diseños y posibilidades de combinación que tienen las colecciones de Vesto aplicados en muebles reales para distintos espacios de un hogar.

Otro ejemplo de lo anterior fue el Proyecto Ensamble, proyecto realizado en conjunto con el estudio de Diseño The Andes House, a través del cual se buscó dar una mirada renovada al tablero Cholguán, buscando nuevos usos y aplicaciones dentro del mundo del diseño, y que dio origen a un innovadora propuesta para mobiliario y arquitectura de interior.



Nuevos productos

Durante 2015, Brasil presentó nuevos diseños de Melaminas a través de la colección Hause, cuyas ventas superaron en un 150% a la anterior colección denominada Vitta.

En México, el 2015 representó un año de crecimiento para la paleta de diseños de Melamina Vesto, ya que en septiembre fueron lanzados 4 nuevos diseños al mercado.

Además, en el mercado norteamericano se lanzó la nueva marca de Melamina PRISM TFL, consistente en 67 diseños y 9 texturas y se desarrollaron dos nuevos productos bajo la marca Fibrex: el primero Fibrex "pizarra" o "blackboard", MDF delgado recubierto con una pintura color negro y una terminación de laca UV especialmente diseñada para ser utilizado como pizarrón, y el segundo es Fibrex pintado texturado o "Fibrex painted etching finish", nuevo acabado texturizado el cual está disponible para toda la línea de pinturas, otorgándole más realismo a los diseños disponibles bajo Fibrex pintura.

Finalmente, durante 2015 se lanzó en todo Latinoamérica la primera aplicación móvil, cuya finalidad es ayudar a los clientes a conocer y combinar los diseños de melaminas aplicados en distintos ambientes. Con su versión local respectiva, las marcas Vesto, Faplac y ARAUCO Melamina de Brasil ya cuentan con una alternativa interactiva para sus clientes, quienes pueden descargarla sin costo.

PERSONAS DE EXCELENCIA

Contamos con personas de excelencia orientadas por nuestros valores y dispuestas a asumir metas cada vez más desafiantes.

PERSONAS DE EXCELENCIA

El capital más valioso de la compañía está en sus personas. Es por ello que ha sido capaz de formar, a través de los años, una cultura que valora el talento, ofrece oportunidades para desplegarlo y reconoce la importancia del trabajo realizado por cada uno de sus integrantes.

Contar con Personas de Excelencia es parte vital de la estrategia de la compañía y para ello ARAUCO ha desarrollado un proceso fuerte de gestión del desempeño que guíe y oriente las decisiones en la gestión de Personas, al tiempo que permita alinear metas individuales, grupales y colectivas. Asimismo, se ha seguido fortaleciendo la cultura organizacional en base a los valores corporativos: Seguridad, Compromiso, Excelencia e Innovación, Trabajo en equipo y Buen Ciudadano. Durante el año 2015, además, se trabajó en otorgar mayores espacios de participación e involucramiento a los trabajadores, para que se sientan más empoderados y comprometidos con la organización, línea de trabajo que se profundizará durante el año 2016.

Respecto de los desafíos planteados para el año 2015, se lograron importantes avances. Se fortaleció la gestión del desempeño, con la integración de un comité validador de la evaluación en Chile y reuniones de calibración en Argentina, resultando un proceso más transparente y efectivo. Se mejoró la calidad y oportunidad de la comunicación directa, aumentando el número de encuentros ampliados y presentaciones vía streaming. Por tercer año consecutivo en Chile, se realizó el Programa de Desarrollo de Habilidades dirigido a Líderes, Jefes, Supervisores y Profesionales, en el que participaron más de dos mil personas. El positivo balance de estas iniciativas se reflejó en los mejores resultados obtenidos en la encuesta de Clima Organizacional.

Durante el año 2015, se trabajó, además, en alinear la gestión de personas al interior de la compañía y se ha ido avanzando en operar bajo los mismos procesos y herramientas de gestión en los distintos países y consolidar la empresa como Un Solo ARAUCO.

Empleo

ARAUCO es una gran empresa, de escala global, que genera empleo para muchas personas en distintas partes del mundo. En el año 2015, ARAUCO estuvo compuesto por 14.748 trabajadores, dotación que se incrementó en 9% respecto del año anterior. A esto se sumó el empleo generado a través de empresas contratistas que llegó a 21.041 colaboradores.

Durante el año 2015, se integraron a la compañía los trabajadores de la planta de impregnación de papeles melamínicos ubicada en Biscoe, Carolina del Norte, formando parte del equipo de ARAUCO en Norteamérica.

Dotación

	2014	2015
Trabajadores	13.5893	14.748
Colaboradores indirectos (empresas contratistas)	23.628	21.041
Total	37.521	35.789

Trabajadores de ARAUCO por País y Sexo

	2013		2014		2015	
	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres
Chile	889	7.426	930	7.741	989	8.215
Ejecutivos	17	212	18	213	20	217
Profesionales y técnicos	430	1.811	492	1.930	515	2.039
Trabajadores	442	5.403	420	5.598	454	5.959
Argentina	165	1.535	156	1.479	157	1.422
Ejecutivos	2	37	2	38	2	37
Profesionales y técnicos	157	689	149	688	149	683
Trabajadores	6	809	5	753	6	702
Brasil	203	1.579	200	1.533	234	1.689
Ejecutivos	1	30	2	33	2	31
Profesionales y técnicos	146	475	135	453	146	465
Trabajadores	56	1.074	63	1.047	86	1.193
Norteamérica	229	1.153	217	1.184	275	1300
Ejecutivos	2	26	6	40	12	73
Profesionales y técnicos	125	239	105	229	120	289
Trabajadores	102	888	106	915	143	938
Otros países	ND	ND	161	292	171	296
Ejecutivos	ND	ND	10	34	14	38
Profesionales y técnicos	ND	ND	95	148	85	130
Trabajadores	ND	ND	57	111	72	128

Selección

ARAUCO es una gran empresa, de escala global, que cuenta con una política de reclutamiento y selección que vela por promover un estándar que fomente la eficiencia y equidad en estos procesos. Se trabaja con metodologías de selección destinadas a identificar capacidades y competencias que se ajusten a los requisitos del perfil del cargo y los valores de la compañía.

Durante el año 2015, se inició un proyecto con el fin de definir una política de diversidad que tiene como objetivo favorecer la complementación del principio y práctica de no discriminación en el proceso de reclutamiento y selección, con la consideración de factores adicionales relacionados con la generación de espacios de trabajo diversos e inclusivos. Éste viene a reforzar las experiencias que ya existen en ARAUCO relacionadas con la contratación de personas en situación de discapacidad, programa en curso desde el año 2013.

En total, durante el año se contrataron 2.124 personas en los distintos países donde ARAUCO está presente y se tuvo una tasa de rotación de 5,4% a nivel consolidado.

Tasa de rotación 2015

País	Organización	Mujeres	Hombres
Chile	5,8%	5,8%	5,8%
Argentina	-3,4%	-5,7%	-3,2%
Brasil	4,6%	-1,0%	5,2%
Norteamérica	13,0%	20,9%	11,7%
Total	5,4%	5,9%	5,3%

Compensaciones y beneficios

Empleo de calidad significa, en primer lugar, un trabajo seguro, pero también uno que ofrezca una renta acorde al mercado, que tenga oportunidades de crecimiento y que se acompañe de beneficios.

En ARAUCO anualmente se revisa la estructura de compensaciones, buscando adecuar los niveles de renta con las dinámicas propias del mercado laboral de cada país. ARAUCO ha definido un estándar de salario base a pagar por sobre el salario mínimo legal, de acuerdo a las condiciones de cada uno de los países donde está presente.



ARAUCO se preocupa, además, por ofrecer beneficios adicionales, con el fin de generar bienestar a los trabajadores de la compañía. Estos varían de acuerdo al negocio y la realidad local de la zona de operación, pero contempla temas como alimentación, movilización, seguros de vida, seguros de salud, incentivos previsionales, la posibilidad de obtener becas de estudio para trabajadores y sus hijos, además de convenios con comercios e instituciones locales, entre otros.

En Brasil, durante el año 2015, se implementó un nuevo sistema de gestión de personal con el fin de optimizar y mejorar la calidad de la información, en línea, además, con los requerimientos del proyecto E-social impulsado por el gobierno federal. Este proyecto busca unificar el envío de información por parte del empleador en relación con sus trabajadores mediante un formulario en línea. En el sistema de ARAUCO se incluyeron módulos de nómina, punto de control, cafetería, beneficios, seguridad médica, entre otros.

Desarrollo integral

ARAUCO promueve el crecimiento de sus personas a través de diversos programas de capacitación y desarrollo, que contribuyen a construir equipos de excelencia, preparados para abordar los desafíos de una industria cada vez más demandante y competitiva.

Formación y aprendizaje

Generar equipos y personas de excelencia es un desafío corporativo, para el cual se han diseñado e implementado una serie de iniciativas que incentiven su desarrollo y participación, tales como programas de capacitación, gestión del desempeño, excelencia operacional, entre otros.

Los distintos negocios de la compañía, y el alto nivel de especificidad en los cargos, derivan en un plan de formación y aprendizaje que abarca desde cursos técnicos hasta el desarrollo de habilidades interpersonales y de liderazgo. Gran parte de esta estrategia, responde a las necesidades detectadas en el proceso de evaluación de desempeño y a los nuevos desafíos de ARAUCO.

En este tema también juegan un papel importante los liderazgos, por lo que ARAUCO ha trabajado en fortalecer, a nivel de jefaturas, un estilo de liderazgo inspirador y cercano, con cursos que buscan potenciar las habilidades personales e interpersonales, propiciando herramientas que faciliten un buen liderazgo, una mejor administración del tiempo, el trabajo en equipo y una mejor comunicación.

Durante 2015, en Chile se llevó a cabo el programa de capacitación denominado "Operador Experto", en el que participaron 24 trabajadores de las Plantas de Terciado, Aserradero y Remanufactura, pertenecientes al Negocio Maderas. Este programa -que tuvo una duración de cuatro meses- y considera 334 horas cronológicas de habilidades técnicas y competencias adaptativas busca que nuestros trabajadores sean agentes de cambio dentro de sus plantas y formadores de otros operadores en su especialidad, aplicando sus conocimientos en las diferentes áreas donde se desempeñan.

Indicadores de capacitación por País (2015)

	Chile	Argentina	Brasil	Norteamérica
Cantidad de cursos realizados	553	3295	925	16.471
Cantidad de horas realizadas	274.788	3.036	99.479	ND
Promedio de horas de capacitación	29,8	0,92	7,58	ND
Cantidad de participantes	5.531	4.006	1.542	ND
Porcentaje de capacitados de la dotación total	60%	100%	83%	ND

Indicadores de capacitación por año*

	2013	2014	2015
Cantidad de participantes	7.733	8.729	8.991
Ejecutivos	299	261	372
Profesionales y técnicos	3.204	3.265	6.180
Trabajadores	4.240	5.112	7.722
% de personas capacitadas de la dotación final	67%	70%	71%
Cantidad de horas realizadas	409.194	419.593	377.303
Cantidad de cursos realizados	1.976	1.989	16.965

* No incluye Norteamérica.

Gestión de desempeño

En los últimos años, ARAUCO ha trabajado por fortalecer la gestión del desempeño como el proceso central en el desarrollo de las personas de la compañía. A través de él se retroalimenta y orienta al trabajador en un proceso de mejora continua, se identifican las necesidades de capacitación, se reconocen aquellos trabajadores que han tenido un buen desempeño y se identifican las personas con potencial para ser promovidos a nuevos cargos. La información sistematizada a través de la evaluación del desempeño es un insumo que se considera en los planes de sucesión, en los procesos de revisión de renta, en las ofertas de movilidad interna, en los programas de capacitación, y en la asignación de becas de estudio.

La evaluación de desempeño se realiza a través de un instrumento que alinea las competencias y conductas deseadas de los trabajadores con los valores corporativos, y que, además, permite determinar el cumplimiento de los objetivos y metas individuales.

Este proceso comienza con una autoevaluación, continúa con la evaluación de los jefes, y culmina con una reunión de retroalimentación donde supervisor y supervisado conversan acerca de los resultados del proceso y fijan acuerdos de desarrollo. A este flujo se agregó en 2015, en Chile y Argentina, una instancia de validación a través de los Comités de Desarrollo y Desempeño, conformado por ejecutivos del área de la persona evaluada y representantes de la Gerencia de Personas. Los objetivos de estos comités son asegurar consistencia en los criterios usados por distintas jefaturas, enriquecer las evaluaciones, definir estrategias para altos y bajos desempeños y mejorar la retroalimentación de cada evaluado.

Porcentaje de la dotación que participa en evaluación de desempeño

	2013	2014	2015
Chile	32%	39%	50%
Argentina	51%	57%	5%
Brasil	-	3%	10%
Norteamérica	26%	100%	32%

Movilidad Interna

ARAUCO ha desarrollado un programa de Movilidad Interna que busca generar oportunidades de crecimiento para los trabajadores de la compañía e incentivar su desarrollo. Este es desarrollado a través de concursos internos que permiten seleccionar a los mejores candidatos para ser promovidos a otros cargos, compatibilizando requerimientos de la compañía con las motivaciones del trabajador.

En Chile, durante el año 2015 se optimizó el Portal de Movilidad Interna disponible en Intranet, con el objetivo de facilitar las postulaciones y mejorar la comunicación de los procesos. Asimismo, en Argentina existe el "Portal de Desafío", donde los empleados que cumplen los requisitos pueden postular a procesos impulsados al interior de la compañía.

Indicadores de Movilidad Interna

	N° de concursos internos publicados	N° de trabajadores con movilidad (incluye promoción directa)	% de vacantes llenadas internamente
Chile	157	758	84%
Argentina	30	86	49%
Brasil	133	189	53%
Total*	320	1.033	72%

* No incluye Norteamérica.

Programa de Excelencia Operacional

Excelencia Operacional es un programa transversal de ARAUCO, que busca la mejora continua de sus procesos productivos, incorporando las ideas y proyectos que nacen de la creatividad y conocimiento técnico de los mismos trabajadores, cuyos esfuerzos son también premiados.

Se promueve así la participación directa de los trabajadores, involucrándolos en la gestión de su quehacer cotidiano y constituyendo una fuente de motivación y satisfacción laboral para ellos. Asimismo, para ARAUCO representa la posibilidad de lograr mayor eficiencia en los procesos productivos, innovación constante y agregar valor a los productos y servicios de la compañía.

Indicadores Excelencia Operacional

Negocio	Ideas presentadas			Proyectos exitosos		
	2013	2014	2015	2013	2014	2015
Forestal	1.406	1.784	1.904	23	29	24
Celulosa y Energía	65	90	91	43	40	48
Maderas	1.011	2.122	4.789	197	199	514



Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Realización de 181 talleres para los segmentos Líder de Líderes, Líder de Personas, Profesionales Senior, Profesionales Jóvenes y Supervisores, en los que participaron 2.182 personas.

24 trabajadores de las Plantas de Terciado, Aserradero y Remanufactura, pertenecientes al Negocio Maderas, participaron del programa de capacitación denominado "Operador Experto".

Revisión del proceso de gestión del desempeño, simplificando el instrumento de evaluación, implementando un Comité de Desarrollo y Desempeño para asegurar la consistencia de los criterios aplicados, y vinculando la evaluación a procesos de gestión de carrera.

Optimización del Portal de Movilidad Interna disponible en Intranet, con el objetivo de facilitar las postulaciones y mejorar la comunicación de los procesos.

Argentina ▾

Consolidación de la herramienta de gestión del desempeño, como proceso central en la gestión de las personas, mejorando la calidad y oportunidad de la comunicación entre jefes y

trabajadores. También se incorpora la carga de objetivos y la posterior evaluación al finalizar el ciclo.

Consolidación de la herramienta "Portal de Desafío", donde se publican las búsquedas internas para fomentar la movilidad de los trabajadores.

Brasil ▾

Implementación de programas de desarrollo de liderazgo, con el fin de contar con líderes que hacen gestión de su equipo, proporcionando oportunidades para aprender y dirigiendo a las personas al logro de resultados sobresalientes con un buen nivel de motivación. Se trabaja en dos niveles: Programa de Desarrollo de Liderazgo, para el nivel de gerentes y subgerentes; y Programa de Formación de Líderes, para supervisores y coordinadores.

Programa de Español: dirigido a mejorar el dominio y manejo del idioma español de los trabajadores en todas las áreas de Gobierno Corporativo.

Ejecución de talleres de trabajo en equipo en las áreas de Marketing y Contraloría, con el fin de potenciar éste y maximizar las competencias de las personas para trabajar hacia un objetivo común para ser más productivos y alcanzar mejores resultados.

La implementación del proceso de evaluación del potencial basado en competencias corporativas se llevó a cabo para gerentes, subgerentes, jefes, supervisores y profesionales.

Norteamérica ▾

Implementación de programa de entrenamiento en "habilidades blandas" para líderes, a través de cursos en línea, con un total de 1.210 cursos completados.

Se entregaron beneficios durante 2015 por más de US\$ 15 mil.

Ejecución del proceso de gestión del desempeño, con foco en la fijación de objetivos desde los trabajadores, para fomentar un clima de empoderamiento y responsabilidad personal.

Consolidación de programas de aprendizaje y entrenamiento en el puesto de trabajo. A través del Programa de Carrera Técnica, 20 estudiantes, ya sea del último año de educación secundaria o matriculado en un programa técnico de un Instituto Comunitario aliado con ARAUCO Norteamérica, se encuentran desempeñándose en plantas de Estados Unidos. Asimismo, en las plantas de Canadá, existen 5 aprendices recibiendo entrenamiento en el puesto de trabajo mientras, en paralelo, completan los estudios requeridos para recibir una certificación técnica.



Caso de estudio. Fondos concursables

El programa de Fondos Concursables para Trabajadores nace para motivar, comprometer e involucrar a los trabajadores de ARAUCO con el valor del Buen Ciudadano. A partir de su propio esfuerzo y creatividad, en base al trabajo en equipo, y con el apoyo de la compañía, los trabajadores tienen la posibilidad de impactar en el bienestar social de las comunidades vecinas a las operaciones de ARAUCO.

Mediante Fondos Concursables, los mejores proyectos sociales presentados por los trabajadores reciben el apoyo económico de ARAUCO para hacerlos realidad. Como requisito, los proyectos deben ser presentados por un grupo de al menos tres trabajadores, los cuales deben aportar al menos el 10% del valor total del proyecto, contabilizando tanto aportes directos como mano de obra valorizada. Además, se valora el nivel de participación y compromiso de los trabajadores, las alianzas que logran establecer con otros actores locales, el impacto del proyecto y la innovación en éste.

En 2015, este programa se lanzó en Chile en su 4ª versión. Se presentaron 158 proyectos, presentados por un total de 1.293 trabajadores, de los cuales se eligieron 34 proyectos ganadores, que obtuvieron de ARAUCO financiamiento por un total de \$80 millones (equivalente a US\$ 113 mil). Además, a través del sistema de votación directa por proyectos ganadores, participaron 5.030 trabajadores de la compañía.



Identidad, compromiso y clima

ARAUCO busca impulsar relaciones abiertas, transparentes y directas, en un ambiente positivo. Desarrollar equipos de excelencia, significa alinear a las personas bajo una visión común, comunicando oportunamente objetivos y desafíos, y motivando a los trabajadores en el logro de éstos.

Cultura organizacional

Con el objetivo de fortalecer la identidad de la compañía y alinear a los trabajadores en el logro de una visión compartida, en ARAUCO se potencia una cultura organizacional donde los valores corporativos tienen un rol clave.

Algunos ejemplos de campañas y programas desarrolladas durante 2015 que van en línea directa con estos objetivos son:

- Seguridad: Concurso "Reglas Claves", donde trabajadores de Chile desarrollaron videos para difundir las Reglas Claves de Seguridad.
- Compromiso: Espíritu Arauco (ver página 84).
- Excelencia e Innovación: Excelencia Operacional (ver página 78).
- Trabajo en Equipo y Buen Ciudadano: Fondos Concursables para Trabajadores (ver página 80).



Clima organizacional

Para lograr buenas relaciones laborales se requiere de un clima organizacional armónico y positivo. Es por ello que ARAUCO monitorea el clima en la compañía, con el apoyo y la metodología desarrollada por la consultora Hay Group.

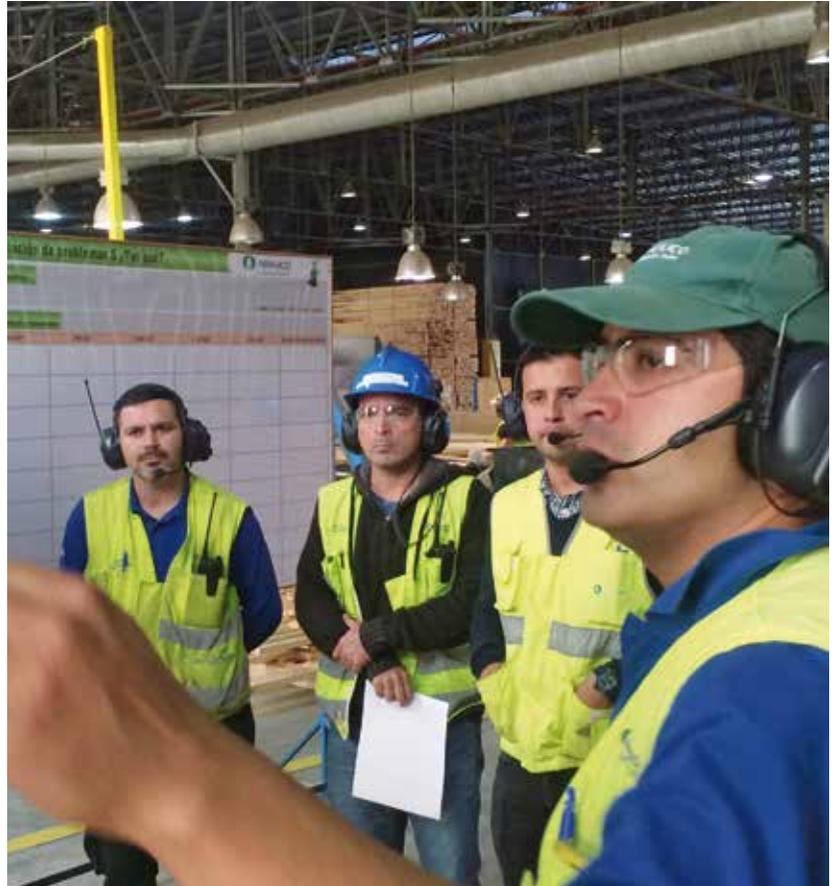
En 2015, se aplicó la Encuesta de Clima Organizacional a todos los trabajadores pertenecientes a ARAUCO en Chile, Brasil y Norteamérica, y en las oficinas comerciales de México, Colombia y Perú. En Chile y las oficinas comerciales, participaron un total de 7.796 personas, lo que corresponde al 90% de los trabajadores; en Brasil, 1.561 trabajadores contestaron, con una participación del 94%; y en Norteamérica, 771 trabajadores, con una participación de 51%.

En Argentina, esta encuesta se aplica cada dos años, siendo el año 2014 la última encuesta aplicada. En base a los resultados obtenidos en ese ciclo, durante 2015 se adoptaron medidas para reforzar la comunicación, establecer planes de desarrollo integral y mejorar la canasta de beneficios y remuneraciones.

En el caso de Chile y las oficinas comerciales, los resultados muestran un alza sostenida, particularmente en la última medición, que mejoró cuatro puntos respecto de la anterior. Los factores que experimentaron las mayores alzas fueron Compromiso y Satisfacción con el Cargo, seguidos por Direccionamiento Estratégico, Recursos, Comunicación, Remuneraciones y Beneficios, y Oportunidades de Desarrollo. Los resultados obtenidos reflejan la consistencia en el trabajo que se ha venido realizando, donde se ha puesto mayor foco en cómo potenciar personas y equipos de excelencia. Durante 2016 se seguirá avanzando en esta misma línea, con énfasis en aquellos temas que aún tienen oportunidades de mejora.

Indicadores clima organizacional

	2013		2014		2015	
	Participación	Resultado global	Participación	Resultado global	Participación	Resultado global
Chile y oficinas comerciales	82%	62/100	85%	63/100	90%	67/100
Argentina	-	-	72%	61/100	-	-
Brasil	-	-	-	-	94%	79/100
Norteamérica	-	-	71%	68/100	51%	68/100





Caso de estudio. Espíritu Arauco

Por cuarto año consecutivo se realizó en Chile y Brasil el Programa Espíritu ARAUCO, de reconocimiento corporativo para elegir a los trabajadores de la compañía que destacan por actuar de acuerdo a los valores corporativos, siendo un ejemplo para sus compañeros. El objetivo del programa es instalar el reconocimiento como una práctica habitual en ARAUCO, difundir y comprometer a los trabajadores con la cultura organizacional inspirada en los valores corporativos, destacar las buenas prácticas y generar una instancia de encuentro transversal, convocando a distintas unidades de negocio y localidades.

La nominación de un trabajador es realizada por sus compañeros, quienes deben completar un formulario contando la historia de su nominado, el cual debe ser firmado por al menos otros cuatro trabajadores que apoyen la nominación. Los trabajadores pueden participar en la nominación de un solo candidato. Finalizada la etapa de nominación, se constituyen comités en cada planta, zona u oficina, quienes eligen a su representante local. Los ganadores locales participan en la ceremonia final donde, además, se elige a los dos máximos representantes de este premio: el ganador Espíritu Arauco Corporativo, elegido por el Comité Ejecutivo; y el ganador Espíritu Arauco Personas, quien es el que logra la máxima votación de los trabajadores.

En el ciclo 2015, en Chile se nominaron 276 candidatos y participaron 1.518 trabajadores en el proceso de nominación y 5.800 trabajadores en el proceso de votación. Además, se transmitió vía streaming el evento de premiación, para que todos los trabajadores tuvieran la posibilidad de formar parte de la ceremonia.

En Brasil, 525 trabajadores participaron en la nominación de 105 candidatos y 1.564 trabajadores participaron en el proceso de votación.



Comunicación organizacional efectiva y oportuna

Para ARAUCO es importante contar con canales de comunicación que transmitan de manera oportuna y eficiente toda la información que deben conocer los trabajadores de la compañía, tales como los nuevos desafíos corporativos, el desarrollo y avances de nuevos proyectos, hitos, beneficios, y toda materia considerada como relevante. El acento puesto en las comunicaciones al interior de la compañía es porque su aporte va más allá de la difusión de información, siendo un pilar importante en el fortalecimiento de la identidad y la cultura de la organización.

Como un elemento clave en la construcción de identidad, durante el año 2015, se trabajó el Relato ARAUCO, con el objetivo de reconocer qué es lo que define a ARAUCO como compañía y qué la inspira en esta nueva etapa de desarrollo. Se identificaron tres atributos y una nueva visión.

Contribuir a mejorar la vida de las personas, desarrollando productos forestales para los desafíos de un mundo sostenible.

Los atributos que definen a la compañía:

- Producimos y gestionamos productos forestales RENOVABLES.
- Somos una empresa GLOBAL que hace suyos los desafíos de estar presentes en el mundo.
- Creamos productos que MEJORAN LA VIDA de las personas.

Además, en ARAUCO existe una amplia variedad de medios de comunicación internos que contribuyen a la tarea de tener trabajadores más informados y comprometidos. Intranet, revistas locales, el diario Voces de ARAUCO, una aplicación móvil para celulares, correo electrónico, afiches y videos, son los canales que aseguran la difusión oportuna y eficiente de los principales temas de interés.

Durante el año 2015, una línea de trabajo que se desarrolló en Chile fue la comunicación directa a cargo de los líderes, quienes adquirieron un rol más protagónico en compartir lo que acontece en la compañía. Los principales mensajes surgen de las presentaciones realizadas trimestralmente vía streaming por el Gerente General, los que son complementados por los Gerentes de los Negocios y de las diversas Plantas y Zonas forestales en las presentaciones que realizan a sus equipos.





Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Implementación de planes de acción en base a los resultados de la Encuesta de Clima Organizacional 2014, logrando mejoras en los ámbitos de Compromiso y Satisfacción con el Cargo, Direccionamiento Estratégico, Recursos, Comunicación, Remuneraciones y Beneficios, y Oportunidades de Desarrollo.

Campaña de Seguridad: se avanzó en facilitar la comprensión en torno a la gestión que hace la compañía en los temas de seguridad y se construyó un lenguaje común en torno a seis focos de acción, los que fueron difundidos ampliamente para sensibilizar a todos los trabajadores de la compañía.

Desarrollo de diversas campañas de marketing interno. Entre ellas: "Sé Protagonista", orientada a promover una actitud proactiva y positiva en los trabajadores; "Alcohol y Drogas", para informar los efectos de su consumo abusivo; y "Evaluación del Desempeño", enfocada a evitar malas prácticas.

Ejecución de nueva Encuesta de Clima Organizacional junto con las oficinas comerciales de México, Colombia y Perú. Participaron un total de 7.796 personas, lo que corresponde al 90% de los trabajadores.

Lanzamiento de Intranet corporativa a todos los trabajadores de ARAUCO en Chile. La nueva plataforma permite identificar de forma personalizada a los usuarios, quienes pueden acceder desde cualquier lugar con conexión a internet. Entre las novedades está la interactividad del sistema, ya que permite comentar noticias y responder encuestas.

Encuentro vía streaming del Gerente General para informar resultados 2014 y desafíos 2015 de ARAUCO con más de 1.800 personas.

Sistematización de canales audiovisuales en Chile, sentando un estándar similar en las distintas instalaciones.

Argentina ▼

Reforzamiento de valores corporativos a través de iniciativas como el programa de voluntariado "Noche buena para todos" que busca accionar el valor de Buen Ciudadano. Todos los empleados pueden participar en esta acción, la cual tiene como objetivo hacerle llegar a una familia sin recursos la cena navideña y presentes para celebrar las fiestas de fin de año.

Implementación de planes de acción en base a los resultados de la Encuesta de Clima 2014, con el objetivo de reforzar la comunicación, establecer planes de desarrollo integral y mejorar la canasta de beneficios y remuneraciones.

Brasil ▼

Ejecución de Encuesta de Clima Organizacional, con una tasa de participación del 94% (1.561 trabajadores). Ésta se acompañó de una capacitación para mostrar la herramienta, compartir información de mediciones anteriores y alinear la forma de conducción para la correcta aplicación, así como garantizar la seguridad de la información y la credibilidad de los resultados.

Norteamérica ▼

Ejecución de Encuesta de Clima Organizacional, con una tasa de participación del 51% de los trabajadores. Durante el 2016 se compartirán los resultados con los equipos y se implementarán planes de acción de largo plazo para abordar las brechas detectadas.

Se completaron 2 proyectos y 93 "quick win" en el marco del Programa de Excelencia Operacional.

Contratos y convenios colectivos

ARAUCO impulsa relaciones con los trabajadores, las agrupaciones sindicales y sus representantes, en un marco de respeto mutuo, de acuerdo con los reglamentos internos y la normativa laboral vigente. Las relaciones laborales se sustentan en los valores de la compañía y, para mantenerlas, se requiere de un proceso continuo de comunicación, colaboración y participación.

En ARAUCO, se propicia una relación honesta, en un marco de respeto mutuo, de acuerdo a los reglamentos internos y a la normativa legal.

En Argentina, la relación con los sindicatos es de manera fluida, con reuniones planeadas y temas predefinidos. Estos forman parte de una minuta de trabajo conjunta, que finalizan en "actas acuerdo" entre las partes. Se abordan los temas que surgen y se analizan las diferencias en conjunto, buscando un equilibrio que alimente una relación duradera de las partes. En el año 2015, 46% de los trabajadores estuvieron afecto a convenios colectivos.

Arauco do Brasil cumple con las normas establecidas en los convenios colectivos y legislación laboral vigente y negocia previamente con los respectivos sindicatos cualquier cambio considerado sustancial. Todas las unidades están cubiertas por convenios colectivos que establecen la obligatoriedad de negociación anticipada.

Indicadores Convenios Colectivos

	N° de agrupaciones sindicales	% de trabajadores en convenios colectivos
Chile	25	58%
Argentina	5	46%
Brasil	6	10%
Norteamérica	0	0%





Hechos relevantes 2015

Argentina ✓

Desvinculaciones generadas en la Unidad de MDF en Piray, por mejores eficiencias operativas, y en la Planta de Tableros Aglomerados Zárate, por reducción de un turno de producción. Las desvinculaciones y la comunicación se realizaron de acuerdo a lo establecido en la Ley de Contrato de Trabajo.



Gestión de contratistas

ARAUCO opera con empresas contratistas en el desarrollo de ciertas labores, especialmente dentro del negocio Forestal.

La compañía trabaja por mantener relaciones sustentadas en la transparencia, honestidad, respeto y colaboración mutua, donde ambas partes logran el cumplimiento de los compromisos adquiridos, en un marco de equidad y confianza, de acuerdo a la ley y al espíritu de los contratos.

Una empresa de excelencia requiere proveedores y empresas de servicio de excelencia. Por ello, parte de la estrategia de ARAUCO es contar con empresas que destaquen por su competitividad, y por tener trabajadores fidelizados y altamente profesionales. Para ello, la compañía basa la elección de sus empresas contratistas en criterios técnicos, profesionales y éticos. Además, trabaja en distintos focos de acción, buscando incrementar su competitividad, apoyar en el desarrollo de sus trabajadores, y contribuir a un buen clima laboral al interior de estas organizaciones.

En Chile, ARAUCO desarrolla los siguientes programas junto a sus contratistas:

Deber de información laboral: Se certifica mensualmente el cumplimiento laboral de todas las empresas contratistas y subcontratistas, cumpliendo de esta forma el derecho y obligación de información que otorga la Ley N° 20.123. Esta gestión se materializa contratando los servicios de la Empresa OVAL, certificada por el Instituto Nacional de Normalización (INN).

Gestión y desarrollo de contratistas: ARAUCO, en alianza con la Fundación Chile, desarrolla un programa de gestión y desarrollo de contratistas, que mide las capacidades de las empresas contratistas para diagnosticar posibles brechas organizacionales, tecnológicas o de otro tipo. Con estos antecedentes, se han generado planes de desarrollo específicos a empresas de cosecha y transportes, de acuerdo a las diferencias detectadas.

Evaluación de gestión de empresas contratistas: Esta se basa en los pilares de medioambiente, seguridad, producción, cumplimiento laboral, innovación y estado financiero. La evaluación se realiza de forma mensual y se utiliza para detectar oportunidades de mejoras en el desempeño y lograr un adecuado nivel de cumplimiento de los compromisos contractuales.

Relaciones laborales: ARAUCO sugiere e impulsa la realización de diversas actividades, como cursos, talleres y documentos, orientados a resguardar las relaciones laborales al interior de las empresas contratistas, tanto con sus sindicatos como sus trabajadores.



Excelencia operacional (ver página 78): Este programa también se desarrolla con las empresas contratistas a fin de facilitar que éstas puedan decidir incentivar a sus equipos a sumarse a dicho programa.

Clima empresarios: A través de la realización de una encuesta de clima, se miden las percepciones que las empresas contratistas tienen de ARAUCO, monitoreo que permite fomentar acciones en línea con las necesidades del negocio y en concordancia con el desarrollo y sustentabilidad de las empresas contratistas.

Sistema de gestión integrado de MASSO: ARAUCO cuenta con un sistema de gestión de Medioambiente y Seguridad y Salud Ocupacional certificado bajo las Normas ISO 14.001, OHSAS 18.001 y Certfor, que establece los requerimientos y procedimientos necesarios para asegurar un desempeño ambiental y de seguridad acorde con los estándares de la compañía. Este sistema y sus herramientas se aplican a todas las obras, servicios, proyectos, trabajos y actividades, ejecutados por ARAUCO o una empresa contratista y considera algunas temáticas especialmente destinadas a estos últimos.



A su vez, existen iniciativas exigidas u orientadas a las empresas contratistas, de modo tal que éstas resguardan la debida implementación de condiciones de trabajo adecuadas, y aseguren el desarrollo de sus operaciones en forma segura y productiva.

- Inducción, capacitación y acreditación laboral: Todos los trabajadores forestales contratados por una empresa contratista deben someterse a un proceso de inducción previo a su ingreso a las faenas de la compañía. Una vez finalizado este proceso, el trabajador se mantiene constantemente en entrenamiento y capacitación. Dependiendo del cargo, y de forma complementaria, se exige la acreditación de las competencias laborales, que incluye evaluaciones técnicas, médicas y psicológicas.

Clima laboral para trabajadores: ARAUCO realiza encuestas de clima laboral dirigidas a trabajadores de empresas contratistas, con el objetivo de poder apoyarlas en la configuración de acciones concretas dirigidas a lograr ambientes laborales adecuados.

- Difusión de derechos y deberes laborales: Se realiza capacitación y difusión de los derechos y obligaciones fundamentales de los trabajadores y empleadores forestales, que se encuentran contenidos en la legislación laboral vigente en Chile.
- Línea 800 (ver página 143): ARAUCO ha habilitado una línea telefónica gratuita como un canal que permite a los trabajadores de empresas contratistas plantear de forma directa sus preocupaciones, consultas de valores facturados, denuncias o reclamos.
- Estándares de remuneraciones (ver página 74): ARAUCO tiene un estándar de sueldo mínimo que es superior al mínimo legal, exigido a las empresas contratistas para todos los trabajadores que desarrollen faenas en instalaciones productivas y operaciones de la compañía.
- Seguro de vida: Es exigencia de ARAUCO que todos los trabajadores de las empresas contratistas, así como también para los trabajadores subcontratados, cuenten con seguro de vida.
- Condiciones laborales: A fin de colaborar con las empresas contratistas, se han establecido una serie de protocolos, procedimientos y programas de aplicación permanente, que afectan a los trabajadores de empresas contratistas. Entre



ellas, se define una normativa técnica detallada para la instalación, administración y mantención de campamentos, comedores y baños de terreno, alimentación, transporte y vestuario especializado.

- Programa de gestión social para trabajadores: En base a un diagnóstico social y la retroalimentación de los propios trabajadores forestales, ARAUCO ha establecido un programa de gestión social que considera: plan de nivelación de estudios, operativos oftalmológicos, operativos dentales, entrenamiento y coordinación para las asistentes sociales de contratistas, confección de boletines y guías de gestión social, gestión de bonos sociales (empleo joven, mujer trabajadora) para trabajadores, implementación de plataforma social de apoyo a los contratistas, entre otras iniciativas.
- Programa de Nivelación de Estudios para trabajadores forestales: Desde el año 2013, ARAUCO ha establecido este programa con el objetivo de bajar la brecha de escolaridad incompleta existente en los trabajadores forestales de empresas contratistas. En este sentido, se reconoce la modalidad educativa gratuita, de carácter flexible semipresencial para nivelar estudios de enseñanza básica y enseñanza media del Ministerio de Educación, como la mejor opción. De esta manera, se informa de esta opción a los trabajadores a través de sus respectivos empleadores (contratistas), realizando las coordinaciones necesarias entre el Ministerio, Entidades Ejecutoras y Empresarios. En tres años de implementación de este programa, casi 200 trabajadores forestales han nivelado sus estudios tanto de enseñanza básica como de media. Este año 2016 se espera llegar a unos 500 inscritos.
- Plan de Vivienda para Trabajadores y comunidad (PVT) (ver página 147): A través de este programa, ARAUCO busca apoyar a los trabajadores y a la comunidad en desarrollar soluciones habitacionales con alto estándar técnico y social.





SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL

En ARAUCO ponemos la seguridad en el centro de la operación, y de todos quienes forman la compañía.

SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL

En ARAUCO la seguridad de las personas es siempre lo primero. Este compromiso conlleva implementar medidas de control de riesgos apropiadas, de modo tal de prever toda acción que pueda ir en desmedro de la seguridad de los trabajadores de la compañía.

Crecer Bien involucra, necesariamente, poner en el centro de la operación, y de todos quienes forman la empresa, el valor de la Seguridad. Es así como la meta impuesta es consolidar a la compañía como un referente mundial en Seguridad. Para ir avanzando en este camino, se ha priorizado en una serie de iniciativas y focos. Durante 2015, se trabajaron seis focos en seguridad, abarcando todas las plantas y zonas forestales de ARAUCO y dos focos de trabajo en materia de salud ocupacional. Estos son:

- Involucrar a los trabajadores.
- Mejorar las matrices de riesgo.
- Mejorar la gestión de los incidentes de alto potencial.
- Mejorar inspecciones y observaciones.
- Potenciar los Comités Paritarios de Higiene y Seguridad.
- Dar cumplimiento a los protocolos de salud ocupacional.

El año 2015 significó para ARAUCO una disminución en el índice de gravedad de un 18% con respecto del año anterior y la disminución en los días cargo de un 12%. En los negocios de Maderas y Celulosa no hubo fatalidades que lamentar, sin embargo, en el área forestal se registró un accidente fatal (ver página 31). El desarrollo del Plan Estratégico MASSO 2012-2020 ha permitido instaurar paulatinamente una cultura de seguridad en los trabajadores de la compañía, a través del involucramiento y el liderazgo activo, permitiendo contar hoy con un total de 9 instalaciones con indicadores de gravedad y frecuencia en nivel World Class (Bioforest, As. El Colorado en Chile, Paneles Malvern y BMDF en Norteamérica, Química Araucaria, paneles Pien y Matto Grosso do Sul en Brasil, Centro Logístico B en Argentina y Distribución Guadalajara en México).

Seguridad

La prevención de accidentes laborales es primera prioridad para ARAUCO, lo que se ve reflejado en la definición de la Seguridad como primer valor de la compañía en una política MASSO (Medioambiente, Seguridad y Salud Ocupacional); en la aplicación de Estándares Operacionales Corporativos en la certificación en sistemas OHSAS 18.001 para todas las plantas del Negocio Madera en Chile y Argentina.

Lo anterior se complementa con capacitación continua para potenciar la gestión en prevención de riesgos, y el refuerzo permanente de la importancia de la seguridad a través de un liderazgo activo desde el más alto nivel de la compañía.

Durante el año 2015, en la gestión preventiva se destaca el trabajo realizado en los principales estándares y programas de la compañía como son los Estándares Operacionales Corporativos (EOC), Reglas Claves, Gestión de Incidentes de Alto Potencial (IAP), Observaciones Planeadas, Programa de Matrices Activas, Comunicaciones de seguridad, Charlas de seguridad, Programa Trabajo CPHS y Listas de chequeo de Cumplimiento Legal en materia de seguridad.

En términos de resultados, en 2015, ARAUCO presentó una baja de accidentes de mayor gravedad. Esto se vio reflejado en una reducción de un 12% en los días cargo y una reducción de un 22% en los días perdidos asociados a incidentes con tiempo perdido (CTP). Chile, Argentina, Brasil y Norteamérica disminuyeron sus índices de gravedad en relación al año 2014.

Índice de frecuencia de accidentes por Negocio y País

	Forestal	Celulosa	Paneles	Madera	Consolidado
Chile	7,2	4,9	3,3	6,0	5,8
Argentina	3,8	6,3	4,9	3,7	4,5
Brasil	3,6	-	0,6	-	1,7
Norteamérica	-	-	4,8	-	4,7
Consolidado	6,5	5,1	3,2	5,9	5,4



Caso de estudio.

Programa Matrices Activas

En ARAUCO nos hemos propuesto tener como prioridad la Seguridad de nuestras personas.

Para lograr este propósito, en el año 2013, en el marco de Operación Impecable, en el área Maderas en Chile se inició la etapa piloto del Programa Matrices Activas. La metodología de las Matrices Activas rescata las mejores prácticas de nuestras plantas y se sustenta en el rol activo de todos quienes trabajan en ARAUCO, que participan en la revisión en terreno de las matrices de riesgo de sus áreas de trabajo, colaborando en la definición de los controles y mejoras, los que se revisan y actualizan de manera continua. Durante el año 2015, se extendió este programa a todas las unidades del Negocio Maderas en Chile.

¿Por qué le llamamos Matrices Activas?

- Porque son hechas por nuestros trabajadores y viven en ellos.
- Porque están en movimiento, las revisamos constantemente.
- Porque los trabajadores se empoderan de esta herramienta.

El Programa Matrices Activas ha obtenido importantes resultados, ayudando a disminuir en más del 50% el índice de frecuencia de los accidentes de las plantas que participaron en la etapa piloto. Otros beneficios que ha generado es mejorar la comunicación entre las jefaturas y los trabajadores, contribuyendo al buen clima laboral, y poner en valor la experiencia de los operadores, quienes son los que mejor conocen las condiciones de sus áreas. Pero, sin duda, el mayor aporte ha sido el involucrar a todos los trabajadores en la gestión de la Seguridad.

Este programa nos entrega la oportunidad de ampliar la gestión de la Seguridad a todos los trabajadores bajo una metodología estandarizada, haciéndolos partícipes de la identificación de los riesgos, la definición de los controles, y la constante mejora de las matrices. De esta forma, el programa nos invita a ser los protagonistas de nuestra seguridad.



Desempeño consolidado seguridad

Indicador	2013	2014	2015
Índice de frecuencia de accidentes con tiempo perdido	6,3	5,9	5,4
Índice de gravedad 1	239,8	252,6	194,5
Índice de gravedad 2 (incluye días perdidos y días cargo)	246,5	518,5	426,7
Número de accidentes del trabajo CTP	500	483	444
Tasa de accidentabilidad	1,28	1,22	1,1
Casos fatales	-	3	1

Entre los desafíos definidos en materia de seguridad para ARAUCO, se buscará consolidar el trabajo iniciado durante 2015, especialmente la gestión de IAP; estandarizar la reportabilidad de incidentes, integrando las plantas de Argentina, Brasil y Norteamérica a la plataforma Sharepoint, lo que permitirá contar con información en línea; generar un nuevo EOC para trabajo en caliente (corte, soldadura y todo trabajo que implique riesgo de incendio); consolidar acciones de liderazgo visible; y asegurar el cumplimiento de las Reglas Claves.





Hechos relevantes 2015

Generación de campañas transversales para las distintas áreas de negocio, buscando involucrar a los trabajadores en los temas de Seguridad; por ejemplo, la campaña de cuasi accidentes para mejorar la reportabilidad de este tipo de incidente.

Transverzalización del concepto de Incidente de Alto Potencial (IAP) en la operación de todas las áreas de negocio, con la elaboración de una Guía de Incidentes que permitió estandarizar la reportabilidad, clasificación y gestión asociada a los incidentes.

Foco en la investigación y aplicación de medidas de control de los IAP con consecuencia grave o fatal de manera de evitar que el incidente se repita en el lugar que ocurrió y en otras plantas y/o zonas forestales.

Homologación de sistemas de reportabilidad mediante SharePoint (alertas) para todas las áreas de negocio.

Actualización de los EOC con la participación de todas las áreas de negocio.

Definición de herramienta transversal de investigación de accidentes en base a metodología ICAM (Incident Cause Analysis Method), o Método de análisis de Causa de Incidentes, para lo cual se

capacitó a un importante número de personas en dicha metodología lo que permitirá conocer la causa raíz de los incidentes, y definir la mejor medida de control.

Revisión, mejora continua y/o actualización de las matrices de riesgo. En el negocio maderas, a través del programa Matrices Activas, y en celulosa, asociado a la elaboración de hojas de trabajo estándar (HTS), que integra la metodología de trabajo con la prevención de riesgos en el paso a paso.

Chile ▾

La planta Aserradero Colorado recibió dos distinciones: la primera, como Empresa Promotora de la Salud, en un Nivel de Excelencia, distinción que entrega la Seremi de Salud; y por otro lado, recibió el premio de Gestión de Seguridad para empresas con más de 100 trabajadores, otorgado por la Mutual IST.

Aserradero El Colorado cumplió 2 años sin registrar accidentes con tiempo perdido y la Planta de Bioenergía Viñales, un año.

Realización de capacitaciones permanentes en materia de investigación de incidentes, controles operacionales,

identificación de peligros, mejoramiento de competencias técnicas y de autocuidado con el objetivo de que los trabajadores adquieran herramientas que le permitan realizar sus actividades, incorporando todos los aspectos de la seguridad.

Recertificación en OHSAS 18.001 en el Negocio Maderas.

Argentina ▾

Recertificación OSHAS 18.001 en el Negocio Maderas, y en paneles MDF Piray y Planta Química.

7 áreas sin accidentes con tiempo perdido durante 2015: Vivero, Cosecha y Raleo, Protección Forestal, Área Técnica, Abastecimiento, Control Forestal y Almacén.

Implementación del nuevo procedimiento de aislamiento y bloqueo duro (con candado) durante la parada general en Celulosa Puerto Esperanza, con la participación de todas las Empresas de Servicios.

Competencia anual para Brigadas de Ataque de Incendios, involucrando a las unidades operativas del Negocio Maderas.

Realización de relevamiento de actividades de intervención recurrente a equipos durante la operación en el Aserradero Piray.

Desarrollo de programa de inspecciones de los puestos de trabajo en el Aserradero Piray, usando una lista de chequeo direccionada a las actividades y sus riesgos.

Finalización del proceso de revisión completa de los riesgos significativos de las matrices de peligros y riesgos de los distintos sectores en la Planta de Paneles MDP Zárate. Como continuidad de dicho proceso, se comenzaron a impartir las charlas de 5 minutos, actividad que continuará todo el año 2016.

Realización de capacitaciones en el lugar de trabajo en Paneles MDF Piray, con simulación de operaciones de bloqueo, intervenciones recurrentes, movimiento manual de carga y operaciones rutinarias y no rutinarias.

Brasil ▾

Las plantas de Paneles Pien, Química Araucaria y zona forestal Mato Grosso do Sul no registraron incidentes con tiempo perdido durante 2015.

El enfoque fundamental de gestión de Seguridad está asociado al concepto SIF (serious incidents and fatalities) que busca identificar y mitigar eventos de significativa gravedad potencial.

Implementación de la herramienta de sustentación de hábitos seguros (Cascading Safety) y creación y sustentación de hábitos seguros (Hábito 101).

Implementación adicional del programa Hábito 101 para el nivel de operadores, que consiste en el acompañamiento completo del trabajador en un turno de trabajo para poder observar riesgos en las actividades que no han sido identificadas previamente.

En el área forestal, se desarrolló una herramienta para asegurar el cumplimiento de las reglas claves de distancia segura de operaciones, denominada "gabarito de seguridad". La herramienta consiste en la entrega de una tarjeta, que permite a cualquier trabajador observar a la distancia un equipo o máquina, y con ello, establecer la distancia segura de operación.

Norteamérica ▾

La Planta Moncure (Carolina del Norte, EE. UU.) se certificó en OHSAS 18.001.

Las plantas de Paneles Malvern (Arkansas, EE. UU.) y BMDF en Bennettsville (Carolina del Sur, EE. UU.) no registraron accidentes con tiempo perdido durante 2015. En el caso de las plantas de paneles Sault St. Marie (Canadá), la mencionada BMDF y la Planta Malvern cuentan con más de 2 y 7 años respectivamente sin este tipo de incidentes.

Establecimiento de nuevos procedimientos y políticas específicas para disminución de incidentes en manos, relativos a nuevos cuchillos, uso de joyas durante la jornada de trabajo y uso de guantes.

Reforzamiento del trabajo para reducir los incidentes asociados a equipos móviles, con la puesta en marcha de mejores prácticas.

Desarrollo de un programa para mejorar las protecciones de partes móviles, y así evitar atrapamientos.

En la Planta de Paneles Duraflake (Oregón, EE. UU.) implementación de un sistema para optimizar el proceso de contratación y asegurar continuidad de trabajadores en planta para evitar operadores con poca experiencia y, con ello, minimizar o evitar la ocurrencia de incidentes.

Salud ocupacional

La cultura organizacional de ARAUCO busca promover el bienestar de los trabajadores, favoreciendo la salud y seguridad en el trabajo y un clima laboral positivo para asegurar la competitividad, productividad y sostenibilidad de la empresa.

El trabajo en esta materia está inserto en el Plan de Salud Ocupacional, cuyo foco ha sido dar cumplimiento a los protocolos de salud ocupacional que correspondan. Para ello, se llevan a cabo programas de vigilancia epidemiológica focalizados en los protocolos de ruido, trastornos musculoesqueléticos, manejo manual de carga, psicosocial y agentes físicos tales como polvo respirable, humos metálicos, etc.

Con respecto al ruido, se ha continuado trabajando en la actualización, planificación y/o ejecución de actividades relacionadas con control y mitigación. Por otro lado, en relación a la exposición a fuentes de radiación UV (solar), agente relevante para trabajos en el exterior, se ha continuado abordando mediante la aplicación de bloqueadores solares y una adecuada protección solar y capacitación.

Durante el año 2015, se aplicó a todas las plantas de Chile la encuesta psicosocial, que permitirá levantar y gestionar posibles factores de riesgo psicosocial de los trabajadores. También se llevó a cabo el programa piloto de Cultura Sana en algunas plantas de Chile, para promover una alimentación saludable junto con la práctica de actividad física entre los trabajadores. Por su parte, en las plantas de Argentina se ha conformado una estructura de salud liderada por un Médico Coordinador Corporativo, quien define los objetivos principales y los transmite a cada Unidad Operativa.





Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Inicio de Programa de Vida Sana en área de Celulosa y Forestal, implementando un programa piloto de "Cultura Sana" para las plantas de Valdivia (Celulosa y Maderas), que tiene por objetivo promover una alimentación saludable y la práctica de actividad física.

Aplicación de protocolo psicosocial para identificar factores psicosociales relevantes.

Participación de las brigadas de emergencia en programa de evaluación y entrenamiento físico.

Argentina ▾

Por tercer año consecutivo se cumplió con la campaña de exámenes especiales, que garantiza que la totalidad de trabajadores de la compañía reciba, al menos, un control de salud cada tres años.

Establecimiento del programa de detección primaria de la presencia o ausencia de anticuerpos por patologías de hepatitis A, para personal de limpieza, de comedor y operadores de planta de tratamiento de efluentes.



Comités paritarios

En Chile, Argentina, Brasil y Norteamérica, ARAUCO posee Comités Paritarios de Higiene y Seguridad (CPHS) con el fin de identificar, analizar y prevenir los peligros de accidentes y enfermedades profesionales. En todos los países, a excepción de Argentina, existen cuerpos legales que rigen su actuación.

El rol de estos comités es contribuir a promover entre los trabajadores la práctica de actitudes conscientes, premeditadas y proactivas, orientadas a minimizar los riesgos asociados a sus labores, incentivar y facilitar a los trabajadores la adopción de las mejores prácticas de trabajo. Su gestión se guía por cuatro principios: tener foco en los riesgos de alto potencial, encontrar la causa raíz del problema, trabajar integrados e involucrar a los trabajadores.

Durante 2015, se avanzó en el proceso de certificación de todos los comités de acuerdo al modelo de gestión de CPHS, buscando que año a año la mayor cantidad de comités alcance el nivel mayor de certificación, es decir, comités que estén integrados a la gestión preventiva de la empresa. En paralelo se trabaja también en la incorporación de las empresas que prestan servicios a ARAUCO a este modelo de gestión.

En Chile, todas las instalaciones y oficinas de la compañía cuentan desde el año 2015 con comités psicosociales, encargados de la coordinación e implementación del Protocolo Psicosocial, que permite la identificación de posibles riesgos psicosociales en los lugares de trabajo.

En Brasil, las instalaciones cuentan también con Comités de Ergonomía, cuyo objetivo principal apoyar en el análisis ergonómico de los puestos de trabajo.

N° y representación de trabajadores en comités paritarios

	N° de CPHS	% de representación
Chile	37	100%
Argentina	4	60%
Brasil	8	100%
Norteamérica	8	11%





Hechos relevantes 2015

Realización del Programa "Cuidando tus Tesoros", en el negocio de Maderas, donde el Comité Paritario, mediante taller prácticos, busca generar conciencia del cuidado de nuestros tesoros del cuerpo (manos, ojos, pies y oídos).

Visita de CPHS a otros comités del mismo u otro rubro industrial con el objetivo de transferir buenas prácticas.

Desfile de Seguridad: durante la celebración de las Fiestas Patrias, los comités paritarios organizaron un desfile de Seguridad.

Implementación del Programa "Reportar los casi, casi accidentes", que busca aumentar la reportabilidad de cuasi accidentes, mediante el uso de una aplicación para teléfonos móviles.

Realización de Campaña "Tu Herramienta hechiza", permitiendo a los trabajadores hacer entrega formal o anónima de herramientas hechizas utilizadas en puestos de trabajo.

Realización del 3^{er} Encuentro de Comités Paritarios.

Celebración de la "semana de la Seguridad" en diversas instalaciones.





GESTIÓN AMBIENTAL

Nuestra actividad
depende de la
sostenibilidad del entorno.

GESTIÓN AMBIENTAL

El compromiso de ARAUCO con el medioambiente forma parte integral de su modelo de negocio, entre otros, velando por el manejo sustentable de sus recursos y aplicando estándares de gestión que aseguren la mejora continua del desempeño ambiental.

ARAUCO se ha comprometido a abordar problemáticas globales como el Cambio Climático y así hacer suyos los desafíos de estar presente en el mundo. En relación con el fenómeno del cambio climático, el patrimonio forestal de ARAUCO cumple la función natural de almacenamiento de carbono, capturando CO₂ de la atmósfera y liberando oxígeno al aire, contribuyendo a disminuir los gases que provocan el efecto invernadero y mitigando los efectos de dicho fenómeno. Además, ARAUCO tiene programas específicos como los proyectos MDL (ver página 55) validados internacionalmente, la participación en el mercado voluntario del carbono y la colaboración con diversos centros de investigación en medioambiente y sustentabilidad.

Por otra parte, durante el año 2015 se realizó el cálculo de la huella de carbono corporativa para el negocio de Celulosa en base al año 2014 y la huella de carbono de dos productos de planta Teno, usando las metodologías establecidas en la Norma ISO 14.064 y PAS 2.050 / PAS 2.060, respectivamente.

Adicionalmente, a partir del año 2015, ARAUCO ha decidido reanudar el cálculo de la huella de carbono corporativa. El objetivo de esta iniciativa es incorporar el cálculo de las emisiones de gases de efecto invernadero en todas las unidades de negocio.

En los diversos países donde está presente, ARAUCO impulsa programas de investigación científica en conjunto con universidades, instituciones públicas y ONGs; fomenta la innovación a través del desarrollo de proyectos; y gestiona los monitoreos ambientales asociados a biodiversidad en el ámbito forestal y a programas de investigación relacionados con el cumplimiento de compromisos ambientales asociados a sus instalaciones o actividades. Durante 2015, la compañía invirtió US\$ 51,8 millones en mejoras ambientales.

Para una mejor comprensión y revisión, este capítulo se estructura diferenciando la gestión ambiental del negocio forestal y el de las instalaciones industriales.

Gestión ambiental negocio forestal

ARAUCO es una compañía que basa su negocio en la producción y gestión de recursos forestales renovables, por lo que el cuidado del entorno y de los recursos naturales es de gran importancia. La planificación del ciclo forestal es la base para la realización de las actividades operacionales, la comercialización de la madera y el abastecimiento de las plantas industriales. ARAUCO maneja sus plantaciones sobre la base de la aplicación de prácticas y tecnologías adecuadas para minimizar el impacto y en cumplimiento con los estándares de certificación forestal a los cuales está adscrita; el entendimiento y la protección de los ecosistemas; además de un uso sustentable del suelo, del agua, y de respeto a la biodiversidad.

En efecto, en la gestión de su patrimonio forestal en Chile, Argentina, Brasil y Uruguay, ARAUCO adhiere al manejo responsable de los bosques con estándares internacionales y realiza investigación aplicada al uso integral de las plantaciones.

Protección forestal

Para la protección de los sistemas y recursos forestales, la compañía trabaja en tres grandes ámbitos: la protección y puesta en valor del bosque nativo; las Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC) y la protección y respeto de la biodiversidad presente en el patrimonio; y los programas de prevención y combate de incendios forestales y de protección patrimonial.

Bosque nativo

ARAUCO está comprometido con la protección del bosque nativo que existe en sus predios. El monitoreo permite identificar cambios e impulsar acciones de prevención y restauración.

En Chile se cuenta con 211.535 hectáreas de bosque nativo, el que se ha catastrado en más del 90% de su superficie en cuanto a su composición florística, estructura vertical y dominancia. En Argentina, hay 116.040 hectáreas de bosque nativo, que representan cerca del 50% de su patrimonio forestal. De esta superficie, más de 45 mil hectáreas son de bosque nativo en macizos distribuidos en cuatro grandes áreas declaradas como AAVC y unas 64 mil hectáreas de zonas naturales, conformadas por bosques protectores de cursos de agua y pendientes y fajas ecológicas de interconexión. En Brasil, ARAUCO cuenta con 73.832 hectáreas de bosques nativos protegidos distribuidos en las regiones de Arapotí, Campo Teniente, Sengés Tunas do Paraná. En 2015 se iniciaron en Arapotí los estudios para el monitoreo de áreas en proceso de recuperación y regeneración natural y, para las otras unidades forestales, éste está previsto para 2016.

Dada la extensión y distribución del bosque nativo en Chile, durante el 2015 se inició un proceso de identificación de bosques nativos de mayor potencial, desde el punto de agregar valor a la relación con la comunidad aledaña. Para ello, se celebró un convenio con la Universidad Austral de Chile, con miras a contar con algunas experiencias piloto de investigación y manejo con comunidades en el futuro.

Bosque nativo y Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC)

País	Superficie de bosque nativo (en ha)	% de bosque nativo sobre el patrimonio forestal	Áreas de Alto Valor de Conservación (en ha)	AAVC	
				Biológicas	Sociales, culturales o religiosas
Chile	211.535	19%	59.561	37	69
Argentina	116.040	44%	64.923	13	32
Brasil	73.832	41%	5.447	7	5

Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC)

Toda área forestal de carácter excepcional o de importancia crítica es nombrada Área de Alto Valor de Conservación (AAVC), donde se hace una gestión activa para conservar o aumentar los altos valores de conservación, en base a una metodología que considera Identificación, Prácticas de Manejo y Monitoreo.

La gestión de las AAVC se apoya a través del Consejo Consultivo de AAVC, constituido durante 2014. Este consejo reúne a personas de distintos ámbitos, instituciones y servicios públicos, con la finalidad de acompañar el cumplimiento de los compromisos adquiridos por ARAUCO en esta materia, y aportar con perspectivas diversas para mejorar el desempeño de la compañía en la gestión de las AAVC.

Actualmente, ARAUCO trabaja con dos tipos de AAVC en función de qué tipo de valor resguarda: AAVC biológicas, cuyo valor está dado por contener concentraciones significativas de biodiversidad, constituir grandes bosques a escala de paisaje significativo, contener ecosistemas raros o amenazados, o proporcionar servicios básicos de ecosistema en situaciones críticas; y AAVC socioculturales que son fundamentales para satisfacer las necesidades básicas de las comunidades locales (por ejemplo, subsistencia y salud) o críticas para la identidad cultural tradicional de comunidades locales (por ejemplo, sitios sagrados o áreas de recolección). En este contexto, la empresa mantiene programas orientados al conocimiento de los ecosistemas y a la protección de las especies en peligro así como programas para la conservación de sitios religiosos y culturales de comunidades locales e indígenas.

En Chile, durante el año 2015 se trabajó en la incorporación de 19 AAVC asociadas al valor agua en Chile, con el objetivo de resguardar el agua en cuencas donde este elemento puede llegar a ser crítico para las comunidades. Todas ellas son cuencas en que ARAUCO posee una presencia importante (más del 50% de la cuenca) y la comunidad está utilizando más del 30% del caudal mínimo en verano. Este trabajo continuará durante el año 2016.

En Argentina, durante 2015 se incorporaron 3 nuevas AAVC con atributos ambientales en los predios Vivero, Magdalena y Aparicio Cue, ubicados en la zona sur de la provincia de Misiones, por la presencia del Cactus del Teyu Cuaré (*Parodia schumanniana*), Monumento Natural Provincial. En Brasil, se agregaron 4 AAVCs culturales que fueron identificadas en conjunto con las comunidades.







Caso de estudio.

Monitoreo de Biodiversidad

ARAUCO cuenta con una Política de Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos que pone énfasis en la evaluación y gestión de los eventuales efectos de la producción sobre la diversidad, con programas de investigación en distintas líneas, así como protocolos de gestión de la biodiversidad y servicios ecosistémicos con indicadores explícitos.

El Programa de Monitoreo de Biodiversidad en las AAVC de ARAUCO continuó durante el año 2015, dando cuenta de la relevancia de estas zonas en la conservación de diversas especies actualmente amenazadas.

Chile

En 2015, destacaron los siguientes programas de investigación en que ARAUCO colabora:

- **Sapo de Pecho Espinoso de Vanzolini (*Alsodes vanzolinii*):** Se busca contribuir al estudio y sobrevivencia de este anfibio, aprovechando y replicando la experiencia de la Universidad de Concepción en la reproducción de la Ranita de Darwin. Las localidades que forman parte del estudio son predios de bosques nativos de ARAUCO, correspondientes a la Zona Centro.
- **Zorro de Darwin (*Lycalopex fulvipes*):** Cánido endémico de Chile, listado como en Peligro Crítico por la UICN y en Peligro por el Ministerio de Medio Ambiente. Se conocían dos poblaciones de esta especie, en la Isla de Chiloé y en el Parque Nacional Nahuelbuta y la Quebrada Caramávida, a la que se sumó recientemente una tercera población en Lastarria (Gorbea) y en la Cordillera de la Costa cercano al Parque Oncol. Durante 2014 y 2015 se realizó un extenso monitoreo con trampas cámaras en el Parque Oncol, pudiendo, además, capturar exitosamente ejemplares de la especie para extraer muestras de sangre y ser liberados. Las muestras servirán para observar patógenos, así como para resolver la relación de parentesco de esta nueva población con las anteriormente registradas.
- **Reptiles:** En Chile continental existen 107 especies de reptiles, muchos de los cuales han sido escasamente investigados. Es por ello que en predios de Arauco Zona Centro, puntualmente en los

grandes núcleos boscosos incluidos como AAVC, se está realizando prospecciones de reptiles para caracterizar su diversidad específica y con ello generar medidas de conservación de las especies y sus poblaciones amenazadas.

- **Peces y macroinvertebrados:** Mediante prospecciones de peces y macroinvertebrados, se busca conocer la diversidad dulceacuícola de peces y macroinvertebrados bentónicos en las cuencas con mayor superficie de propiedad de ARAUCO. Estos registros permitirán conocer la salud ambiental de las cuencas en estudio y proponer cuencas importantes en términos de biodiversidad.
- **Insectos:** Estos tienen gran importancia para el hombre y para la salud del medioambiente, ya que desempeñan roles esenciales en procesos como polinización, dispersión de semillas, control biológico y descomposición. Por otra parte, pueden servir como fuente de alimento y mantener muchas poblaciones de vertebrados e invertebrados, siendo base de transferencia de energía en las redes tróficas. Bajo esta perspectiva, y en la búsqueda de aumentar y mejorar el conocimiento de los diversos componentes en sus AAVC, ARAUCO se ha propuesto conocer la composición de entomofauna en las AAVC Caramávida, Oncol y Naguilán. Este trabajo continuará durante el año 2016.

Argentina

En 2015, destacaron los siguientes programas de investigación en que ARAUCO colabora con el Instituto de Biología Subtropical (IBS) y la Comisión Nacional de Investigaciones Científicas (Conicet):

- **Yaguareté (*Panthera onca*):** El objetivo del proyecto es monitorear el estado de la población de Yaguareté en el Bosque Atlántico y los principales factores que lo afectan, utilizando la información generada para establecer acciones de manejo y conservación de la especie.
- **Ciervo de los Pantanos (*Blastocerus dichotomus*):** Esta especie, el ciervo autóctono más grande de Sudamérica, está categorizado en peligro tanto a nivel internacional como nacional. ARAUCO participa del Comité Científico-Técnico Ciervo de los Pantanos y es colaborador activo del Proyecto Pantano, cuyo objetivo principal es la conservación del Ciervo. El trabajo conjunto con entidades tales como OPDS, INTA, Temaikén, Conicet, APN o ACEN, permite generar información científica para compatibilizar la producción forestal con la conservación del ciervo de los pantanos.

Efectos de las plantaciones de pinos en la diversidad de

mamíferos de Misiones: Evaluación de la configuración del paisaje productivo y generación de indicadores de sustentabilidad forestal, estudiando en plantaciones forestales cómo diferentes configuraciones espaciales y temporales de los elementos del paisaje (por ejemplo, corredores, remanentes de bosque) y, en particular, de la matriz (plantaciones forestales de diferentes edades), impactan sobre las poblaciones de mamíferos y la diversidad regional del ensamble.

Brasil

En 2015 se inició el trabajo de monitoreo de fauna y definición de su status conservacionista con el objetivo de determinar las especies medianas y grandes de mamíferos y avifauna que existen en los predios de ARAUCO. En este monitoreo, hasta la fecha, se han identificado 34 especies de mamíferos (19 amenazados de extinción) y 266 especies de aves (30 amenazadas).

Entre las especies observadas se encuentran:

- **Tamandúá-bandeira (*Myrmecophaga tridactyla*):** Especie amenazada con categoría En Peligro en Brasil. En el listado de IUCN está presentado como Vulnerable. Es conocido por alimentarse de hormigas y termitas. Las principales amenazas para la especie son la caza, destrucción de su hábitat, incendios forestales y son, además, muy atropellados por vehículos en las carreteras.
- **Puma (*Puma concolor*):** Especie amenazada en categoría Vulnerable en Brasil. Es un animal cazador y depredador de emboscada, que persigue una amplia variedad de presas. Prefiere hábitats con vegetación densa durante las horas de acecho, pero puede vivir en zonas abiertas. Las principales amenazas para la especie son la caza y destrucción de su hábitat.
- **Aguará-guazú (*Chrysocyon brachyurus*):** Especie amenazada de extinción y en categoría de animal en peligro en Brasil. En el listado de IUCN está presentado como casi amenazada. Es el mayor cánido de América del Sur y es inofensivo para el hombre y el ganado, sin embargo, la ocupación de su hábitat y la caza lo han reducido a zonas aisladas.



Número de especies en listados de conservación (UICN y otros) encontrados en predios de ARAUCO

País	Chile		Argentina		Brasil	
	Fauna	Flora	Fauna	Flora	Fauna	Flora
En peligro crítico	5	3	-	1	5	1
En peligro	29	32	3	2	11	13
Vulnerable	19	48	5	2	33	15
Casi amenazada	28	0	7	2	46	4
Preocupación menor	2	1	41	0	484	12
Protección provincial	-	-	10	14	-	-
Total	74	84	66	21	579	45

Protección Patrimonial y Prevención de Incendios Forestales

Con el objetivo de sostener la integridad del patrimonio de la empresa, protegiendo tanto las plantaciones forestales como las áreas protegidas y su biodiversidad, se han desarrollado e implementado los programas de protección patrimonial y de prevención y combate de incendios forestales.

En lo que respecta a programas de Protección Patrimonial, destaca el apoyo logístico al Programa de Incendios Forestales y a otras áreas. Dentro del Programa de Protección Patrimonial también se incluyen programas de investigación en Protección Fitosanitaria, los que son desarrollados por Bioforest. Por su parte, el Manejo Integrado de Plagas tiene por objetivo evitar el daño económico debido a la presencia de plagas en el patrimonio forestal e incluye la vigilancia, el diagnóstico, la evaluación y el control de las plagas y enfermedades.

A su vez, el Programa de Protección y Combate de Incendios Forestales tiene por objeto prevenir, detectar y combatir los incendios forestales, conteniendo su impacto en caso de ocurrencia. Para la temporada 2015-2016, ARAUCO dispuso de un presupuesto de US\$ 20 millones para la prevención y el control de siniestros en la operación forestal. Este monto incluye a los tres países y equipos de brigadistas capacitados, infraestructura aérea y terrestre, centrales de despacho que cuentan con sistemas de medición y control de última generación y procedimientos difundidos al interior de la organización que siguen estándares internacionales.



En lo referente a este tipo de siniestros, cabe destacar que sobre el 65% de los incendios que afectan a ARAUCO son originados en terrenos de terceros, por lo que en todos los países donde está presente la empresa existen programas de información y prevención hacia las comunidades que se realizan en conjunto con organismos civiles y del Estado. Estos programas promueven la toma de conciencia ambiental para evitar el fuego, a través de talleres en escuelas, operativos sociales de apoyo a la comunidad, visitas puerta a puerta, control de situaciones de riesgo y entrega de técnicas de manejo silvícola de los terrenos, como trituración de desechos de cosecha, poda y retiro de ramas y construcción de cortafuegos.

La empresa, además, cuenta con un sistema de detección de incendios que permite localizar en el menor tiempo posible los focos de incendios que amenacen o afecten al patrimonio; dispone de recursos materiales y humanos para el combate de los incendios; y cuenta con un sistema de comunicaciones radiales VHF que permiten realizar las comunicaciones y coordinaciones con una cobertura patrimonial total de la empresa.

En el marco de la campaña de prevención 2015-2016, en Chile se lanzó la campaña "Cuidemos nuestro entorno: Prevenir incendios es tarea de todos", involucrando a todos los trabajadores de ARAUCO, ya que constituyen también parte de la comunidad de vecinos de la empresa, además de una intervención directa con equipos especializados en la comunidad vecina y escuelas, quienes realizaron visitas puerta a puerta en todo el perímetro de las ciudades o pueblos vinculados a la compañía. A la fecha, ya se han realizado 417 talleres a escuelas, 13 ferias públicas, 347 operativos puerta a puerta que han abarcado más de 9.500 casas y 95 operativos sociales.

En Chile, el operativo para la presente temporada consideró comunas y localidades desde la VI a la IX Región y llegó a más de diez mil personas.

Por otra parte, y a través de las empresas que prestan el servicio de combate de incendios, se aumentó la cantidad de unidades terrestres de combate para reducir el tiempo de arribo al incendio y se mejoró la supervisión en línea (cámaras de video en aviones, camiones y torres de detección) para mejorar la gestión.

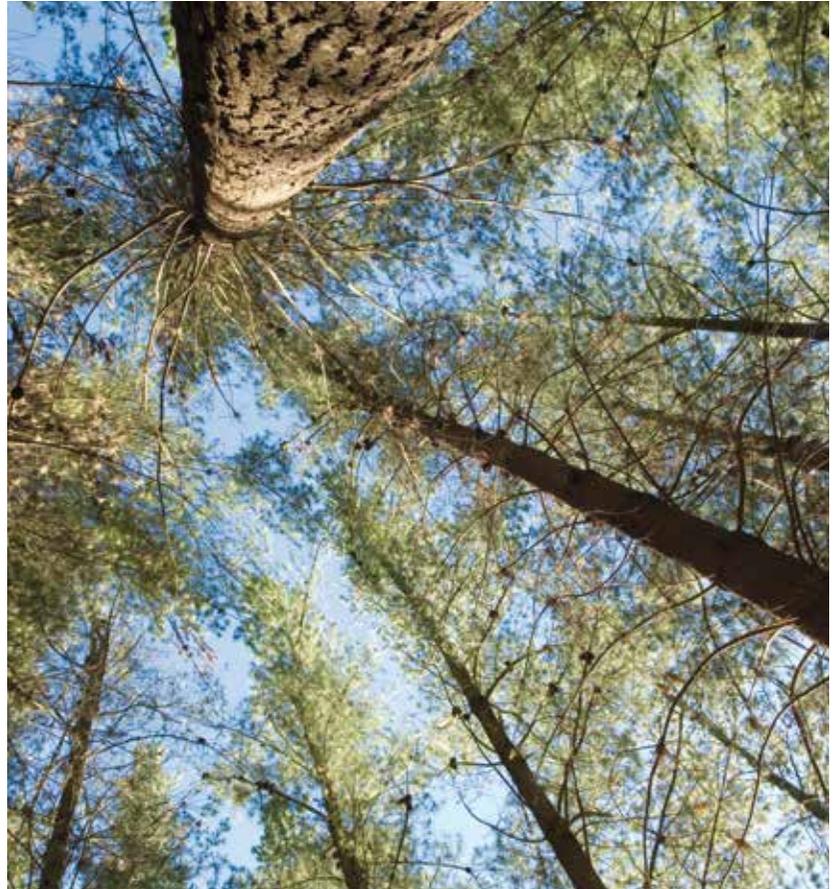
Recursos Plan de Protección Incendios Forestales

Tipo recurso	Chile	Argentina	Brasil
Torres	122	17	10
Personas de vigilancia y prevención	309	57*	30
Brigadas	78	8	9
N° de brigadistas	1.024	40	480
Camiones	18	8	15
Skidders	6	Variable**	0
Aviones	8	0	0
Helicópteros	10	0	0
Vehículos de apoyo	25	Variable***	25
Total presupuesto (en US\$)	19 millones	581.645	450.765

* Considera 17 guardabosques y 40 brigadistas.

** Variable: los tractores son equipos vinculados a la operación del Área Caminos y Cosecha, se utilizan en situaciones especiales.

*** Variable: son móviles asignados a otras unidades operativas, que se utilizan en situaciones especiales.



Insumos

En ARAUCO sólo se utilizan productos fitosanitarios de banda verde para proteger las plantaciones de las plagas o malezas que puedan afectarlas, siendo un objetivo disminuir la cantidad de principio activo por hectárea, buscando la mejor tecnología para que la aplicación resulte eficiente y minimizar la cantidad de intervenciones. Asimismo, también se realizan ensayos y estudios científicos para comprobar la necesidad y las dosis óptimas.

En Chile, la empresa participa, además, activamente en instancias de investigación y desarrollo de alternativas de control biológico y la implementación de programas de control en campo de plagas como "avispa barrenadora" (*Sirex noctilio*); "Hormigas cortadoras" (*Atta spp.* y *Acromyrmex spp.*); "Chinche del Eucalipto" (*Thaumastocoris peregrinus*); "Avispa de la agalla" (*Leptocybe invasa*); "Roya del Eucalipto" (*Puccinia psidii*); entre otras.

En Argentina en el predio Oasis e Isla Victoria, durante el año 2015, se llevaron a cabo ensayos y estudios con la Universidad Nacional de La Plata, evaluando distintos paquetes tecnológicos de acuerdo a las necesidades. A su vez, desde el año 2012, junto a otras empresas de la región y el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), se está trabajando en el proyecto "Desarrollo de técnicas biológicas bajo un Programa de Manejo Integrado para el Control de la Hormiga Cortadora", desarrollado través del Instituto de Microbiología y Zoología Agrícola Instituto de Microbiología y Zoología Agrícola (IMyZA). En Brasil también existe un proyecto en torno a la hormiga cortadora, con participación de otras seis empresas forestales de Brasil, permitiendo optimizar el uso de plaguicida.

Utilización de Insumos por Negocio Forestal

Aspecto	Unidad de medida	2013*	2014	2015
Insecticida	ton	53,1	139,2	145,6
Herbicida	ton	276,0	342,5	431,3
Coadyuvante	ton	9,8	7,6	10,4
Fertilizante	ton	3.472	4.250	5.917
Fungicida	ton	2,1	1,3	1,7

* Considera sólo Chile.

Gestión del suelo

La estrategia de ARAUCO es ser una empresa creativa que innova buscando maximizar el valor de sus bosques y suelos.

El suelo es uno de los recursos más importantes que tiene la compañía, por lo que se busca minimizar los impactos de las operaciones a través del programa de fragilidad de suelos, que considera aspectos como los fenómenos de deslizamiento, compactación, ahuellamiento y anegamiento.

Para evaluar los escenarios de cosecha que presenten mayor probabilidad de impactar los suelos es que en Chile se ha comenzado a trabajar con un mapa de ahuellamiento, el cual incluye variables como la densidad aparente, el porcentaje de arcilla y el porcentaje de materia orgánica y pendiente. A su vez, para aportar información en el diseño de vías de saca para extracción de madera, se trabaja con mapas de anegamiento, los cuales indican espacialmente en qué sectores dentro del predio existe mayor probabilidad de acumulación de agua lluvia.

En Argentina, en 2015 se continuó implementando acciones de recuperación de cuencas hídricas y otras áreas sensibles, sumando 105 hectáreas que fueron desafectadas de la producción y que se suman al proceso de recuperación de áreas riparias, con un total de 3.090 hectáreas recuperadas en un periodo de 12 años. Asimismo, se amplió la zona de monitoreo, incluyendo parcelas permanentes en áreas de humedales y sitios recuperados en zonas de pendientes con el fin de conocer también como está evolucionando la vegetación en estos ambientes.

En Brasil, durante el año 2015 se inició el Proyecto de Silvicultura de Manejo de Residuos de Cosecha, realizando ensayos y pruebas con distintos equipos en Arapoti y visitando otras empresas de Brasil para verificar los distintos manejos. De este proyecto resultó un nuevo sistema de manejo que formará parte del plan operativo 2016, con un mayor rendimiento de las actividades manuales, mayor calidad de la mecanización y mejor manejo del suelo, manteniendo la cobertura vegetal y mitigando los impactos de exponer el suelo.

Gestión del agua

Una dimensión del Sistema de Gestión Integrado de ARAUCO está orientada a la protección de los cursos de agua. Dentro del ciclo hidrológico, las plantas, así como el suelo y subsuelo, juegan un rol regulador fundamental. Si bien las plantas absorben agua para su crecimiento y transpiración, otro efecto importante en el ciclo está dado por la estructura del follaje que facilita la interceptación de la precipitación y su retorno a la atmósfera. El suelo y la topografía, por su parte, determinan la cantidad y el tiempo de permanencia del agua en el sistema.

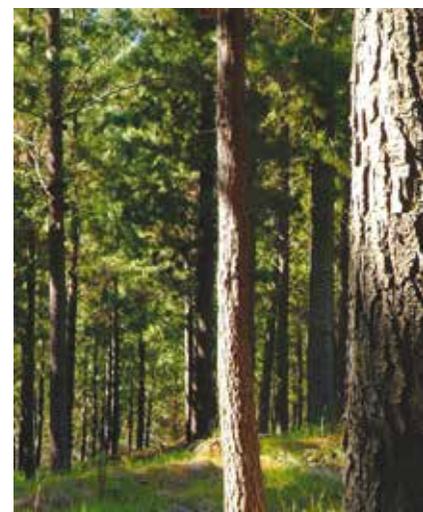
Gestión de residuos

En todos los países donde ARAUCO tiene plantaciones, se ejecutan planes de manejo de residuos de acuerdo con la normativa vigente. Además, se realizan capacitaciones permanentes a las personas involucradas con el manejo y disposición adecuada de residuos. ARAUCO cuenta con la directriz de reducir la generación de residuos, con lo cual se priorizan alternativas de valorización y/o reutilización de algunos elementos.

Residuos (ton) en Negocio Forestal

Aspecto	2013	2014	2015
Residuos peligrosos	56,84	167,86	133,95
Residuos no peligrosos	68,2*	103,27	55,56
Residuos sólidos totales	190,78	271,13	189,51

* No considera Argentina.



Otras iniciativas

Durante 2015, en Chile se desarrolló una primera propuesta de ordenamiento territorial para Nahuelbuta, utilizando la herramienta que hoy es el estándar internacional para planificación territorial, con el objetivo de conservar biodiversidad y gestionar servicios ecosistémicos. Esta propuesta será analizada y actualizada de manera permanente en conjunto con procesos de consulta con las partes interesadas. Asimismo, en la priorización de sitios para el Plan de Restauración, se aplicaron criterios basados en los principales valores de conservación de los estándares de certificación y en el trabajo desarrollado con el Consejo Consultivo de Restauración.

En Argentina, desde el año 2012 se utiliza un procedimiento de consultas con partes interesadas, adoptando medidas que buscan minimizar el impacto sobre el paisaje de operaciones lindantes a poblaciones o área de alto valor de conservación, como dejar una cortina de árboles contra el límite de la población. En transporte, se evita el daño a bosques protectores y sobre todo se trata de evitar irrumpir de algún modo las actividades usuales de la población lindante; por ejemplo, con la construcción de reductores de velocidad, el uso de camiones regadores en épocas secas para evitar el levantamiento de polvo o la suspensión del tránsito en horarios de alta circulación peatonal.



Gestión ambiental de las instalaciones industriales

En ARAUCO la gestión ambiental de las instalaciones industriales busca asegurar el cumplimiento de los respectivos compromisos ambientales en conformidad a la normativa aplicable, monitorear las variables ambientales asociadas a dichos compromisos cuando corresponde, y contar con un sistema que busque garantizar la certificación de normas ISO 14.001, la mejora continua de procesos y el uso eficiente de recursos bajo estrictos criterios de sustentabilidad.

Durante el año 2015, el programa de Monitoreo Ambiental no registró impactos importantes sobre el medioambiente producto de la operación de las instalaciones industriales de ARAUCO.

Los desafíos establecidos para el año 2016 se han enfocado en continuar asegurando el cumplimiento de los compromisos ambientales, y en esa línea, junto a la certificación ISO 14.001, continuar desarrollando y estudiando actividades de mejora continua. Adicionalmente, se está trabajando en continuar mejorando la gestión de residuos de manera de lograr, en primer lugar, una disminución en la generación de residuos, para luego apuntar a una revalorización de algunos elementos. Para ello, la compañía continuará desarrollando instancias de investigación y desarrollo de nuevos usos de elementos generados en las plantas. Por último, el foco de 2016 también se ha puesto en optimizar los controles de las variables ambientales.

Monitoreo ambiental

Las instalaciones industriales de ARAUCO realizan un completo y complejo monitoreo ambiental, de manera de garantizar el cumplimiento de los compromisos y contar con una adecuada vigilancia.

Todas las instalaciones de la compañía han establecido indicadores ambientales asociados a los insumos, materias primas, residuos, consumos de agua y de energía, entre otros. Estos indicadores permiten realizar un seguimiento a variables en forma periódica, y con ello, vincular la operación con la componente ambiental.

Por otra parte, las instalaciones de ARAUCO, en el marco de los compromisos ambientales adquiridos con diversas autoridades, realizan monitoreos y análisis de la calidad de diversas matrices como aire, suelo y agua. En aire, por ejemplo, se evalúan mediante estaciones de calidad del aire el efecto de las emisiones atmosféricas en el entorno de las instalaciones. En agua, por otro lado, se mantienen monitoreados los efluentes líquidos que se descargan a diversos cuerpos receptores.



Por último, ARAUCO cuenta con Programas de Monitoreo e investigación ambiental para las instalaciones de celulosa, en los cuales se realiza un seguimiento a la calidad de los cuerpos receptores de los efluentes de dichas instalaciones. En este sentido, cada planta de celulosa, dependiendo de su ubicación y cuerpo receptor, realiza un análisis de la calidad del cuerpo receptor, análisis que van desde sólo parámetros físico-químicos a estudios complejos que incluyen sedimentos, bioensayos, peces, avifauna y otros.

Estos programas son ejecutados según las frecuencias y plazos establecidos en la normativa ambiental aplicable y son realizados por universidades o consorcios de universidades con amplia experiencia en las áreas de monitoreo e investigación.

En Chile, toda la información de los monitoreos que solicitan las respectivas RCA, se entregan a las autoridades ambientales. Actualmente, toda la información relacionada con el Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (SEIA) es cargado en el sistema de información de la autoridad ambiental en Chile (Superintendencia de Medioambiente), cumpliendo con lo establecido en las disposiciones vigentes. Internamente, en tanto, esta información es utilizada para gestión y mejoramiento continuo.



Materias primas

ARAUCO busca ser eficiente en el aprovechamiento de materias primas usadas en los procesos industriales de la compañía. Como parte de sus procesos de mejora continua, fomenta el uso de insumos ambientalmente amigables y optimiza la operación de sus procesos de manera de maximizar la eficiencia en el uso de su principal materia prima renovable que es la madera.

Uso de materias primas por Negocio y Año

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2013	2014*	2015*
Celulosa	Madera (astillas pulpables)	Millones ton secas	7,1	6,1	5,9
	Ácido sulfúrico	Kg/ADt	24,0	24,3	24,9
	Caliza	Kg/ADt	21,3	22,0	13,0
	Oxígeno	Kg/ADt	23,7	26,0	25,4
	Soda cáustica	Kg/ADt	23,4	24,7	24,9
	Clorato de sodio	Kg/ADt	21,2	24,7	24,9
	Peróxido de hidrógeno	Kg/ADt	3,0	3,0	3,4
	Sulfato de sodio	Kg/ADt	3,5	3,5	7,4
	Ceniza de soda	Kg/ADt	3,8	3,1	2,3
	Dióxido de cloro	Kg/ADt	ND	ND	14,3
	Metanol	Kg/ADt	2,6	2,6	2,2
	Vapor	Kg/ADt	7,0	7,8	7,3
Paneles	Madera (astillas y rollizos)	Millones m ³ ssc	12,0	1,8	2,0
	Resina urea formaldehído	ton	324.676	42.586	49.241
	Resina melamina formaldehído	ton	6.896**	960	2.625
	Parafina	ton	7.725**	2.549	2.550
	Urea	ton	76.667	1.980	2.479
	Papel melamínico	ton	14.435**	2.297	2.912
	Soda cáustica	ton	1.469**	210	273
Madera	Rollizos	Millones m ³ ssc	6,1	4,9	5,0
	Biomasa	Millones m ³ st	4,3	5,3	5,3

* Negocio Maderas y Paneles considera sólo Chile.

** No considera Norteamérica.

Gestión de la energía

El objetivo de ARAUCO es ser eficiente en el uso y generación de energía. La compañía opera 13 plantas de biomasa que le permiten autoabastecer, de manera relevante, la necesidad energética de sus plantas de celulosa, paneles y madera, y tener la capacidad de aportar excedentes a la oferta energética del país.

Además, existe una preocupación permanente por entregar una mayor eficiencia a los procesos, disminuyendo el consumo de energía y mejorando el desempeño ambiental de la compañía.

Consumo de energía (millones GJ) por Negocio y Año

Negocio	2013	2014*	2015*
Celulosa	13,9	14,2	13,8
Madera	0,9	0,7	0,6
Paneles	5,2	0,8	1,0

* Negocio Maderas y Paneles considera sólo Chile.





Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Cambio de luminarias tradicionales a tecnología LED en plantas de madera y paneles.

Brasil ▾

Reducción en Jaguaraiá del consumo de energía en el proceso de desfibrador de la línea MDFII.

Reducción en Pien de los consumos de energía por la instalación de inversores de frecuencia en ventilador de la caldera.

Realización en Pien de la semana del Medio Ambiente con iniciativas de educación ambiental para el uso eficiente de recursos naturales y campañas internas para reducir los residuos de agua, energía y alimento.

Norteamérica ▾

Evaluación de las calderas en diversas plantas, detectándose fugas de vapor que fueron reparadas, y otras medidas menores que permitieron mejorar la eficiencia y optimizar la recuperación de energía de los condensados.

Reemplazo de luminarias en las plantas de Duraflake, Eugene y St. Stephen por otras de alta eficiencia, así como el reemplazo de compresores antiguos por nuevos de alta eficiencia.

Implementación en planta Eugene de sistema de stripping e intercambio de calor de líneas de vapor.

Modificación a los sistemas de desfibrado en diversas plantas, de manera de lograr una fibra de mejor calidad y, a la vez, con un menor consumo de energía. Al respecto, las plantas de Malvern y Moncure complementaron esto con la instalación de sistemas automáticos de medición de fibra, lo que garantiza un menor consumo de energía y una mejor calidad de la fibra.

Consumo de agua

El agua es un insumo de gran relevancia en los procesos productivos de ARAUCO, por lo que en las operaciones de ARAUCO se busca constantemente una adecuada gestión del recurso hídrico.

En algunas plantas de celulosa, como Nueva Aldea y Valdivia, las respectivas autorizaciones obligan a adoptar ciertas medidas respecto de los procesos productivos si los caudales de las fuentes de abastecimiento de agua disminuyen bajo sus caudales ecológicos. Existen, además, diversas iniciativas que buscan maximizar el aprovechamiento que se hace del agua, como la reutilización.

Es así como, por ejemplo, en todos los aserraderos de Chile se recirculan las aguas del proceso de secado de la madera.

Consumo de agua (millones m³) por Negocio y Año

Negocio	2013	2014*	2015*
Celulosa	190	156	159
Madera	2,2	1,7	1,7
Paneles	6,7	5,2	4,8

* Negocio Maderas y Paneles considera sólo Chile.

Efluentes

Un alto porcentaje de las plantas industriales generan residuos industriales líquidos, los cuales son monitoreados continuamente y se encuentran regulados por normativas ambientales específicas, que establecen estrictos límites de emisión para diversos parámetros normados.

Todas las instalaciones de celulosa incluyen tratamiento primario y secundario de sus efluentes. Adicionalmente, dos plantas cuentan con tratamiento terciario: Valdivia en forma permanente, y Nueva Aldea cuando la descarga de los efluentes se realiza al río y no al mar.

Otras plantas de ARAUCO también tratan sus efluentes en los sistemas de las plantas de celulosa, o poseen sus propios sistemas de tratamiento, como la Planta Cholguán que posee un sistema de lodos activados y descarga al Río Itata, o Bioenergía Viñales que descarga sus efluentes luego de ser tratados al Estero Quebrada Honda. En Argentina, Piray trata sus efluentes en un reactor biológico, sedimentador y laguna de equalización para posterior descarga al Arroyo los Angelitos, en tanto la Planta División Química descarga sus efluentes al Río Paraná luego de recibir tratamiento biológico. En Brasil, las plantas de paneles poseen tratamiento biológico y sus efluentes son descargados a los ríos cercanos.

Vertidos de aguas residuales (millones m³) por Negocio y Año

Negocio	2013	2014	2015
Celulosa	141	140	136
Paneles	3,4	2,6*	4,3

* Sólo Chile.



Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Inicio de construcción de la nueva planta de tratamiento de efluentes en planta Arauco, con una inversión estimada de US\$ 120 millones.

Argentina ▾

Implementación de pileta auxiliar de efluentes en la gestión diaria de tratamiento de efluentes líquidos en planta de celulosa y la optimización del segundo clarificador secundario de la planta de tratamiento de efluentes, lo que permite obtener positivos resultados en materia de sólidos sedimentables.

Mejora de calidad del efluente respecto de su contenido de manganeso y mejoras en el sistema de descarga del efluente.



Emisiones y olores

La industria de la celulosa en Chile cuenta con normativa específica que regula la emisión de gases TRS, cuya vigencia, en algunas materias comienza el año 2018, y que para ello, requerirá nuevas inversiones.

Durante 2015, en planta de celulosa de Nueva Aldea se implementó el proyecto de abatimiento de olores para mejorar la robustez de la captación y tratamiento de gases diluidos, aumentando los puntos de captación, e incorporando un nuevo sistema de tratamiento de gases.

Por su parte, las emisiones atmosféricas de material particulado son controladas en ARAUCO a través de equipamiento de mitigación como lavadores de gases, precipitadores electrostáticos o por medio de multiciclones. Por otra parte, las emisiones de madera en plantas del proceso de aserrío, remanufacturas y tableros, son controladas por filtros de mangas, que recolectan este polvo para aprovecharlo como biomasa combustible en plantas térmicas de ARAUCO.

En materia de otras emisiones atmosféricas, ARAUCO se encuentra desarrollando un modelo que le permita una rápida y adecuada gestión de las variables que actualmente son medidas.

Emisiones por Negocio y Año

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2013	2014*	2015*
Celulosa	SO2	ton	2.597	4.785	4.542
	NOx	ton	4.735	6.774	6.240
	TRS	ton	513	170	40**
	MP10	ton	2.181	2.697	3.531
Paneles	SO2	ton	71	67	181
	NOx	ton	ND	611	845
	MP10	ton	ND	380	204
	VOC	ton	931	268	107
	CO	ton	ND	1.102	527

* Negocio Maderas y Paneles considera sólo Chile.

** La disminución con respecto al año 2014 se debe a una disminución importante en Argentina por el desarrollo de una serie de proyectos de disminución de sus emisiones de TRS.



Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Implementación de proyecto de abatimiento de olores en Nueva Aldea. El sistema permite, además, mejorar la robustez de la captación de gases TRS diluidos en la planta.

Estudio de proyecto de mejoras en la caldera recuperadora de la Planta de Constitución, que optimizaría el proceso de combustión, disminuyendo las emisiones atmosféricas.



Gestión de residuos

En todos los países donde ARAUCO maneja plantas industriales existen planes de manejo de residuos que cumplen con la normativa vigente. Además, se realizan capacitaciones permanentes a las personas involucradas con el manejo y disposición adecuada de residuos. ARAUCO cuenta con la directriz de reducir la generación de residuos y priorizar alternativas de valorización y/o reutilización, dejando como última opción la disposición en sitios debidamente autorizados.

Las plantas industriales generan residuos peligrosos y no peligrosos durante su operación. Los residuos peligrosos son principalmente lodos de estanques, envases contaminados, materiales contaminados con hidrocarburos (como guantes, paños, etc), pilas y baterías, tubos fluorescentes, etc. El retiro, transporte y disposición de dichos residuos es informado a las autoridades respectivas, transportados por empresas especialistas en la materia y dispuestas en rellenos sanitarios debidamente autorizados. Los residuos no peligrosos de la industria de celulosa son principalmente cenizas, arenas, residuos sólidos del proceso de caustificación (Dregs y Grits), carbonato de cal, lodos de plantas de tratamiento, cortezas sucias y otros, los cuales son dispuestos en depósitos de residuos no peligrosos.

Durante el año 2015 se desarrollaron diversas iniciativas tendientes a abrir nuevas opciones de revalorización de los elementos no peligrosos. Ejemplo de aquello es el proyecto "Potencial uso como material cementicio suplementario" desarrollado junto al DICTUC, que permitió realizar pruebas de resistencia y calidad de hormigones elaborados con cenizas provenientes de distintas plantas de ARAUCO.

Residuos (ton) por Negocio y Año

Negocio	Aspecto	2013	2014*	2015*
Celulosa	Residuos peligrosos	9.843	8.304	11.223
	Residuos no peligrosos	400.020	495.755	371.417
Paneles	Residuos peligrosos	7.592**	3.064	3.390
	Residuos no peligrosos	112.882	9.462	10.530
Madera	Residuos peligrosos	1.147	603	898
	Residuos no peligrosos	17.019	17.780	17.772

* Negocio Maderas y Paneles considera sólo Chile.

** Planta Terciados Arauco.



Hechos relevantes 2015

Chile ▾

Desarrollo de proyecto denominado "Potencial uso como material cementicio suplementario" junto al DICTUC.

Realización de pruebas y desarrollo de investigación para la reutilización de materiales diversos como: carbonato de calcio, cortezas y restos de madera para generación de Sustrato Base; Dregs y Grits como material cementicio suplementario; cenizas y arenas de calderas en fabricación de hormigones y aplicación a predios forestales; lodos de cal para aplicación en predios agrícolas; lodos de los sistemas de tratamiento de efluentes para preparación de sustratos y compostaje en viveros de la compañía.

Fabricación de adocretos, usando cenizas en reemplazo de cemento.

Argentina ▾

Cierre definitivo del módulo I del relleno de seguridad de residuos en planta de celulosa.

Remediación del DRIS de Planta celulosa para su posterior cierre.

Estudio de proyecto de mejoras en la caldera recuperadora de la Planta de Constitución que optimizaría el proceso de combustión y disminuye las emisiones atmosféricas.

Filtraciones/derrames

Durante 2015 no se reportaron derrames significativos y no hubo afectación de flora o fauna ni cursos de agua. No obstante lo anterior, las plantas industriales de ARAUCO cuentan con protocolos para reducir al mínimo los impactos ambientales ante una filtración o derrame. Dependiendo del tipo de evento, estos pueden incluir detener la operación de la planta, realizar actividades de contención inmediata y, posteriormente, las reparaciones que sean necesarias para volver a la condición de normalidad, conjuntamente con comunicaciones a las respectivas autoridades y comunidades. El proceso de investigación determina la causa raíz del evento y se implementan medidas que eviten la repetición del evento.

Prevención de incendios

Para mejorar la respuesta ante posibles emergencias, y teniendo como objetivo principal proteger adecuadamente a las personas, al medioambiente y a sus instalaciones industriales, ARAUCO ha desarrollado un programa de mejoramiento de sus redes de incendios.

Durante el año 2015, se continuó con la ejecución de proyectos de protección ante incendios, lo que significó una inversión por US\$ 15,1 millones de dólares en plantas de Chile y Argentina.

Por otra parte, desde el punto de vista operacional, se concretaron contratos que aseguran una mantención adecuada de los carros de incendio y la capacitación permanente de las brigadas industriales bajo estándares internacionales.

Investigación ambiental

La investigación ambiental para Arauco es un elemento importante en su política de negocios, y se enmarca en una estrategia de trabajo de largo plazo, específicamente buscando llegar a una cabal comprensión de la estructura y funcionamiento de los ecosistemas donde operan nuestras instalaciones. Por otro lado, y ante las potenciales inquietudes de las comunidades vecinas respecto de la operación de las plantas de la compañía, la investigación ambiental permite conocer cómo se comporta el medioambiente con estas instalaciones en funcionamiento.

Adicionalmente a las investigaciones efectuadas por Bioforest, ARAUCO apoya actividades científicas que buscan aumentar y mejorar el conocimiento sobre los ecosistemas en los que se desarrolla la empresa y así avanzar en su adecuado cuidado y manejo. Actualmente, los temas más relevantes para la compañía son aquellos relativos a los ecosistemas marinos, adyacentes a los emisarios, como por ejemplo, investigación referida a los recursos pesqueros y procesos ecológicos que sustentan la pesca artesanal. Complementariamente, los propios programas de vigilancia ambiental representan instancias que aportan al conocimiento de los ecosistemas con estudios que abarcan desde comunidades bentónicas a avifauna.



Algunos estudios de investigación

Programa o iniciativa	Planta	Ejecutor
Dinámica poblacional y comunitaria de la macrofauna en la zona adyacente al emisario submarino del CFI-Nueva Aldea	CFI Nueva Aldea	Universidad de Concepción
Hidrología, geomorfología y ecología del estuario del Río Itata	CFI Nueva Aldea	Universidad de Concepción
Biodiversidad y reclutamiento en sector Bajos Mela, VIII Región	CFI Nueva Aldea	Universidad de Concepción
Ecología y biología del lobo marino común (<i>Otaria flavescens</i>), en el Santuario Islote Lobería de Cobquecura	CFI Nueva Aldea	Universidad de Concepción / Universidad de Valparaíso
Estudios científico-tecnológicos para el desarrollo de las Áreas de Manejo y Explotación de Recursos Bentónicos (AMERB) para los pescadores de la zona de influencia del proyecto Nueva Aldea	CFI Nueva Aldea	Universidad de Concepción



COMUNIDAD, PARTICIPACIÓN Y DIÁLOGO

Respetamos y contribuimos al desarrollo de las comunidades locales, a través de una gestión responsable de nuestras operaciones y la implementación de iniciativas que generen valor compartido.

COMUNIDAD, PARTICIPACIÓN Y DIÁLOGO

Para ARAUCO el desafío de ser un Buen Ciudadano es una tarea para el éxito y la sustentabilidad del negocio y uno de los valores que definen a la compañía y sus trabajadores. Ser Buen Ciudadano significa respetar el entorno y crear valor con una mirada de largo plazo, aportando al bienestar social, al mismo tiempo que respetando a los vecinos y el medioambiente. Esto se materializa a través de iniciativas y proyectos que impulsan el desarrollo local, potenciando la participación y el diálogo con las comunidades, además de una gestión ambiental responsable.

En este contexto, la empresa está en constante diálogo con sus vecinos para detectar y minimizar los eventuales impactos negativos de sus operaciones y buscar oportunidades para incrementar su contribución al desarrollo socioeconómico local. Tanto en Chile como en Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá, ARAUCO ha identificado las zonas donde enfocar las actividades, implementando iniciativas de beneficio mutuo, que obedecen a las necesidades y realidades de cada país y localidad.

Además, los diálogos y programas son implementados, medidos y gestionados, de manera de generar resultados que consigan agregar valor a todos los grupos de interés.

Comunidades cercanas y zonas de interés específico

	Comunas vecinas	Zonas de interés específico
Chile	126	33
Argentina	26	9
Brasil	56	7
Norteamérica	ND	8



Participación y diálogo

Las relaciones de largo plazo entre empresa y comunidad requieren un diálogo permanente. Por ello la participación y el diálogo son factores esenciales en la estrategia de sustentabilidad de ARAUCO. Tienen como fin esencial el involucramiento de la compañía con sus partes interesadas, a través de procesos de consulta y diálogo, espacios de encuentro y visitas a operaciones de la empresa; fomentando así la interacción, el conocimiento de las necesidades de la comunidad y la recepción e incorporación de sus inquietudes.

Sobre esta base, es posible sostener un diálogo fructífero y desplegar conjuntamente las oportunidades de desarrollo del territorio.

En Chile, un ejemplo donde están reflejados estos principios es la Guía de Participación y Consulta Comunitaria, que contempla la realización de procesos participativos de levantamiento y control de impactos forestales. Las operaciones forestales son inversiones de largo plazo, distribuidas en una extensa zona geográfica, por lo que implican la interacción constante con numerosas personas y comunidades locales. Durante 2015, continuó la maduración de los procedimientos y estructuras que soportan el proceso de Participación y Consulta, destacando la incorporación de Encargados de Asuntos Comunitarios Mapuche a estos equipos.

En Argentina se implementó durante 2015 el llamado Diálogo Forestal, como nuevo espacio de diálogo y relacionamiento, convocando a todas las organizaciones que tuvieran temas de interés común con ARAUCO sobre los aspectos ambientales de su operación forestal, a una Mesa de Diálogo. Se delinearon objetivos y una dinámica inicial que se consensuó con la empresa, y que fue validada en la primera reunión con el grupo de organizaciones.

En Norteamérica, durante 2015, la compañía se planteó el desafío de instaurar una nueva planta de paneles aglomerados. En el marco de ello, ARAUCO dio inicio al proceso de relacionamiento y diálogo con la comunidad de Grayling Michigan, localidad donde se propone la construcción de dicha planta. Durante 2016 se invitará a las personas de la comunidad a participar de procesos de consulta para conocer el proyecto y plantear consultas e inquietudes. Éstas serán previamente difundidas en periódicos locales para lograr altos niveles de difusión y participación.



Procesos y Actividades de diálogo

Procesos	Actividades	Cantidad de participantes
Chile		
Proyecto MAPA	182 actividades propias, tanto en Casas Abiertas ubicadas en Arauco y Laraquete, como en terreno en ambas zonas	7.072 participantes
Presentación Proyecto Emisario	Encuentros informativos sobre el proyecto emisario de Planta Valdivia, con stakeholders y comunidades	100 participantes
Consulta de operaciones forestales	318 procesos de consulta implementadas, a nivel local, comunal y/o con Comunidades Mapuche	2.933 personas
Reuniones forestales con partes interesadas	50 encuentros generados	444 personas
Programa de visitas a las operaciones forestales	Visitas a las operaciones forestales	115 visitantes
Programa de visitas a las instalaciones industriales	7 programas de visitas	6.680 visitantes
Lanzamiento de Reporte de Sustentabilidad	24 reuniones y encuentros con distintos públicos de interés	1.105 personas
Plan de Vivienda para Trabajadores (PVT)	112 reuniones de difusión y coordinación	2.524 personas
Programa de visitas Parque Oncol	AAVC y Parque abierto a la Comunidad	15.359 visitantes
Programa de visitas Parque Coyanmahuida	Parque abierto a la Comunidad	1.236 visitantes
Programa de visitas Laguna Coyanco	Parque abierto a la Comunidad	6.482 visitantes
Participación en Eventos de Interés Regional	Presentación Corporativa en 4 eventos de Los Ríos	6.000 personas

Procesos y Actividades de diálogo

Procesos	Actividades	Cantidad de participantes
Argentina		
Proceso de consultas públicas previas a las operaciones forestales y presentaciones participativas	79 reuniones públicas	370 personas
Programa de visitas a las operaciones forestales	Visitas a las operaciones forestales	107 visitantes
Programa de visitas a las instalaciones industriales	4 programas de visitas: Aserradero Puerto Piray, Planta de MDF, Planta Zárate, Planta Celulosa	583 visitantes
Programa Reserva Forestal San Jorge	Visitas guiadas con alumnos de escuelas de Misiones y otras provincias, familias y personas de distintos grupos de interés	301 personas
Brasil		
Programa de visitas a las instalaciones industriales	Visitas a las instalaciones industriales	97 visitantes
Programa de visitas a las operaciones forestales	Visitas a las operaciones forestales	145 visitantes
Gestión de impactos sociales y monitoreo	Monitoreo impactos sociales	385
Relacionamiento comunitario	Reuniones de consulta, relacionamiento y caracterización	1.204 personas
Consultas a la comunidad	Identificación de áreas de alto valor de conservación social	312 personas
Programa de Asuntos Corporativos	Presentaciones institucionales	2.453

Canales de comunicación y mecanismos de respuesta

Para mantener una comunicación fluida con los distintos públicos de interés de la compañía, facilitando la difusión de información de interés y la recepción oportuna de consultas e inquietudes, ARAUCO ha desarrollado y gestiona de manera activa diversos canales, plataformas y herramientas. Están disponibles líneas telefónicas, sitios web, casillas de correo electrónico y cuentas en redes sociales como Facebook, Youtube, Flickr y Twitter.

En Chile, ARAUCO posee un Sistema de Gestión Integrado, el cual opera mediante un call center y una plataforma web que recibe y gestiona las comunicaciones que llegan a través de páginas web, líneas telefónicas gratuitas, por carta y por el formulario de quejas disponible para terceros. Esta herramienta funciona con un protocolo especial que permite hacer un exhaustivo seguimiento, para responder en forma adecuada y oportuna a las situaciones planteadas. Durante 2015, este sistema recibió 3.053 contactos, de los cuales 54% fueron para formular consultas, 29% para realizar reclamos o denuncias y 17% para generar solicitudes de diversa naturaleza. Los requerimientos, consultas y quejas son gestionados y solucionados de acuerdo con el procedimiento existente, buscando soluciones satisfactorias para ambas partes.

En Argentina el área forestal tiene un procedimiento que regula la forma en que se realizan y gestionan las comunicaciones, consultas o reclamos, tanto internas como externas, relacionados con la gestión



socioeconómica y ambiental. Las comunicaciones que se reciben por cualquiera de las vías disponibles deben ser canalizadas en el área de Gestión Comunitaria, que realiza la gestión interna para su tratamiento y respuesta.

En Brasil existe un procedimiento para la gestión de quejas, reclamos y resolución, estando la comunidad informada de las operaciones y de los canales de comunicación con la compañía. El área de asuntos corporativos es la que hace el mapeo de las comunidades en torno a las operaciones de la empresa con el objetivo de establecer canales de diálogo.



Canales de contacto

Canal	N° de contactos
Chile y corporativo	
Sitios de producto*	410.553 visitas
www.araucosoluciones.cl	233.625 visitas
@AraucoSoluSost (Twitter)	1.775 seguidores
Facebook.com/AraucoSolucionesSostenibles	120.807 fans
YouTube Arauco Soluciones	4.307 suscriptores
Pinterest Soluciones Sostenibles	969 seguidores
www.innovarauco.cl	18.508 visitas
www.arauco.cl	478.478 visitas
@Arauco_cl (Twitter)	7.961 seguidores
www.nuevohorcones.cl	767 visitas
www.arauco.cl/fsc	6.131 visitas
Línea 800 370222	2.234 llamados
Formulario de contacto www.arauco.cl/comunidad	537 formularios
Correos institucionales: contacto@arauco.cl , nuevohorcones@arauco.cl , y otros	74 correos
Formulario de quejas y reclamos presenciales y vía carta	208 reclamos recepcionados
Argentina	
Línea 0800 2722	34 llamadas
información@altoparana.com	161 correos
Brasil	
asuntoscorporativos@arauco.com.br	44 correos
Línea telefónica	49 llamadas
Formulario específico	81 formularios recepcionados
Norteamérica	
www.arauco.cl	31.242 visitas

* Araucopy, Cholguán, Decofaz, Durolac, Faplac, Floorest, Hilam, Masterplac, MSD, Trupan, Vesto, Truchoicemoulding.

Comunidad en Chile

La Estrategia de Desarrollo Local tiene como propósito contribuir al desarrollo de las comunidades locales, desarrollando iniciativas que generen beneficio mutuo, mediante un modelo basado en el diálogo y la participación.

En Chile, se han definido cuatro ejes de trabajo para la contribución al desarrollo local, los cuales abarcan una amplia gama de programas: Educación y Formación, Infraestructura y Calidad de Vida, Fomento Productivo y Emprendimiento Social y Relacionamento con las Comunidades Mapuche. A continuación, se presentará, a modo de ejemplo, un programa por cada uno de estos ejes. Para revisar el resumen de todos los programas, ver el anexo "Programas de Contribución al Desarrollo Local en Chile" (ver página 191).

Adicionalmente, la empresa apoya diversas iniciativas de importancia para la comunidad como la Fundación Belén Educa, la Teletón, evento benéfico que se realiza para financiar la rehabilitación de niños y jóvenes en situación de discapacidad, entre otros.

Educación y formación: Fundación educacional ARAUCO

En ARAUCO existe la convicción de que la educación tiene un gran poder transformador, con potencial para equiparar oportunidades, disminuir la pobreza, aportar libertad a las personas e impulsar el desarrollo. Es por ello que la empresa está comprometida con mejorar la calidad de la educación en Chile y otros países donde tiene operaciones.

Pilar central de este esfuerzo es el trabajo que ARAUCO realiza a través de su Fundación Educacional, fundada hace 25 años. Nace para realizar un aporte social y apoyar el desarrollo de las comunidades donde la compañía tenía presencia industrial y forestal en Chile, y donde tempranamente tuvo el convencimiento de que la forma de hacer un aporte perdurable a la educación del país era poner a los profesores en el centro, como actores esenciales de los cambios educativos.

Por ello, su foco ha sido fortalecer las competencias y prácticas de los profesores en ejercicio, lo que finalmente incide en los aprendizajes de los alumnos.

Para implementar los programas de perfeccionamiento docente, el trabajo de la Fundación considera el establecimiento de alianzas público-privadas con el Ministerio de Educación y los municipios, llevando a cabo un trabajo en el cual todos los actores involucrados aportan.

En sus 26 años, la Fundación Educacional Arauco ha impulsado 89 programas, trabajado con 575 escuelas, más de 5.154 profesores y 99.839 alumnos de 34 comunas de las regiones de Maule, Biobío y Los Ríos. Hoy tiene cuatro sedes (Santiago, Talca, Concepción y Valdivia) y cuenta con un equipo de 42 personas, para diseñar, implementar y evaluar en terreno programas de perfeccionamiento docente, en temas relacionados con lenguaje, matemática, autoestima y gestión, y potenciar la cultura a través de programas de fomento a la lectura y apoyo a las orquestas infantiles y juveniles.

Programas vigentes Fundación Educacional Arauco

Programa	Descripción	Período
Programa "Teno Lee"	Tiene por objetivo fomentar el interés y el gusto por la lectura, como un aporte para el desarrollo y la calidad de vida de sus habitantes. Para darle mayor difusión y sensibilizar a la comunidad en este tema, el programa contempla 3 instancias: Biblioteca Comunal, Bibliomóvil Rural y Programa de Fomento Lector.	2012-2016
Programa de Gestión Escolar "Liderando Líderes"	Alianza entre Fundación Educacional Arauco y la Municipalidad de Licantén que busca fortalecer las prácticas de gestión escolar y liderazgo de los equipos directivos de los cuatro establecimientos municipales de la comuna.	2015-2017
Programa Orquestas	Fundación Educacional Arauco contribuye a apoyar a las orquestas comunales de Curanilahue, Ludovico Rutten de Talca, Ayekafe de Arauco y CIFAN de Valdivia, con el fin de potenciar un nivel musical avanzado, que les permita fortalecer su rendimiento académico, superar sus expectativas de vida y contribuir al desarrollo sociocultural de las escuelas.	2008 en adelante
Consolidación Programa Lectura y Escritura Temprana 2	Con el objetivo de estimular la lectura y escritura desde los primeros años, entre 2010 y 2014 se implementó en Valdivia este programa que apoyó a docentes con la entrega de distintas estrategias aplicables al aula. Este programa benefició a 173 docentes y a 1.780 niños de 13 escuelas. Dentro de la etapa de consolidación del programa, está la realización de un concurso literario y conferencias con expertos para reforzar el aprendizaje en lectura y escritura. Los cuentos enviados por los estudiantes y profesores de Valdivia, darán vida a un libro patrimonial que contendrá los relatos del concurso y que será publicado en abril de 2016.	2010-2016
Programa de Seguimiento Transversal de Fomento Lector	El "Proyecto de apoyo al Desarrollo, Consolidación y Sustentabilidad de Los Bibliomóviles y Bibliotecas Comunales", tiene como objetivo principal perpetuar el trabajo en fomento lector escolar y comunitario que se ha realizado en sectores urbanos y rurales de 19 comunas de las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos. Con esta iniciativa se busca a dar sustentabilidad a los programas ya instalados en las comunas, generando una red de Bibliomóviles y bibliotecas que permita compartir aprendizajes y que promuevan el intercambio de buenas prácticas de fomento lector.	2015-2017

Infraestructura y calidad de vida: Plan de Vivienda para Trabajadores (PVT)

En ARAUCO existe el convencimiento de que la casa propia es la base desde donde la familia echa raíces y se proyecta hacia el futuro. Es por esto que ha decidido promover el acceso a la vivienda para los trabajadores de la compañía, colaboradores de empresas proveedoras de servicios, y familias del área de influencia de la empresa. Esto se logra a través de planes de acompañamiento técnico en la postulación a subsidios públicos, el apoyo financiero para la contratación de terceros expertos para el desarrollo de proyectos, la búsqueda y evaluación técnica de terrenos para fines habitacionales, y la colaboración y alianza con diversos organismos públicos y privados para la generación de soluciones habitacionales de calidad.

El PVT responde a un modelo de intervención innovador, en tanto la compañía asume un rol activo de facilitador entre el Estado y sus trabajadores. Son también innovadores los diseños que se implementan a través del PVT, creados especialmente por Elemental para este programa, que se alejan del modelo habitual de vivienda social e introducen el concepto de vivienda incremental. La vivienda se diseña pensando en que es el "centro de operaciones" de la familia, incorporando desde el inicio la posibilidad de ampliar en forma fácil y económica, y conformando barrios que faciliten la interacción e integración social de los vecinos. Todo esto se traduce en viviendas sociales cuyo valor va aumentando en el tiempo, y un programa de valor compartido que es replicable y escalable, con potencial para beneficiar un gran número de personas.

Durante el año 2015, el PVT fue ganador del Premio Buen Ciudadano Empresarial con mención en Asociatividad, otorgado por la Cámara Chilena Norteamericana de Comercio (AMCHAM), reconociendo el valor de este modelo donde la compañía opera como articulador y gestor de una red de actores públicos y privados en pos de un proyecto de alto impacto social.

A la fecha, bajo el marco del PVT, se han entregado 3 proyectos en las comunas de Mariquina, Curanilahue y Constitución, totalizando más de mil viviendas. Hoy existen proyectos PVT en desarrollo en las comunas de Constitución, Yungay, Arauco, Curanilahue y Los Álamos.



3 proyectos entregados con un total de **1.057** viviendas en Constitución, Curanilahue y Mariquina.



7 comités habitacionales formalmente en Arauco, Curanilahue, Ránquil, Quilón y Trehuaco.



4 proyectos con financiamiento MINVU asignados por un total de **610** viviendas en Los Álamos, Arauco, Constitución y Yungay.



1 proyecto en construcción que beneficiará a **50** familias en Los Álamos.



3 escuelas de formación de oficios, específicamente carpinteros, en Constitución, Los Álamos y Yungay.



Con este proyecto se espera entregar **500** viviendas al año.

Fomento productivo y emprendimiento social: Polo viñatero y artesanía en greda en Ñuble

La Provincia de Ñuble es una zona rica en historia y tradiciones, donde ARAUCO cuenta con el Complejo Forestal Industrial Nueva Aldea desde el año 2004. Durante estos años, el desafío ha sido conciliar la operación del complejo con las actividades agrícolas que ya existían en la zona, particularmente el cultivo de vides utilizadas en la fabricación de vino y aceitunas en la elaboración de aceite, buscando ser un aliado activo y potenciarlas en su desarrollo.

El Valle del Itata cuenta con características que lo diferencian de otras zonas productoras de vino. Hace más de 400 años se plantaron en este lugar las primeras parras de uvas traídas desde el viejo continente. Hoy existen 8.900 hectáreas que se reparten entre 5.500 propietarios y poco a poco este valle ha vuelto a instalarse en el sitio de los lugares con mayor proyección en la producción de vino. Sus tierras y grandes extensiones de viñas con cepas tradicionales como la moscatel, cinsault y país, constituyen parte del paisaje y la cultura de nuestro país.

En este contexto es que la compañía tomó la decisión de trabajar en pos de revivir el alma del Valle del Itata. Lo que comenzó como un apoyo puntual de ARAUCO al Concurso del Vino de Ránquil, se ha ido transformando año a año en un trabajo mancomunado con diversas instituciones y productores locales, con el objetivo común de poner en valor el valle y los diferentes atributos y actividades que lo constituyen como un lugar de gran potencial turístico y productivo.

En línea con este objetivo, hace cuatro años ARAUCO impulsa y participa como integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica (GTT), iniciativa que agrupa a productores de Ránquil y Portezuelo a través de un convenio con el Instituto Nacional de Innovación Agraria (INIA), que busca mejorar la productividad y calidad de las viñas de la zona, capacitando a los agricultores y mejorando la competitividad de los socios. Adicionalmente, ARAUCO ha trabajado en lograr el desarrollo y sostenibilidad de la Hacienda de Cucha-Cucha de la cual es propietaria y, en paralelo, impulsar, junto a otros actores de la industria y la comunidad, el Valle del Itata y su producción vitivinícola. Un ejemplo de esto, es la tienda boutique ubicada en Ñipas que ARAUCO está pronto a inaugurar, donde productores locales podrán exponer y vender sus productos al público.

Otra de las tradiciones que cuenta con el respaldo de ARAUCO en la Provincia es la Artesanía en Greda Negra de Quinchamalí.

Se comenzó, en el año 2004, por conocer al grupo de artesanas que desarrolla este arte y ver las necesidades que tenían, junto con sus expectativas de futuro. En base a este trabajo, se decide construir un centro de eventos para la exposición de su artesanía y se acompaña a las productoras en su proceso de organización para

constituir la Unión de Artesanas de Quinchamalí, en paralelo apoyando su participación en distintas ferias nacionales y en la organización de la Feria de la Greda. Asimismo, se dio paso a trabajar en conjunto con expertos la recopilación de piezas antiguas y hacer réplicas de ellas, que luego serían presentadas en el Museo de la Greda.

En 2015, en el marco del desarrollo del pabellón de Chile en la Expo Milán 2015, se generó un nexo entre la organización de dicha cita internacional y la Unión de Artesanas, donde se definió que parte de las vajillas para el restaurant del Pabellón fuera de Quinchamalí. Un total de 1.700 piezas de vajilla, principalmente platos y jarrones, aportaron las artesanas al pabellón.

Relacionamiento con las comunidades mapuche: Mecanismo de Estímulo al Empleo Local Mapuche

Con el objetivo de generar oportunidades de capacitación y empleo a personas de comunidades mapuches que son colindantes a operaciones forestales en curso de la compañía, ARAUCO creó el Mecanismo de Estímulo al Empleo Local Mapuche. Esta iniciativa nace en el año 2014, después de un proceso de vinculación y diálogo con comunidades y líderes del Pueblo Mapuche.

A través de los procesos de Participación y Consulta, que se realizan en el marco de la identificación y gestión participativa de impactos forestales, se generan puestos de trabajo para personas individuales o, en caso que existan emprendedores locales formalizados, se da la oportunidad para que se integren a las empresas de servicios de ARAUCO. Asimismo, con el objetivo de eliminar barreras de entrada, se capacita a las personas que lo requieran y se otorga asesoría empresarial a los emprendedores, garantizando el cumplimiento de estándares de seguridad, calidad y productividad.

A la fecha, el Mecanismo de Estímulo al Empleo Local Mapuche, ha sido implementado de manera exitosa en las comunas de Arauco, Curanilahue, Lebu, Cañete, Contulmo, Los Álamos, Tirúa y Lota. Durante el año 2015, un total de 240 personas fueron contratadas a través de este mecanismo, representando un aumento de 360% respecto del año anterior. Además, 4 empresas de propiedad de personas del Pueblo Mapuche fueron integradas como empresas proveedoras de servicios de ARAUCO, donde se emplearon en promedio a 64 personas.

En esta línea, también se ha potenciado el empleo mapuche en la implementación del Plan de Restauración de Bosque Nativo. Cabe destacar que este plan se acompaña del Programa de Restauración Social Participativa, donde el involucramiento de Comunidades Mapuche aledañas a las zonas de restauración es clave. Durante el 2015 se trabajó con la Comunidad Los Huape, de la comuna de Arauco, y la Comunidad Antonio Leviqueo de Elicura, de la comuna de Contulmo, integrando miembros de estas comunidades para faenas de restauración (desbroce, recolección de semillas, plantación, entre otros), además de la realización de talleres participativos que permiten recuperar la memoria colectiva a través del relato y la experiencia de las personas más antiguas de la comunidad.

Asimismo, en la implementación de los Planes de Conservación de las Áreas de Alto Valor de Conservación Cultural, se ha integrado a las Comunidades Mapuche, contratando integrantes que han levantado sitios de significación cultural y/o ceremonial para el mejoramiento, limpieza y adecuación de estos espacios. Estos procesos se han llevado a cabo con comunidades de Lumaco, Arauco y Contulmo y se continuarán desarrollando durante el año 2016.



Hechos relevantes 2015

Construcción de Campus Arauco, nuevo Centro de Educación Superior y Entrenamiento para estudiantes y trabajadores de la provincia de Arauco que abrirá sus puertas en 2016 en la comuna de Arauco gracias a una alianza entre Duoc UC y ARAUCO, con un modelo de formación que alterna el aprendizaje entre las aulas y los complejos de la Compañía.

Renovación de firma de convenio que establece el trabajo de las orquestas juveniles Ayekafe, de Arauco, y Bicentenario, de Curanilahue, establecido entre la Fundación Educacional Arauco y los alcaldes de ambas comunas.

Colegios de ARAUCO destacan en prueba SIMCE 2014, aplicada a estudiantes de octavo básico, segundo y tercero medio. Colegio Constitución obtuvo el primer lugar en la prueba de lectura, mientras que Colegio Arauco obtuvo el primer lugar en matemáticas y el segundo lugar en lenguaje.

Colegio Constitución alcanza nivel de Excelencia en Certificación Ambiental entregado por el Sistema Nacional de Certificación Ambiental de Establecimientos Educativos (SNCAE), programa coordinado por el Ministerio del Medio Ambiente (MMA), el Ministerio de Educación

(MINEDUC), la Corporación Nacional Forestal (CONAF) y la Organización de Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y Cultura (UNESCO).

Fundación Educacional Arauco realizó 8° Seminario Regional "Pequeños cambios, grandes transformaciones: El Valor del Mejoramiento Escolar", el cual se efectuó en la ciudad de Talca, con más de 200 asistentes, quienes escucharon la exposición acerca del Mejoramiento Escolar de la destacada docente Lyn Sharratt.

Entrega Premios Fundación Educacional Arauco 2015: el premio "Fundación Educacional Arauco al Maestro: Un homenaje a Mabel Condemarín", fue recibido por la profesora Marisol Parra de Ránquil, quien cuenta con 23 años de trayectoria. Este reconocimiento que se otorga desde el año 2009, destaca a docentes que se desempeñen en escuelas municipales de sectores más vulnerables, y que sean líderes entre sus pares. Por otro lado, la comuna de Curanilahue (Región del Biobío) fue la ganadora del premio "Fundación Educacional Arauco Comunal: al compromiso con los logros en la lectura de sus estudiantes". Este reconocimiento considera la entrega de 10 millones de pesos a la comuna para financiar el proyecto "un sueño para nuestra comuna".

En este mismo contexto, la comuna de Ninhue inauguró el centro de entretenimiento infantil para la comunidad escolar a través del proyecto "Un sueño para nuestra comuna", financiado por ARAUCO a través de su Fundación Educacional, que consiste en la adquisición e instalación de juegos tanto inflables como fijos que beneficiarán a un total de 600 niños.

Organización de primer encuentro interregional de Encargados de Bibliotecas y Bibliomóviles municipales realizado en Concepción, con el fin de compartir aprendizajes y buenas prácticas de fomento lector y gestión bibliotecaria, congregando a encargados de Bibliotecas y Bibliomóviles de 15 comunas de las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos.

Docente Doris Sommer, profesora titular de Lenguas Romances y de estudios africanos y afroamericanos de la Universidad de Harvard, realizó taller "Pre-textos" a más de 50 profesores de distintas escuelas municipales de Arauco, donde conocieron la innovadora metodología de enseñanza que pone el arte en el centro del desarrollo personal y colectivo de los estudiantes.

Lyn Sharratt, experta canadiense en educación, participó en un seminario organizado por Fundación Educacional Arauco en conjunto con la Universidad Diego Portales, el cual se efectuó en la Biblioteca Nicanor Parra, perteneciente a esa casa de estudios.

Aporte en equipamiento, colección de mil nuevos títulos y capacitación en materia de fomento lector al equipo profesional a cargo del funcionamiento de la biblioteca Municipal de Constitución recién inaugurada.

CIAE y Fundación Educacional Arauco lanzan libro para trabajar escritura en el aula, denominado "Rúbricas y otras herramientas para desarrollar la escritura en el aula", el cual fue desarrollado mediante un trabajo interdisciplinario entre los equipos del Centro de Investigación Avanzada de la Universidad de Chile y Fundación Educacional Arauco, buscando ser un instrumento de trabajo para docentes de educación básica, a fin de que sus estudiantes logren una comunicación efectiva a través de la escritura.

Publicación de resultados del programa "Plan Provincial Arauco Lee" a más de 200 personas, entre ellas autoridades, docentes y profesionales

ligados a la educación nacional. Este plan benefició a más de 11 mil alumnos y contempló una donación de 21.442 libros, a través de los programas "Plan Lector" y "Bibliomóvil", ambos enfocados en mejorar la calidad de la educación y fortalecer la cultura.

Lanzamiento de la versión en español del libro "Putting faces on the data: What great leaders do!", de los autores Lyn Sharratt y Michael Fullan, traducido por Fundación Educacional Arauco. El libro habla, entre otras cosas, acerca de la importancia de analizar los datos de evaluaciones para el Mejoramiento Escolar.

En el marco del Día Internacional del Libro, la Fundación Educacional Arauco entregó más de 400 colecciones "Cuento Contigo" en las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos. La colección fue producida en el año 2004 por Empresas COPEC, editada por el Centro de Estudios Públicos (CEP) y patrocinada por el Ministerio de Educación.

Apoyo, por segundo año consecutivo, a la actividad educativa del "Forjador Ambiental 2015" en la Región de Los Ríos. La iniciativa busca enseñar el valor de los espacios naturales de alto valor de conservación, convocando

a un total de 86 menores de 3 escuelas locales invitados a conocer Parque Oncol.

Inicio de proyecto habitacional "Entre Ríos" en Yungay que comprenderá un total de 240 viviendas, el cual se enmarca en el Programa de Reactivación Económica e Integración Social del Decreto Supremo 116, impulsado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, y que forma parte del PVT.

Obtención de premio Buen Ciudadano Empresarial, Mención Asociatividad de la Cámara Chileno Norteamericana de Comercio (AMCHAM), por el programa Plan de Viviendas para Trabajadores.

Inauguración de Biblioteca Municipal de Constitución con innovador diseño y construido en hormigón y madera, que forma parte del Plan de Reconstrucción Sustentable (PRES) de Constitución.

Inauguración del Centro Cultural de Constitución, obra que forma parte del PRES y que cuenta con un espacio de alrededor de 900 metros cuadrados, construido en madera, con auditorio multiuso, sala de estudios y pinacoteca, entre otras dependencias, todo lo cual fue financiado por el Consejo de la Cultura y las Artes.



Hechos relevantes 2015

Primera piedra de Piscinas Temperadas, proyecto que forma parte del PRES y que considera la construcción de tres piscinas temperadas para uso de la comunidad.

Inauguración de nuevo Edificio Consistorial, proyecto financiado por la SUBDERE, y que se encuentra enmarcado en el PRES. La iniciativa consideró la remodelación y habilitación del inmueble antiguo y la ampliación con la construcción de nuevas estructuras, en una superficie total de 3 mil m² construidos.

Avance de construcción de Centro Cultural de Arauco, denominado "Biblioteca Pública de Arauco con Salas para Actividades Culturales", el cual fue articulado por ARAUCO en conjunto con la Fundación La Fuente, el municipio local, y que contó con el patrocinio de la Ley de Donaciones Culturales. Este proyecto será inaugurado durante los primeros meses de 2016.

Inauguración de Museo de Prat en Ninhue, en la que fuera la casa natal del héroe nacional. El proyecto fue implementado gracias a un proyecto desarrollado por la Corporación Patrimonio Marítimo de Chile, y que contó con el apoyo de ARAUCO.

Remodelación de unidad oncológica del Hospital Base de

Valdivia que permitirá contribuir a descentralizar la atención del cáncer infantil y ofrecer la infraestructura para recibir a los niños y niñas del sur del país, permitiendo atender a cerca del 10% de los casos a nivel nacional.

Firma de convenio entre Universidad Austral de Chile y ARAUCO para materializar Centro de Investigación del Humedal del Río Cruces, el cual nace tras el Consejo Científico Social (CCS), desarrollado entre 2013 y 2014, el cual fue impulsado por ARAUCO y el Consejo de Defensa del Estado y fue el encargado de dar forma al diseño consensuado de las medidas de la sentencia para la recuperación del Humedal del Río Cruces.

Creación de consejo impulsor por parte de Fundación AcercaRedes para potenciar a emprendedores del sur del país y buscar las mejores oportunidades de sostenibilidad de proyectos productivos del portafolio local de cada una de las zonas donde está presente.

Artesanas de Quinchamalí desarrollan un total de 1.700 piezas de vajilla, para que sean parte del pabellón de Chile en Expo Milán 2015, gracias a nexo establecido entre la organización de dicha cita internacional y la Unión de Artesanas.

Desarrollo de Programa de Recolectores de Productos Forestales No Maderables junto a más de 210 personas en periodo 2015-2016, quienes se dedican a la recolección de productos forestales no maderables en los predios donde ARAUCO tiene presencia, además de apoyo en capacitaciones y acompañamiento constante.

Programa de Acercamiento Forestal recibió 115 visitas en las distintas zonas forestales, observando y aprendiendo de las prácticas de manejo forestal sustentable.

Avance en intervenciones urbanas de impacto en Valdivia por parte de Consorcio Valdivia Sustentable (CVS), del cual ARAUCO es parte, donde destacan la instalación de la primera ciclovía de alto estándar y la conformación del "Centro Vivo", red de empresarios locales del centro de la ciudad que están trabajando en la revitalización del área comercial a través de acciones asociativas.

Comunidad en Argentina

Las iniciativas ARAUCO en Argentina son definidas en conjunto con las comunidades y otros sectores relevantes, con el fin de generar impactos positivos en la zona de acuerdo a las necesidades y requerimientos locales.

Dentro de los programas que se trabajan en el ámbito Comunidad, destacan las siguientes:

Furgón itinerante "Mundo Forestal"

Con el fin de concientizar sobre los desafíos y beneficios de la actividad forestal a través de una dinámica novedosa y participativa para todas las edades se puso en marcha este programa donde los visitantes tienen la posibilidad de disfrutar de una divertida fábula sobre un reino forestal y participar de una competencia en equipos para poner a prueba ciertos conocimientos sobre el bosque, sustentados con dispositivos de alta tecnología.

Proyecto Educativo Club Verde

Con el objetivo de fomentar y promover la participación de los alumnos de escuelas del norte de Misiones, en el cuidado del medioambiente y la prevención de incendios rurales, y de esta manera formarse como ciudadanos comprometidos y responsables con su entorno el 2012, se inicia Proyecto Educativo Club Verde.

El proyecto contempla 3 vistas a cada escuela participante, con actividades centradas en desplegar y estimular la creatividad de los niños, tomando como eje la importancia de los bosques naturales y cultivados; su prevención y protección a través de una práctica forestal responsable, el control y manejo del fuego y la prevención de incendios rurales.





Hechos relevantes 2015

Furgón Itinerante "Mundo Forestal" recorrió 9 localidades del norte misionero en los municipios de Puerto Piray, Eldorado, Puerto Esperanza, Wanda, Puerto Libertad, Puerto Iguazú, Posadas, San Pedro y Jardín América, generando un nuevo espacio de acercamiento con más de 9.300 vecinos.

Visitas a 50 escuelas de Proyecto Educativo Club Verde, con un total de 5 mil niños.

Maratón Solidaria logró convocar a 20.000 participantes. Con lo recaudado se realizaron mejoras edilicias y equipamiento para el Hospital Piray y el Hogar Santa Marta. Además se entregó equipamiento para Bomberos de la localidad de Puerto Piray y el Hogar de Ancianos Esperanza.

Implementación de Diálogo Forestal convocó a 126 participantes en 7 encuentros plenarios, asumiendo 42 compromisos y generando 8 espacios de trabajo en torno a aspectos ambientales de la operación forestal de ARAUCO.



Comunidad en Brasil

A través de su Programa de Responsabilidad Socioambiental, ARAUCO do Brasil promueve el desarrollo y calidad de vida de las comunidades donde está inserta.

Durante 2015, se desarrolló la caracterización de las 56 comunidades del entorno de las operaciones de la compañía y se trabajó junto a la comunidad en torno a 4 ejes de acción: educación, desarrollo comunitario, cultura y medioambiente.

Educación

Al igual que en otros países, también en Brasil ARAUCO busca hacer un aporte a la educación de las comunidades en las que está inserto, desarrollando diversos programas en esta línea.

El Programa de Educación Ambiental lleva por objeto difundir los conceptos de educación ambiental y de conservación entre los alumnos de establecimientos municipales y estatales, y desmitificar la práctica de la silvicultura. Éste se llevó a cabo en colaboración con el Instituto IAP- Ambiental de Paraná, Empresa Vale do Corisco, escuelas municipales ubicadas en Arapoti, Campo do Tenente, Curiúva y Sengés, y Arauco do Brasil.

Además de la realización de senderos con los estudiantes, se ofrece un curso de formación a los profesores de estos municipios, proporcionándoles formación continua y perfeccionamiento, además de una visión de la actividad de ARAUCO y sus líneas de trabajo en materia social y de sustentabilidad. Durante 2015 también se apoyó a establecimientos educacionales de comunidades vecinas a ARAUCO a través de la entrega de equipamiento. Algunos ejemplos son la entrega de 270 libros a la Escola Estadual e Municipal Alexandra Peicho en Campo do Tenente; entrega de madera para la construcción de paradas de bus en zonas rurales y urbanas al Departamento Municipal de Educação de Arapoti; entre otros.



Desarrollo comunitario

A través del programa "Mejorar la Calidad de Vida de las Personas" se busca llevar conocimiento práctico a las comunidades vecinas que rodean el área de manejo forestal de ARAUCO que les permitan mejorar su vida cotidiana. Durante 2015 los temas escogidos por los propios miembros de la comunidad fueron hipertensión y diabetes y consumo de drogas.

Cultura

Buscando difundir conceptos educativos, culturales y de salud a la población a través del teatro, se desarrolló durante 2015 un Circuito Cultural, recorriendo escuelas rurales y urbanas de los municipios en que ARAUCO posee actividad forestal o industrial.

Medio ambiente

En 2015 se desarrolló el programa de Protección de Nacientes de Agua de Relevancia Comunitaria, buscando identificar, mapear y priorizar aquellos nacientes de agua prioritarios para la comunidad. Durante 2015 se identificaron tres en Arapoti y dos en Sengés, para las que se seguirá trabajando junto a la comunidad en monitoreo y protección.

Adicionalmente, se desarrolla el Programa de Gestión de Residuos para educar a los estudiantes, profesores y funcionarios acerca de las alternativas para la disposición adecuada de los residuos orgánicos; las formas de reciclaje y reutilización de los residuos orgánicos generados; y la producción de compost para ser utilizado como fertilizante natural en jardines y huertas.





Hechos relevantes 2015

870 estudiantes asistieron al Programa de Educación Ambiental, además de la realización de senderos.

Durante 2015 se llevaron a cabo 10 presentaciones sobre temas de salud clave en la comunidad, al que asistieron 214 residentes.

Participación de 964 profesores en el Programa de Capacitación de Profesores de los municipios de Arapoti, Campo do Tenente, Curiúva, Sengés y Pien.

Ejecución de 30 presentaciones a través del Circuito Cultural, a las que asistieron más de 6.000 estudiantes.

Entrega de 270 libros a la Escola Estadual e Municipal Alexandra Peicho en Campo do Tenente.

Identificación de tres nacientes de agua en Arapoti y dos en Sengés.

Entrega de madera para la construcción de paradas de bus en zonas rurales y urbanas al Departamento Municipal de Educação de Arapoti.

Desarrollo de Programa de Gestión de Residuos en la Escuela Municipal Presidente Medici en Sengés.



Comunidad en Estados Unidos

Con el fin de generar impactos positivos en las zonas donde posee instalaciones en Norteamérica, ARAUCO desarrolla programas destinados a apoyar personas vulnerables del área de influencia y otros que buscan generar un aporte en los temas de deporte, salud y bienestar para empleados y vecinos.

Apoyo a personas en situación de vulnerabilidad

En Norteamérica, ARAUCO destina programas comunitarios para apoyar a personas que sufren de algún tipo de vulnerabilidad dentro de área de influencia. Existen iniciativas en apoyo a familias de escasos recursos, proyectos que buscan generar alegría a quienes han sido víctimas de abuso doméstico y proyectos para personas que sufren de enfermedades mentales, entre otros.

Considerando que contar con una casa propia es la base desde donde uno se integra a una comunidad y echa raíces, pavimentando a su vez el camino para el logro de otros objetivos y que esto es particularmente relevante para quienes sufren de enfermedades mentales y requieren de estabilidad en sus vidas, en alianza con diversas organizaciones comunitarias, incluyendo Chatham Habitat for Humanity, ARAUCO participó en 2015 en la Margaret Pollard Tiny House, proyecto de diseño y construcción de una pequeña casa de alrededor 100 m² (336 sq ft). El objetivo es a futuro desarrollar una comunidad completa de casas pequeñas, que alojará adultos que han sido diagnosticados con enfermedades mentales severas, segmento de la población para el cual existe escaso apoyo en la red pública.

Otro ejemplo es el Programa de Navidad para Niños de la Compañía Rural de Bomberos South Malvern, al que ARAUCO apoya en la compra de regalos y en la organización de una cena navideña. La actividad es para niños menores de 14 años provenientes de familias de muy escasos recursos, los cuales son invitados a asistir a una cena en la que cada niño recibe un regalo del "Viejo Pascuero", además de otros regalos para colocar bajo el árbol de navidad y abrir en su casa el día de Navidad.

Salud y bienestar

La preocupación por la salud y bienestar de sus trabajadores y las personas que viven en las áreas de influencia de la compañía ha llevado a ARAUCO Norteamérica a desarrollar programas que apuntan en esta dirección.

ARAUCO, además, fomenta la práctica de deporte entre niños y familias que viven próximos a sus operaciones, apoyando diversos equipos y actividades locales.



Hechos relevantes 2015

Desarrollo de proyecto de diseño y construcción de una pequeña casa de alrededor 100 m² (336 sq ft) denominado Margaret Pollard Tiny House.

Apoyo al County Aces Hockey, equipo juvenil de Hockey de New Brunswick, el torneo de Golf de Ami Kids Bennettsville y el equipo de natación Albany Aquatics Association, entre otros.

Entrega de apoyo al American Heart Association, American Cancer Society, Canadian Cancer Society y hospitales próximos a sus operaciones, donde tanto el IWK Children's Hospital (New Brunswick) y el Sault Area Hospital Foundation.

Auspicio de la planta Duraflake al "Soroptomist Walk", caminata ciudadana que busca la concientización en torno al cáncer de mama en el Condado de Linn, organizado por la Fundación United Way.

Apoyo a la comunidad local de Malvern a través de colecta de alimentos Despensa de Comida LIBBY R.O.S.E. donde se invitó a cada empleado aportar seis ítems de alimentos no perecibles, los cuales fueron complementados por aportes directo de la planta Malvern MDF.

Apoyo a Feria de Halloween "Sin Susto" de HAVEN (Helping Abuse & Violence End Now), en Lee County, próximo a la planta de Moncure, organización sin fines de lucro destinada a prevenir y reparar el daño para quienes han sido víctimas de violencia doméstica y abuso sexual. Esta feria permite a niños de 2 a 10 años y sus familias disfrutar la festividad de Halloween en un ambiente protegido y acogedor.

Compromisos corporativos con iniciativas externas

ARAUCO reconoce el valor de trabajar en alianza con otros actores, en particular cuando se trata de desafíos complejos donde existen múltiples miradas. La compañía tiene una relación permanente con instituciones académicas, ONGs y gremios, con los que busca potenciar el trabajo en red y la colaboración multisectorial.

De esta forma, se continuó el trabajo con:

- Bolsa de Clima de Santiago
- Forest Footprint Disclosure (del Global Canopy Project)
- Center for Business Sustainability (CBS) de la Universidad Adolfo Ibáñez
- Red de Alta Dirección de la Universidad del Desarrollo (RAD)
- Pacto Global
- Prohumana
- AccionRSE
- Shared Value Initiative
- Unidos por la Primera Infancia

Participación en políticas públicas

ARAUCO participa en la discusión de temas que tengan relación con su negocio o cualquiera de los aspectos contenidos en su Estrategia de Sustentabilidad. También ha planteado su posición respecto de normativas que puedan tener alguna incidencia en sus operaciones y desempeño económico, lo que ha hecho también a través de entidades gremiales en las que participa en Chile como la Corporación Chilena de la Madera (CORMA) y la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA).

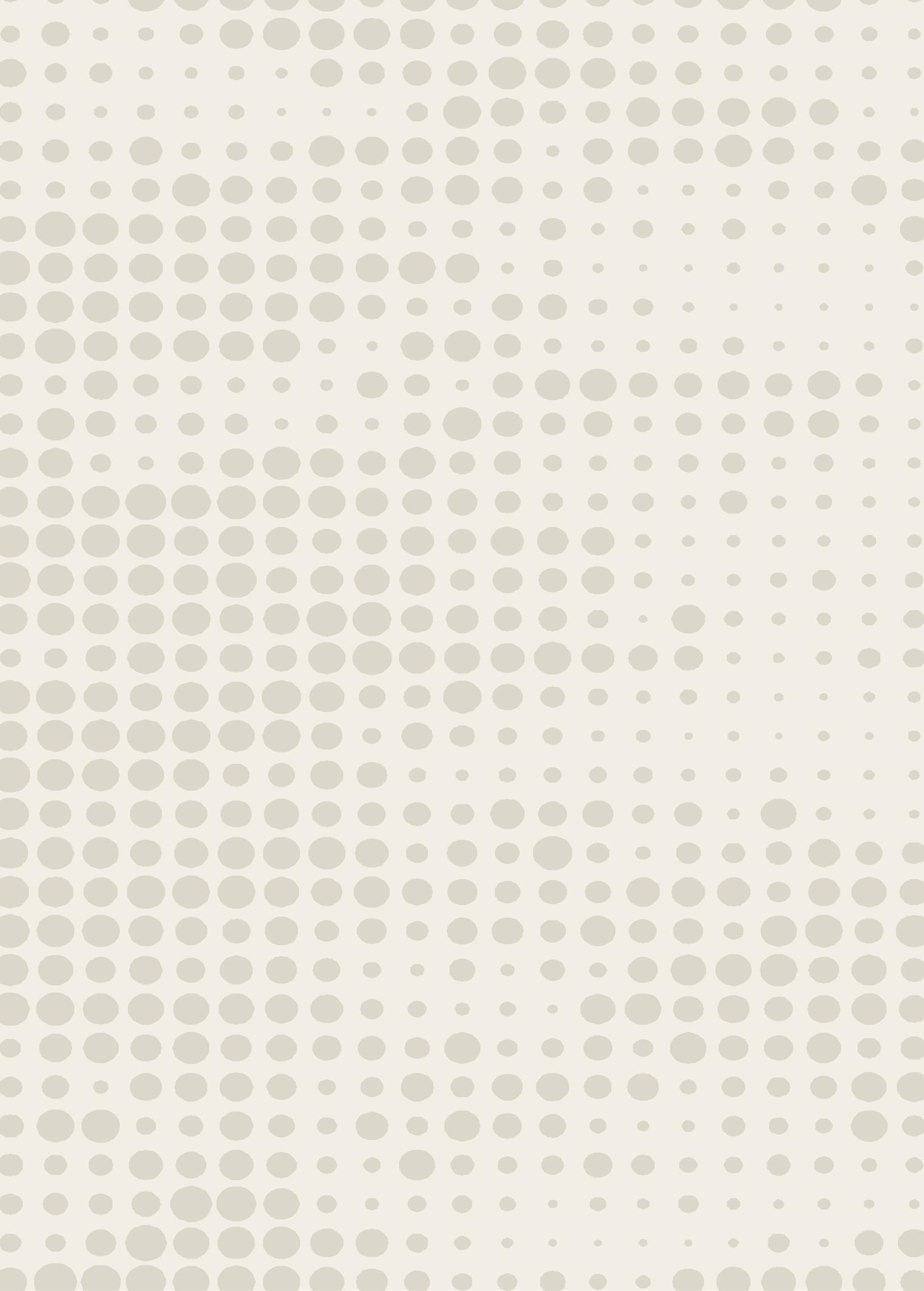
En Argentina participa activamente en la Asociación Forestal Argentina; Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel Argentina y FSC® Internacional e iniciativa Nacional, con el objetivo de desarrollar e implementar políticas públicas. ARAUCO do Brasil plantea sus ideas a las cámaras empresariales a nivel nacional, como la Industria Brasileña de Árboles (IBÁ); en la zona de Paraná, en tanto, los contactos se realizan a través de la Asociación Paranaense de Empresas de Base Forestal (APRE). En Norteamérica, ARAUCO participa en la National Formaldehyde Rule-making, la CARB ATCM rule-making y en LEED workshops.



Membresías

ARAUCO participa de manera activa en más de 170 organizaciones gremiales y sociales en Chile, Argentina, Brasil, Uruguay, México, Perú, Holanda, Estados Unidos, Canadá, Colombia y Australia. De igual modo, mantiene relación con universidades, medios de comunicación, centros científicos, ONGs y gobiernos locales (ver página 178).





ALCANCE

Estamos en constante crecimiento, comprometidos con los más altos estándares en 80 países del mundo.

ALCANCE

Por décimo año consecutivo, ARAUCO realiza la publicación de su Reporte de Sustentabilidad, considerando la información del período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2015 respecto de su desempeño económico, social y ambiental, empleando la guía G4, nivel Esencial de la Global Reporting Initiative (GRI). Este reporte también nos permite dar cuenta de la comunicación en progreso como parte del compromiso de la compañía con el Pacto Global.

Para la elaboración de este documento se revisó, recopiló y presentó la información consolidada de las operaciones industriales y forestales de Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá. Queda excluido el desempeño de las operaciones de Uruguay debido a que ARAUCO no es socia mayoritaria y en este reporte informamos sólo sobre aquellas sociedades donde se ejerce control. No obstante, las operaciones y proyectos de este país sí serán mencionados a nivel descriptivo, cuando resulte pertinente.

Las técnicas de medición y cálculo para presentar los datos en materia ambiental y social consideraron las recomendaciones de GRI. En el ámbito económico, se siguieron las normas de contabilidad internacionalmente aceptadas como el informe de International Financial and Reporting Standards (IFRS). La moneda en que se presenta este tipo de información es en dólares estadounidenses y se calculó a través del promedio del valor del dólar durante el periodo. Para resguardar el principio de fiabilidad, en el anexo "Fuentes de Información" se mencionan las fuentes escritas de información usadas para su elaboración, así como las personas que participaron en la entrega de los indicadores y su validación. La empresa no contrató a un ente externo para la verificación de este reporte.

Definición del contenido

Con el fin de desarrollar el proceso de materialidad para la identificación de los aspectos relevantes del reporte en 2015, se hizo una revisión sistemática de la estrategia de la compañía, manifestada a través de presentaciones corporativas y notas publicadas en medios internos, y complementada con una encuesta a 30 ejecutivos de la compañía de distintas áreas de negocios. De ellos, un 92% evalúa el Reporte de Sustentabilidad como un documento claro e informativo, 89% lo evalúa como interesante, 85% cree que aporta a la transparencia de la empresa y 56% lo considera una herramienta valiosa de trabajo.

Como fuentes de información de públicos externos, se revisaron temáticas relevadas por los grupos de interés de la compañía, particularmente a través de Casas Abiertas y el Índice de Reputación Local de ARAUCO (INRELA), y otras definidas como relevantes por cuerpos certificadores a los que la compañía está suscrita. Se hizo una revisión, además, de lo que otros actores relevantes en la industria forestal, maderera, de paneles y de celulosa, publican en sus reportes anuales. Finalmente, se revisaron todas las notas de prensa asociadas a la compañía, que para el año 2015 fueron en total 2.403.

Mediante este proceso de consulta y revisión fue posible distinguir 68 aspectos como relevantes para distintos grupos de interés. Estos se agruparon en torno a 7 grandes temas, los cuales serán abordados en profundidad en las páginas que se indican.

Temas materiales identificados

(comunidad y trabajadores)	Página
Seguridad	95
Globalización y Eficiencia	33
Desarrollo local	145
Gestión ambiental	107
Agua, emisiones y vertidos	120; 127-133
Diálogo con las comunidades	139-142
Gestión de personas	71

Disponibilidad

Este año se imprimieron 800 copias en español y 150 copias en inglés de la versión completa del reporte de sustentabilidad 2015. Adicionalmente, se desarrolló una versión resumida del mismo de la cual se imprimieron 2.300 copias en español y 500 copias en inglés. En ambos casos se usó papel certificado FSC® procedente de fuentes responsables. La información que ya ha sido informada en otros reportes o que está disponible en el sitio corporativo, recibirá la mención correspondiente.

ANEXOS

- Estados de Situación Financiera Consolidado
- Fuentes de Información
- Personas que colaboraron
- Membresías y Redes
- Subsidiarias y Participación de ARAUCO
- Certificaciones
- Programas de Contribución al Desarrollo Local en Chile
- Índice de Contenido GRI para la Opción Esencial de Conformidad y Pacto Global

Estados de Situación Financiera Consolidado Clasificado

Activos	31-12-2015	31-12-2014
	MUS\$	MUS\$
Activos Corrientes		
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	500.025	971.152
Otros Activos Financieros Corrientes	32.195	7.633
Otros Activos No Financieros, Corrientes	133.956	177.728
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar Corrientes	733.322	731.908
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, Corrientes	3.124	4.705
Inventarios Corrientes	909.988	893.573
Activos Biológicos Corrientes	272.037	307.551
Activos por Impuestos Corrientes	64.079	38.477
Total de Activos Corrientes distintos de los Activos o Grupos de Activos para su Disposición Clasificados como Mantenedidos para la Venta o como Mantenedidos para Distribuir a los Propietarios	2.648.726	3.132.727
Activos no Corrientes o Grupos de Activos para su Disposición Clasificados como Mantenedidos para la Venta o como Mantenedidos para Distribuir a los Propietarios	3.194	7.988
Activos Corrientes Totales	2.651.920	3.140.715
Activos No Corrientes		
Otros Activos Financieros No Corrientes	595	5.024
Otros Activos No Financieros No Corrientes	125.516	101.094
Cuentas por Cobrar No Corrientes	15.270	31.001
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, No Corriente	0	151.519
Inversiones Contabilizadas Utilizando el Método de la Participación	264.812	326.045
Activos Intangibles Distintos de la Plusvalía	88.112	93.258
Plusvalía	69.475	82.573
Propiedades, Planta y Equipo	6.896.396	7.119.583
Activos Biológicos, No Corrientes	3.554.560	3.538.802
Activos por Impuestos Diferidos	140.251	158.283
Total de Activos No Corrientes	11.154.987	11.607.182
Total de Activos	13.806.907	14.747.897

	MUS\$	MUS\$
Pasivos		
Pasivos Corrientes		
Otros Pasivos Financieros Corrientes	296.038	742.343
Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar, Corrientes	583.018	630.406
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corriente	7.141	6.036
Otras Provisiones a Corto Plazo	858	2.535
Pasivos por Impuestos Corrientes	10.976	25.860
Provisiones por Beneficios a los Empleados, Corrientes	4.497	3.590
Otros Pasivos No Financieros Corrientes	131.723	136.316
Total de Pasivos Corrientes distintos de los Pasivos Incluidos en Grupos de Activos para su Disposición Clasificados como Mantenedos para la Venta	1.034.251	1.547.086
Pasivos Incluidos en Grupos de Activos para su Disposición Clasificados como Mantenedos para la Venta		
Pasivos Corrientes Totales	1.034.251	1.547.086
Pasivos No Corrientes		
Otros Pasivos Financieros No Corrientes	4.236.965	4.453.819
Cuentas por Pagar No Corrientes	0	0
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, No Corriente		
Otras Provisiones a largo plazo	34.541	64.529
Pasivos por Impuestos Corrientes, No Corrientes		
Pasivo por Impuestos Diferidos	1.755.528	1.757.149
Provisiones por Beneficios a los Empleados, No Corrientes	51.936	48.582
Otros Pasivos No Financieros No Corrientes	47.241	61.996
Total de Pasivos No Corrientes	6.126.211	6.386.075
Total Pasivos	7.160.462	7.933.161
Patrimonio		
Capital Emitido	353.618	353.618
Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	7.204.452	6.984.564
Primas de Emisión		
Acciones Propias en Cartera		
Otras Participaciones en el Patrimonio		
Otras Reservas	(949.360)	(571.052)
Patrimonio Atribuible a los Propietarios de la Controladora	6.608.710	6.767.130
Participaciones No Controladoras	37.735	47.606
Patrimonio Total	6.646.445	6.814.736
Total de Patrimonio y Pasivos	13.806.907	14.747.897

Estados de Resultados Integrales Consolidados por Función

Estado de Resultados

Enero-diciembre

	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Ganancia(Pérdida)		
Ingresos de Actividades Ordinarias	5.146.740	5.342.643
Costo de Ventas	(3.511.425)	(3.654.146)
Ganancia Bruta	1.635.315	1.688.497
Otros Ingresos	273.026	368.924
Costos de Distribución	(528.470)	(556.837)
Gastos de Administración	(551.977)	(550.809)
Otros Gastos, por Función	(83.388)	(138.769)
Ganancias (Pérdidas) de actividades operacionales	744.506	811.006
Ingresos Financieros	50.284	30.772
Costos Financieros	(262.962)	(246.473)
Participación en las Ganancias (Pérdidas) de Asociadas y Negocios Conjuntos que se Contabilicen Utilizando el Método de la Participación	6.748	7.481
Diferencias de cambio	(41.171)	(9.961)
Ganancia (Pérdida) antes de Impuestos	497.405	592.825
Gastos por Impuestos a las Ganancias	(129.694)	(155.935)
Ganancia (Pérdida) Procedente de Operaciones Continuas	367.711	436.890
Ganancia (Pérdida) Procedente de Operaciones Discontinuas		
Ganancia (Pérdida)	367.711	436.890
Ganancia (Pérdida) Atribuible a		
Ganancia (Pérdida) Atribuible a los Propietarios de la Controladora	362.689	431.958
Ganancia (Pérdida) Atribuible a Participaciones No Controladoras	5.022	4.932
Ganancia (Pérdida)	367.711	436.890
Ganancias por Acción		
Ganancias por Acción Básica		
Ganancia (Pérdida) por Acción Básica en Operaciones Continuas	0,0032051	0,0038172
Ganancia (Pérdida) por Acción Básica en Operaciones Discontinuas	-	-
Ganancia (Pérdida) por Acción Básica	0,0032051	0,0038172
Ganancias por Acción Diluidas		
Ganancia (Pérdida) Diluida por Acción Procedente de Operaciones Continuas	0,0032051	0,0038172
Ganancia (Pérdida) Diluida por Acción Procedente de Operaciones Discontinuas	-	-
Ganancia (Pérdida) Diluida por Acción	0,0032051	0,0038172

Estados de Otros Resultados Integrales Consolidados

Estado del Resultado Integral	Enero-diciembre	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Ganancia (Pérdida)	367.711	436.890
Componentes de Otro Resultado Integral que no se reclasificarán al resultado del período, antes de Impuestos		
Otros Resultado Integral, antes de Impuestos, ganancias (pérdidas) actuariales por planes de beneficios definidos	(1.530)	(12.829)
Participación de otro resultado integral de asociadas y negocios conjuntos contabilizados, utilizando el método de la participación que no se reclasificará al resultado del período, antes de Impuestos	(781)	(4.781)
Total otro resultado integral que no se reclasificará al resultado del período, antes de Impuestos	(2.311)	(17.610)
Componentes de Otro Resultado Integral que se reclasificarán al resultado del período, antes de Impuestos		
Diferencias de Cambio por Conversión		
Ganancias (Pérdidas) por Diferencias de Cambio de Conversión, antes de Impuestos	(385.109)	(163.844)
Otro Resultado Integral, antes de Impuestos, Diferencias de Cambio por Conversión	(385.109)	(163.844)
Coberturas del Flujo de Efectivo		
Ganancias (Pérdidas) por Coberturas de Flujos de Efectivo, antes de Impuestos	11.859	(43.228)
Ajustes de Reclasificación en Coberturas de Flujos de Efectivo, antes de Impuestos	(16.122)	949
Otro Resultado Integral, antes de Impuestos, Coberturas del Flujo de Efectivo	(4.263)	(42.279)
Coberturas de Inversiones Netas en Negocios en el Extranjero		
Total Otro resultado integral que se reclasificará al resultado del período, antes de Impuestos	(389.372)	(206.123)
Impuesto a las ganancias relacionado con planes de beneficios definidos de otro resultado integral	649	3.404
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	1.889	10.764
Impuesto a las ganancias acumulados relativos a componentes de otro resultado integral que se reclasificarán a resultados del período	1.889	10.764
Otro resultado integral	(389.145)	(209.565)
Resultado integral total	(21.434)	227.325
Resultado Integral Atribuible a		
Resultado Integral Atribuible a los Propietarios de la Controladora	(15.619)	226.866
Resultado Integral Atribuible a los Participaciones No Controladoras	(5.815)	459
Resultado Integral Total	(21.434)	227.325

Estados de Cambios en el Patrimonio Neto Consolidado

31-12-2015	Capital emitido	Reservas de Diferencias de Cambio en Conversiones	Reservas de Coberturas de Flujo de Efectivo	Reservas de Ganancias o Pérdidas Actuariales en Planes de Beneficios Definidos	Otras Reservas Varias	Otras Reservas	Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	Patrimonio Atribuible a los Propietarios de la Controladora	Participaciones No Controladoras	Patrimonio Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo Inicial Periodo Actual										
01-ene-2015	353.618	(498.495)	(53.022)	(15.790)	(3.745)	(571.052)	6.984.564	6.767.130	47.606	6.814.736
Cambios en Patrimonio										
Resultado Integral										
Ganancia (Pérdida)					362.689	362.689	5.022	367.711		
Otro Resultado Integral		(374.275)	(2.374)	(878)	(781)	(378.308)		(378.308)	(10.837)	(389.145)
Resultado Integral	0	(374.275)	(2.374)	(878)	(781)	(378.308)	362.689	(15.619)	(5.815)	(21.434)
Dividendos						0	(142.801)	(142.801)	(3.228)	(146.029)
Incremento (Disminución) por Transferencias y Otros Cambios						0		0	(828)	(828)
Total Incremento (Disminución) en el Patrimonio	0	(374.275)	(2.374)	(878)	(781)	(378.308)	219.888	(158.420)	(9.871)	(168.291)
Saldo Final Periodo Actual										
31 de diciembre de 2015	353.618	(872.770)	(55.396)	(16.668)	(4.526)	(949.360)	7.204.452	6.608.710	37.735	6.646.445
31-12-2014										
Saldo Inicial Periodo Anterior										
01-ene-2014	353.618	(339.105)	(21.507)	(6.384)	1.036	(365.960)	7.004.640	6.992.298	52.242	7.044.540
Cambios en Patrimonio										
Resultado Integral										
Ganancia (Pérdida)							431.958	431.958	4.932	436.890
Otro Resultado Integral		(159.390)	(31.515)	(9.406)	(4.781)	(205.092)		(205.092)	(4.473)	(209.565)
Resultado Integral		(159.390)	(31.515)	(9.406)	(4.781)	(205.092)	431.958	226.866	459	227.325
Dividendos						0	(159.879)	(159.879)	(4.533)	(164.412)
Incremento (Disminución) por Transferencias y Otros Cambios						0	(292.155)	(292.155)	(562)	(292.717)
Total de Cambios en Patrimonio	0	(159.390)	(31.515)	(9.406)	(4.781)	(205.092)	(20.076)	(225.168)	(4.636)	(229.804)
Saldo Final Periodo Anterior										
31 de diciembre de 2014	353.618	(498.495)	(53.022)	(15.790)	(3.745)	(571.052)	6.984.564	6.767.130	47.606	6.814.736

Estados de Flujos de Efectivo Consolidados

Método Directo

Estado de Flujos de Efectivo	31-12-2015 MUS\$	31-12-2014 MUS\$
Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Operación		
Clases de Cobros por Actividades de Operación		
Cobros Procedentes de las Ventas de Bienes y Prestación de Servicios	5.733.693	5.629.175
Cobros Procedentes de Primas y Prestaciones, Anualidades y Otros Beneficios de Pólizas Suscritas	4.715	5.100
Otros Cobros por Actividades de Operación	332.981	359.539
Clases de Pagos		
Pagos a Proveedores por el Suministro de Bienes y Servicios	(4.260.587)	(4.190.295)
Pagos a y por Cuenta de los Empleados	(490.723)	(499.370)
Otros Pagos por Actividades de Operación	(169.237)	(122.027)
Intereses Pagados	(229.894)	(204.915)
Intereses Recibidos	17.720	46.658
Impuestos a las Ganancias Reembolsados (Pagados)	(87.784)	(37.285)
Otras Entradas (Salidas) de Efectivo	2.766	(1.405)
Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Operación	853.650	985.175
Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Inversión		
Flujos de Efectivo Utilizados para Obtener el Control de Subsidiarias u Otros Negocios	(10.090)	-
Flujos de Efectivo Utilizados en la Compra de Participaciones No Controladoras	(814)	-
Otros Pagos para Adquirir Participaciones en Negocios Conjuntos	-	(1.882)
Préstamos a entidades relacionadas	(23.628)	(158.797)
Importes Procedentes de la Venta de Propiedades, Planta y Equipo	5.860	63.492
Compras de Propiedades, Planta y Equipo	(321.385)	(459.796)
Importes Procedentes de Ventas de Activos Intangibles	99	-
Compras de Activos Intangibles	(10.395)	(10.101)
Importes Procedentes de Otros Activos a Largo Plazo	506	40.257
Compras de Otros Activos a Largo Plazo	(126.132)	(142.138)
Dividendos Recibidos	6.350	12.073
Otras Entradas (Salidas) de Efectivo	1.849	1.734
Flujos de Efectivo Netos Procedente de (Utilizados en) Actividades de Inversión	(477.780)	(655.158)
Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Financiación		
Importes Procedentes de Préstamos	280.863	1.035.601
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	890	829.348
Importes procedentes de préstamos de corto plazo	279.973	206.253
Reembolsos de Préstamos	(949.183)	(900.595)
Dividendos Pagados	(143.003)	(141.089)
Otras Entradas (Salidas) de Efectivo	(853)	(1.802)
Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Financiación	(812.176)	(7.885)
Incremento (Disminución) Neto en el Efectivo y Equivalentes al Efectivo, antes del Efecto de los Cambios en la Tasa de Cambio	(436.306)	322.132
Efectos de la Variación en la Tasa de Cambio sobre el Efectivo y Equivalentes al Efectivo	(34.821)	(18.192)
Incremento(Disminución) Neto de Efectivo y Equivalentes al Efectivo	(471.127)	303.940
Efectivo y Equivalentes al Efectivo al Principio del Periodo	971.152	667.212
Efectivo y Equivalentes al Efectivo al Final del Periodo	500.025	971.152

Fuentes de Información

- Página web de ARAUCO.
- Intranet de ARAUCO.
- Reporte de Sustentabilidad 2014.
- Reporte de Sustentabilidad 2013.
- Folleto Corporativo.
- Política de Relaciones con Comunidades Mapuche.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Marzo 2015.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Junio 2015.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Septiembre 2015.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Noviembre 2015.
- Fichas de Caracterización Territorial ARAUCO.
- Voces de Arauco.
- Mensajes de Cristián Infante a la organización.
- Emails de comunicación interna de Arauco: Contacta2.
- Comunicados externos.
- Hechos Esenciales.
- Resultados Encuesta Clima Laboral 2015.
- Informes de Google Analytics de páginas web ARAUCO.
- Redes sociales ARAUCO: Facebook, Twitter, LinkedIn, Pinterest.
- Cuestionarios Internos.
- Press Release financiero.
- Diversas publicaciones en prensa nacional y regional.

Personas que Colaboraron

- Adams, Gordon; Technical Director/Environmental Coordinator, Norte América
- Águila, Claudia; Subgerente Consolidación
- Albano Kurovski, Bruno; Ass. Meio Ambiente Brasil
- Alix, João Paulo; Técnico Segurança do Trabalho Brasil
- Alonso, Ángeles; Jefe Comunicaciones Institucionales Argentina
- Álvarez, Verónica; Ingeniero Gestión de Desempeño
- Amadori, Antonio; Jefe Comunicaciones
- Amaral, Luiz Renato; Coordinador MASSO Brasil
- Anzieta, Juan; Subgerente Asuntos Públicos Región de Los Ríos
- Aparecida de Oliveira, Lea; Controlador de Produção Brasil
- Aparecida Ferreira, Solange; Analista de Serviços Administrativos Brasil
- Aparecido da Silva, Joel; Supervisor de Almojarifado Brasil
- Augusto Scarpin, Thyago; Analista de Processos de Qualidade Brasil
- Avery, Richard; Finance Manager, Sault Ste. Marie, Norte América
- Baldwin, Candis; Organizational Development Manager, Norte América
- Bates, Danny; Finance Manager, BMDF, Norte América
- Billingsley, Travis; Director of Human Resources, Norte América
- Bird, John; Carolina Regional EHS Manager, Norte América
- Bourg, Junius; Finance Manager, CPB, Norte América
- Brinklow, Carolina; Secretaria Gerencia
- Busch, Robert; Gerente Arauco Australia Ply
- Bustos, Nelson; Subgerente Asuntos Públicos Región del Maule
- Cañada, Jorge; Gerente de Legales Argentina
- Carabelli, Esteban; Jefe de Gestión Integrado Argentina
- Chamorro, Iván; Gerente de Asuntos Públicos y Responsabilidad Social Corporativa
- Chandwalker, Gauri; HR Programs Coordinator, Norte América
- Cighetti Netto, Raymundo; Gerente de Auditoría Brasil
- Corbelini, Suellen; Coordinadora de Contrato de Serviços Brasil
- Corti, Donna; AP Manager, Norte América
- Coutinho, Rodrigo; Subgerente de Investigación y Servicios Técnicos Brasil
- Couto, Laercio; Coordinador de Silvicultura y Protección Forestal Brasil
- Couto, Márcio; Especialista em Assuntos Corporativos e Meio Ambiente Brasil
- Cremaschi, Sebastian; Director of Marketing, Norte América
- Da Silva Lima, Riva; Gerente de Produção Brasil
- Dal Pozzo, Lorena; Analista de Meio Ambiente e SGI Brasil
- D'Amico, Franca; Benefits Coordinator, Norte América
- Davis, Whitney; Malvern HR Manager, Norte América
- De Carvalho, Rudnei Benedito; Supervisor MASSO Brasil
- De Jesus Pereira, Nilton; Analista de Meio Ambiente Brasil
- De Oliveira Pereira, Tatiana; Analista de SGI Brasil
- De Oliveira Pinto, Talita Pomim; Analista de Meio Ambiente
- De Oliveira, Alberty Carneiro; Coordinador de Processos e Qualidade Brasil

- De Oliveira, Fabio Lucas; Coordinador de Silvicultura y Protección Forestal Brasil
- Dias Dourado, Noelia; Supervisora MASSO Brasil
- Díaz, José Ignacio; Gerente Legal Chile
- Donizeti de Sousa, Mario; Diretor DACMASSO Brasil
- Dos Santos Silva, Edvaldo; Assistente Administrativo Brasil
- Elliot, Roxanne; EMDF HR Manager, Norte América
- Elston, Jake; VP Corporate Operations, Norte América
- Eyzaguirre, Patricio; Subgerente de Comunicaciones
- Fantin Corraiola, Andressa; Analista Meio Ambiente Brasil
- Fattore, Damian; Jefe de Planeamiento de Personas Argentina
- Ferguson, Jeff; Wood Procurement Director, Norte América
- Fernandes dos Santos, Nayara; Analista Fiscal Brasil
- Ferreira Alves, Alex; Gerente da Planta Brasil
- Ferreira, Cristiane M.; Especialista em Assuntos Corporativos e Meio Ambiente Brasil
- Ferreira, Elbert; Coordinador de Silvicultura y Protección Forestal Brasil
- Giddens, Scott; Finance Manager, St. Stephen, Norte América
- Gómez, Juan Pablo; Gerente Arauco Colombia
- Goossen, Marcelo; Coordenador de Controle e Gestão, Gestão De Processos Brasil
- Gutiérrez, David; Subgerente Participación y Consulta
- Guzmán, Felipe; Gerente Corporativo Asuntos Legales
- Harumi Yoshioka, Maria; Subgerente de Certificaciones Forestal Brasil
- Hayes-Russell, Dylan; Finance Manager, Eugene, Norte América
- Hellinger, Odair ; Coordinador de Silvicultura y Protección Forestal Brasil
- Jiménez, Tomás; Subgerente Asuntos Legales RRNN - MASSO
- Johnson, Melanie; Atlanta HR Generalist, Norte América
- Kelly, Jeremy; Health & Safety Coordinator, St. Stephen, Norte América
- Kimber, Charles; Gerente Comercial y de Asuntos Corporativos
- King, Vernon; EHS MS Administrator, Eugene, Norte América
- Ladeira Filho, Tarcisio; Supervisor MASSO Brasil
- Leiva, Mauricio; Subgerente Asuntos Públicos Bio Bio Sur
- Linhares da Silva, Harhielle; Analista Administrativo Brasil
- Linzmeyer, Rosana Luisa; Analista de SGI Brasil
- Little, Kerry; Business Sustainability Manager, Norte América
- Lord, Kelly; SS HR Manager, Norte América
- Lozano, Francisco; Gerente de Innovación
- Luepkens, Mike; Technical Business Leader, Norte América
- Lyon, Dave; EHS Manger, Eugene, Norte América
- Maroni, Cristiano; Gerente de Manutenção Brasil
- Maturana, Arturo; Gerente Riesgo y MASSO Corporativo
- Maturana, Loreto; Analista Prevención Delitos
- Mayer, Orlando Antonio; Cordenador de Produção Brasil
- McGuire, Patricia; Finance Manager, Moncure, Norte América
- McManus, Charles; HR Manager, Norte América
- McManus, Enrique; Jefe Desarrollo Construcción Madera
- Mellado, Myriam; Encargado Comunicaciones Negocio Forestal
- Melo, Eduardo; Subgerente Medio Ambiente Negocio Forestal
- Mendoza, Guillermo; Subgerente Asuntos Públicos Bio Bio Norte
- Merino, Camila; Gerente Corporativo Personas y MASSO
- Metzen, John; Operational Excellence, Norte América
- Montes, Felipe; Subgerente de Marketing Corporativo
- Moreira, Carolina; Gerente Asuntos Corporativos Montes del Plata
- Nabosne, Fabiana; Analista de Certificación Forestal Brasil
- Nalesso Jacob, Lucas; Analista PCP Brasil

- Neumann, Germán; Jefe Protección contra Incendio
- Nordstrom, Allison; Corporate Risk Management/St. Stephen Environmental, Norte América
- Novinski, Luiz Antonio; Controlador de Operações Brasil
- Otheguy, Walter; Subgerente de Auditoria Interna Argentina
- Palácio Cruz, Valdinei; Supervisor de Processos Administrativos Brasil
- Pastorini, Carole; Subgerente de Comunicaciones Internas
- Patrickson, Christian; Subgerente de Desarrollo Arauco Bioenergía
- Peng, Airton; Cordenador de Produção Brasil
- Pereira, Theófilo A. M.; Coordenador MASSO Brasil
- Phillips, Todd; Site Environmental Manager, Moncure, Norte América
- Pigeon, Paula; SSM HR Coordinator, Norte América
- Polen, Sally; MPB HR Manager, Norte América
- Puchi, María Carolina; Jefe Imagen Corporativa
- Ramos, María Olga; Subgerente Suministros
- Rhodes, Mike; Environmental Health & Safety Manager, Malvern, Norte América
- Rhymes, Benita; CPB HR Generalist, Norte América
- Ribeiro de Moraes, Wagner; Supervisor de Segurança Patrimonial Brasil
- Ribeiro, Valéria de Paula; Diretora de Pessoas Brasil
- Rioseco, Ricardo; Jefe de Comunicaciones
- Rodríguez, Eduardo; Gerente Bioforest
- Rodríguez, Rodrigo; Subgerente Proyecto SAP NA
- Rosso, Dave; Safety Manager, Sault Ste. Marie, Norte América
- Rosso, José Luis; Subgerente Finanzas
- Rosso, Mike; VP of Manufacturing, Norte América
- Salinas, Danilo; Jefe Clientes Contratos BioEnergía
- Schmidt, Cristiano; Cordenador de Produção Brasil
- Serpa, Luiz Fernando; Supervisor Produção Resina Brasil
- Shell, Brandy; HR Coordinator, Malvern, Norte América
- Shotbolt, Kelly; President, Norte América
- Silveira, Carlos Jose; Supervisor de Produção Formol Brasil
- Silveira, Fernanda; Coordinadora de Vivero Forestal Brasil
- Smith, Carla; Assistant Controller, Norte América
- Soares Das Neves, Odair; Supervisor de Produção Brasil
- Soares, Lucio Carlos; Coordenador MASSO Brasil
- Sobarzo, Rodrigo; Subgerente Gestión de Desempeño
- Struve, Bryan; Finance Manager, Duraflake, Norte América
- Teigeiro, Esteban; Analista de Compensaciones y Beneficios Argentina
- Teixeira, Arnaldo; Coordenador MASSO Brasil
- Toledo Bueno, Raphael; Gerente de Produção Brasil
- Tomasic, Meeka; Wood Procurement Coordinator - North América
- Uhlig, Rodolfo Luiz; Cordenador de Produção Brasil
- Vásquez, Paola; Jefe Marketing
- Vidal, Andrea; Encargado Extensión e Imagen
- Weber, Rich; Director, Environmental, Health, Safety & Sustainability , Norte América
- Young, Jason; Environmental Manager and Technical Support, Duraflake, Norte América
- Zalewski, Chris; Director of Purchasing, Norte América

Membresías y Redes

Argentina

- Argentina Green Building Council (AGB) www.argentinagbc.org.ar
- Asociación Forestal Argentina (AFOA) www.foa.org.ar
- Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel, Argentina (AFCP) www.afcparg.org.ar
- Federación Argentina de la Industria de la Madera y Afines (FAIMA) www.faima.org.ar
- Cámara Argentina de la Industria de la Madera Aglomerada (CAIMA)
- Cámara Argentina de Aserraderos de Maderas, Depósitos y Afines www.cadamda.org.ar
- Cámara de Comercio Argentino Chileno UIA - Unión Industrial Argentina
- Centro de Investigaciones del Bosque Atlántico (CEIBA) www.ceiba.org.ar
- Consejo Empresario Argentino para el Desarrollo Sostenible (CEADS) www.ceads.org.ar
- Instituto de Biología Subtropical (IBS)
- Centro de Investigación y Experimentación Forestal (CIEF)
- Instituto de Pesquisas e Estudos Florestais (IPEF)
- CAMCORE Cooperative - Cooperativa de Mejoramiento Genético y Silvicultura
- Feria Forestal Argentina Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)
- Consorcio de Protección Forestal Iguazú
- FSC® Internacional, miembro de la Cámara Económica Sur
- Facultad de Ciencias Forestales de la Universidad Nacional de Misiones
- Facultad de Ciencias Exactas Químicas y Naturales (UNaM)
- Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires
- Fundación Proyungas www.proyungas.org.ar
- Fundación Temaiken www.temaiken.com.ar
- Cuerpo de Guardaparques del Ministerio de Ecología de la Provincia de Misiones
- Fundación Equidad
- Un Techo Para mi País
- Fundación Vivienda Digna
- Una Nochebuena para Todos
- Fundación Mediterránea
- Fundación Vida Silvestre Argentina
- Reserva Yaguaroundí
- Reserva Curindy
- Administración de Parques Nacionales
- Aves Argentinas-Asociación Ornitológica de La Plata
- Guira Oga
- Asociación Amigos de Guapoy
- Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores www.uatre.org.ar
- Comité de Cuenca Hídrica del Arroyo Tabay
- Comité de Cuenca Hídrica del Arroyo Tupicú
- Consorcio Forestal Corrientes Norte
- Asociación de Bomberos Voluntarios de Libertad
- Colegio de Ingenieros Forestales

- APF - Aglomerado Productivo Forestal Misiones y Corrientes (Participamos en el APF a través de AFoA. Actualmente APSA aporta en un proyecto de investigación en Manejo Integrado de Plagas).
- Asociación Civil Consejo de Manejo Responsable de los Bosques y Espacios Forestales

Australia

- Australia-Chile Chamber of Commerce www.chilechamber.com
- Glue Laminated Timber Association of Australia www.gltaa.com
- Forest Industry Engineering Association www.fiea.org.nz

Brasil

- Associação das Empresas da Cidade Industrial de Araucária www.aeciar.com.br
- Associação Paranaense de Empresas de Base Florestal (APRE) www.apreflorestas.com.br
- Associação Brasileira de Automação <https://www.gs1br.org/>
- Associação Brasileira de Normas Técnicas www.abnt.org.br
- Associação de Usuários de Informática e Telecomunicações www.sucesu.org.br
- Associação Brasileira de Recursos Humanos (ABRH)
- Associação Capivari
- Associação Comercial e Industrial Agrícola de Jaguariaíva - ACIAJA
- Associação Sul-Mato-Grossense de Produtores e Consumidores de Florestas Plantadas (REFLORE) - www.reflore.com.br
- Conselho de Manejo Florestal FSC Brasil www.fsc.org
- Diálogo Florestal Paraná – Santa Catarina www.dialogoflorestal.org.br
- Federação da Agricultura e Pecuária do Estado de Mato Grosso do Sul (FAMASUL) <http://famasul.com.br/>
- Federação dos Trabalhadores na Agricultura do Estado de Mato Grosso do Sul <http://www.fetagrims.org.br/>
- Federação dos trabalhadores nas Indústrias do Estado do Paraná
- Federação das Indústrias do Estado do Paraná (FIEP) www.fiepr.org.br
- Forest Stewardship Council® (FSC) www.fsc.org
- Fundação de Estudos e Pesquisas Florestais do Paraná www.fupezf.ufpr.br
- Fundo Nacional de Controle da Vespa da Madeira (Funcema)
- Grupo de Profissionais de Remuneração (GPR)
- Indústria Brasileira de Árvores (IBÁ) www.iba.org
- Instituto de Pesquisa e Estudos Florestais www.ipef.br
- Pacto Global das Nações Unidas www.pactoglobal.org.br
- Programa Cooperativo em Certificação Florestal (PCCF) www.ipef.br/pccf
- Sindicato das Indústrias Químicas e Farmacêuticas do Estado do Paraná
- Sindicato das Indústrias dos Marceneiros e Trabalhadores na Indústrias de Serrarias de Móveis de Madeira www.somparpr.org/
- Sindicato das Indústrias do Mobiliário e Artefatos de Madeira no Estado de Minas Gerais (SINDIMOV-MG) www.sindimov-mg.net.br
- Sindicato dos Trabalhadores nas Indústrias Madeireiras, Moveleiras e Similares de Jaguariaíva
- Sindicato dos Oficiais Marceneiros www.somparpr.org/

Colombia

- Fedemaderas www.fedemaderas.org.co
- Cámara Colombo-Chilena de Comercio www.colombochilena.com
- Fundación América Solidaria www.americasolidaria.org

Chile

- Aalto University (Finlandia) www.aalto.fi (Asociados)
- Åbo Akademi (Finlandia) www.abo.fi (Asociados)
- Asociación Técnica de la Celulosa y el Papel www.atcp.cl
- Asociación de Industriales del Centro, Región del Maule www.asicent.cl
- Junta de Adelanto del Maule, Región del Maule www.juntaadelantodelmaule.cl
- Acción RSE www.accionrse.cl

- Cámara Chilena de la Construcción www.cchc.cl
- Cámara Chilena de la Construcción Valdivia
- Cámara Chileno Argentina www.camarco.cl
- Cámara Chileno Australiana de Comercio www.auscham.cl
- Cámara Chileno Brasileña de Comercio www.camarachilenobrasileña.cl
- Cámara Chileno Británica www.britcham.cl
- Cámara Chileno-China de Comercio, Industrias y Turismo www.chicit.cl
- Cámara Chileno Norteamericana de Comercio www.amchamchile.cl
- Cámara de Comercio Italiana de Chile www.camit.cl
- Cámara de Comercio e Industria de Valdivia www.cciv.cl
- Centro de Estudios Públicos, Comisión de Medioambiente www.cep.cl
- Consorcio Bioenercel www.bioenercel.com
- Controladora de Plagas Forestales www.cpf.cl
- Cooperativa de Mejoramiento Genético Forestal www.genomica.cl
- Council of the Americas www.as-coa.org
- Centro Educacional de Alta Tecnología www.ceat.cl
- Centro de Innovación y Desarrollo de la Madera www.cidm.cl
- Centro de Transferencia Tecnológica de la Madera www.cct.cl
- Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation (CSIRO, Australia) www.csiro.au (Asociados)
- Corporación de Adelanto y Desarrollo de la Provincia de Arauco www.corparauco.cl
- Corporación Chilena de la Madera www.corma.cl
- Corporación Chilena de la Madera Maule Corporación Chilena de la Madera Biobío
- Corporación Chilena de la Madera Los Ríos-Los Lagos
- Corporación para el Desarrollo Productivo de La Araucanía www.corparaucania.cl
- Corporación por el Desarrollo de Valdivia www.codeproval.cl
- Corporación Industrial para el Desarrollo Regional del Biobío www.cidere.cl
- Forest Productivity Cooperative (USA) www.forestproductivitycoop.org
- Forestry and Agricultural Biotechnology Institute, Sudáfrica www.fabinet.up.ac.za (Asociados)
- Fundación Belén Educa www.beleneduca.cl
- Fundación Integrare www.integrare.cl
- Genómica Forestal S.A www.genomica.cl
- Georgia Tech Institute of Paper Science Technology (USA) ipst.gatech.edu (Asociados)
- Icare www.icare.cl
- Innventia (Suecia) www.innventia.com (Asociados)
- Institut für Holztechnologie Dresden (Alemania) www.ihd-dresden.de
- Instituto Libertad www.institutolibertad.cl
- North Carolina State Forest Nutrition Cooperative, USA
- North Carolina State University Tree Improvement Cooperative (USA) www.treeimprovement.org
- Prohumana www.prohumana.cl
- Red de Alta Dirección Universidad del Desarrollo www.redaltadireccionudd.cl
- Red Pacto Global Chile www.pactoglobal.cl
- Rosenheim University of Applied Sciences (Alemania) www.fh-rosenheim.de (Asociados)
- Sociedad de Fomento Fabril www.sofofa.cl
- Un Techo para Chile www.untechoparachile.clorg
- Visión Valdivia www.visionvaldivia.cl
- Unidad de Desarrollo Tecnológico UDT (Asociados)
- Pontificia Universidad Católica de Chile www.uc.cl
- Universidad de Chile Facultad de Ingeniería Industrial www.dii.uchile.cl
- Universidad de Chile Facultad de Economía y Negocios www.fen.uchile.cl
- Universidad de Chile Facultad de Ciencias www.ciencias.uchile.cl/ciencias
- Universidad Católica de la Santísima Concepción www.ucsc.cl
- Universidad de Concepción www.udec.cl
- Unidad de Desarrollo Tecnológico UDT de la Universidad de Concepción www.udt.cl

- Universidad Federal de Viçosa (Brasil) www.ufv.br (Asociados)
- Universität Bern (Suiza) www.unibe.ch (Asociados)
- Vision Valdivia www.visionvaldivia.cl
- VTT Technical Research Center of Finland (Finlandia) www.vtt.fi (Asociados)
- The Wood-Based Composites Center (USA) wbc.vt.edu
- Wood K Plus wk-plus.de (Asociados)

Estados Unidos

- Association of Woodworking & Furnishings Suppliers www.awfs.org
- Composite Panel Association www.compositepanel.org
- North American Wholesale Lumber Association www.lumber.org
- Association of Retail Environments www.retailenvironments.org
- Color Marketing Group www.colormarketing.org
- Kitchen Cabinet Manufacturers Association www.kcma.org
- North American Laminate Flooring Association <http://nalfa.com>
- International interior design association www.iida.org
- WI- Woodwork Institute <http://woodworkinstitute.com>
- WMA- World Millwork Association <http://worldmillworkalliance.com>
- GBI – Green Building Initiative www.thegbi.org
- USGBC – US Green Building Council www.usgbc.org

México

- Asociación Nacional de Fabricantes de Tableros de Madera A.C. www.anafata.com.mx
- Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de Productos Forestales A.C. www.imexfor.com
- Cámara Mexicana Chilena de Comercio e Inversión www.camaramexicanachilena.com.mx

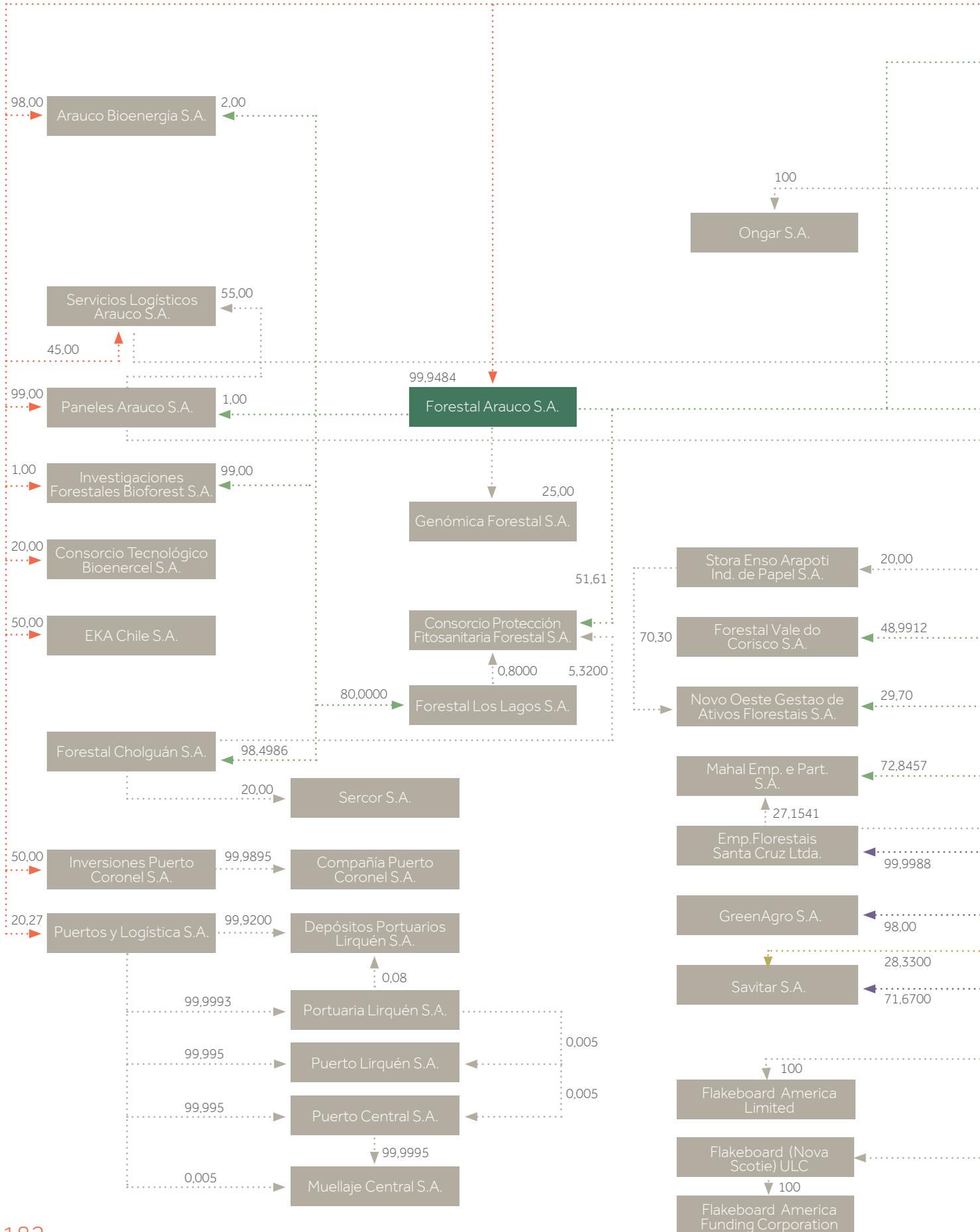
Perú

- Cámara Peruana de la Construcción www.capeco.org
- Cámara de Comercio Peruano Chilena www.camaraperuchile.org
- Sociedad de Comercio Exterior del Perú www.comexperu.org.pe/
- Cámara de Comercio de Lima <http://www.camaralima.org.pe/principal>

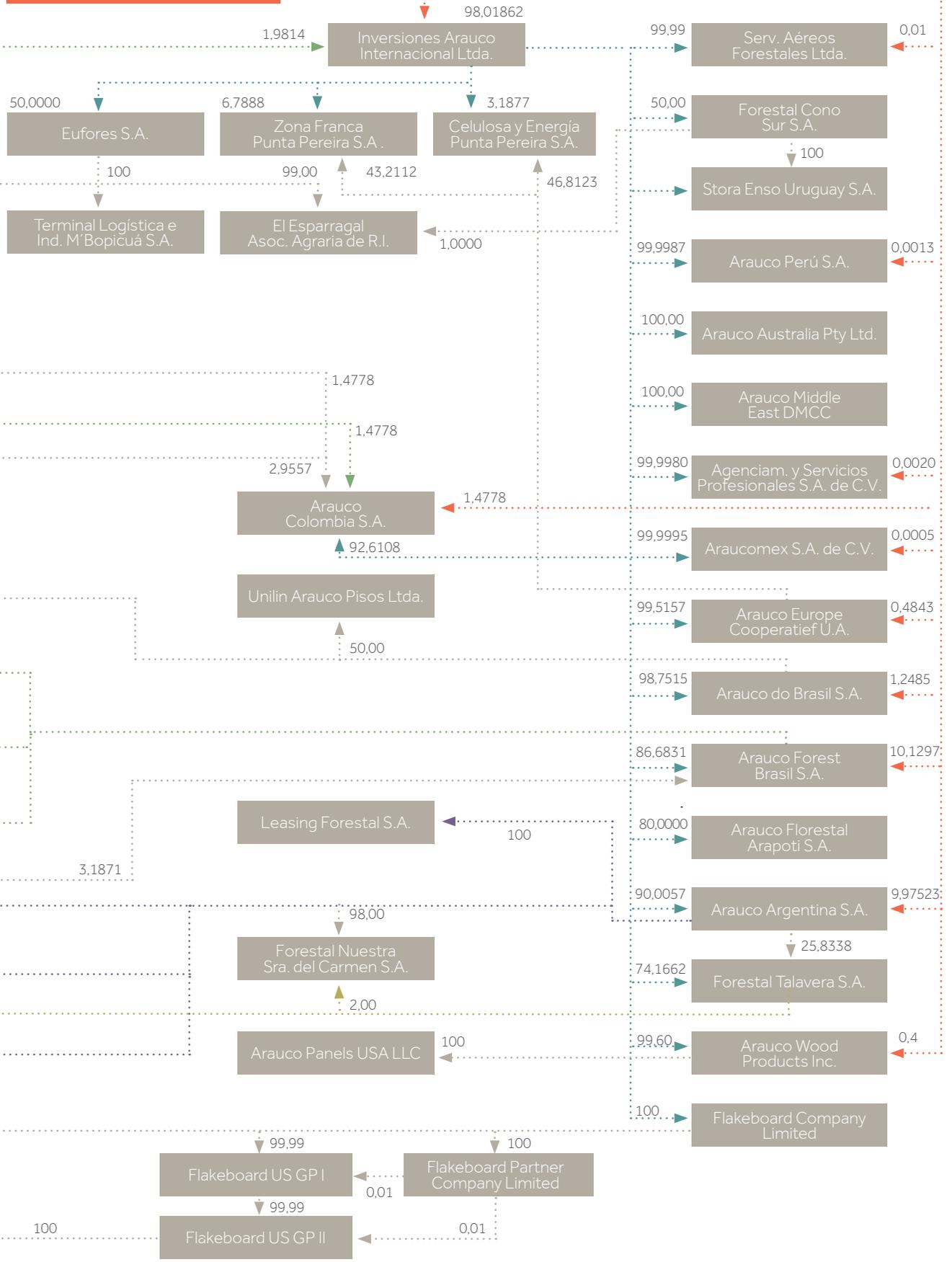
Uruguay

- Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa www.acde.org.uy
- Cámara de Comercio y Servicios del Uruguay
- Cámara de Industrias del Uruguay www.ciu.com.uy
- Cámara de Zonas Francas www.czfuy.com
- Cámara Nórdica
- Centro de Navegación www.cennave.com.uy
- Deres www.deres.com.uy
- Sociedad de Productores Forestales www.spf.com.uy
- Pacto Global de las Naciones Unidas www.unglobalcompact.org
- Asociación Turística de Colonia www.colonia.gub.uy/
- Unión de Exportadores Waza (World Association of Zoos and Aquariums) www.waza.org

Subsidiarias y Participación de ARAUCO



Celulosa Arauco y Constitución S.A.



Certificaciones

Certificaciones

Certificaciones Negocio Forestal

País	Empresa / zona forestal	Estándar / Acreditación	N° Certificado / Código de Licencia	Alcance	Vigencia
CHILE	Forestal Arauco S.A.	FSC® MF	SA-FM/COC-004173 / FSC-C108276	1.092.066 ha. (2)	Sep/2018
		CERTFOR/PEFC MFS	SAI-CERTFOR- FM-1012257	1.095.579 ha. (3)	Ago/2018
	Forestal Arauco Zona Norte	FSC® CdC & CW	SGS-COC-005297; SGS-CW-005297 / FSC-C013026	Rollizos, astillas y aserrín de <i>Pinus spp.</i> , <i>Eucalyptus spp.</i> y <i>populus</i>	Oct/2018
		CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR- COC-012648	Trozos aserrables y pulpables, astillas, aserrín, y/o corteza de <i>Pinus spp.</i> , <i>Eucalyptus spp.</i> y <i>Pseudotsuga menziesii</i>	Sep/2019
		ISO 14.001	CERT-0074098	Todas las actividades y procesos.	Nov/2016
		OHSAS 18.001	CERT-0074103	Todas las actividades y procesos.	Oct/2018
	Forestal Arauco Zona Centro	FSC® CdC & CW	SGS-COC-006510; SGS-CW-006510 / FSC-C008122	Rollizos, astillas y aserrín de <i>Pinus spp.</i> , <i>Eucalyptus spp.</i> y <i>populus</i>	Jul/2019
		CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR- COC-012647	Trozos aserrables y pulpables, astillas, aserrín, y/o corteza de <i>Pinus spp.</i> , <i>Eucalyptus spp.</i> y <i>Pseudotsuga menziesii</i>	Sep/2019
		ISO 14.001	CERT-0074094	Todas las actividades y procesos.	Nov/2016
		OHSAS 18.001	CERT-0074102	Todas las actividades y procesos.	Oct/2018
	Forestal Arauco Zona Sur	FSC® CdC & CW	SGS-COC-006402; SGS-CW-006402 / FSC-C017136	Rollizos, astillas y aserrín de <i>Pinus spp.</i> , <i>Eucalyptus spp.</i> y <i>populus</i>	Jun/2019
		CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR- COC-012646	Trozos aserrables y pulpables, astillas, aserrín, y/o corteza de <i>Pinus spp.</i> , <i>Eucalyptus spp.</i> y <i>Pseudotsuga menziesii</i>	Sep/2019
		ISO 14.001	CERT-0074093	Todas las actividades y procesos.	Nov/2016
		OHSAS 18.001	CERT-0074100	Todas las actividades y procesos.	Oct/2018
	Forestal Los Lagos	FSC® MF	SA-FM/COC-002084 / FSC-C008129	17.996 ha.	Dic/2018
		FSC® CdC & CW	SA-COC-002065 / FSC-C018322	Rollizos y astillas <i>Eucalyptus spp.</i>	Nov/2018

ARGENTINA	Forestal Misiones	FSC® CW-SA-CW/ COC-004914	FSC-C128100	187.732 ha.	Dic/2020
		FSC® CW-SA-CW/FM- 004233	FSC-C119041	44.176 ha.	Nov/2018
		ISO 14.001	AR11/52620387		Jun/2017
		OHSAS	AR11/52620389		Jun/2017
	Forestal Delta	FSC® MF-SA-CW/FM- 004350	FSC-C120468	21.466 ha.	Mar/2019
BRASIL	Arauco Forest Brasil (Región de Sengés y Campo do Tenente)	FSC® MF/CdC	RA-FM/COC-001059 / FSC-C010303	40.653 ha.	Oct/2018
	Arauco Forest Brasil (Región de Tunas do Paraná)	FSC® MF/CdC	SCS-FM/COC-004640 FSC-C116843	25.152 ha.	Jun/2018
	Arauco Florestal Arapoti	FSC® MF/CdC CERFLOR/PEFC MFS	RA-FM/COC-004511 BR016511-2	49.215 ha. 49.215 ha.	Nov/2019 May/2018
URUGUAY	Montes del Plata	FSC® MF/CdC	SGS-FM/COC-001941 / FSC-C016979	219.827 ha.	Dic/2019
		FSC® CdC/CW	SGS-COC-001944 (5); SGS- CW-00194 / FSC-C023409		Dic/2019

(1) Incluye patrimonio Forestal Cholguán.

(2) De acuerdo con informe de certificación de dic.2015, que considera superficie al 31-12-2014, incluye totalidad de superficie administrada (propio + Forestal Río Grande + convenio + arriendo), no incluye FLL.

(3) De lo informado a CERTFOR Chile en el 2015, que considera superficie al 31-12-2014, incluye totalidad de superficie administrada (propio + Forestal Río Grande + convenio + arriendo + Adquisición de Bosques en Pie), no incluye FLL.

(4) Área certificada incluye la propiedad de Forestal Arauco y Bosques del Sur.

(5) Los certificados FSC (MF y CdC) de Montes del Plata (MdP) están registrados bajo el nombre de la entidad legal Eufores S.A., incluyendo en su alcance las áreas forestadas de las empresas Eufores S.A. y Stora Enso Uruguay S.A., ambas integrantes del grupo MdP. El área certificada abarca patrimonio propio y área arrendada a terceros, administrada por MdP.

Certificaciones Negocio Celulosa

Pais	Planta	Estándar / Acreditación	N° Certificado / Código de Licencia	Alcance	Vigencia
	Constitución	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-003062	Celulosa no blanqueada de pino	Dic/2020
		FSC® COC/CW	SGS-COC-009248 ; SGS-CW-009248 FSC-C109895	Celulosa Kraft no blanqueada	Feb/2017
		ISO 14.001	CERT-0083469	Producción de Celulosa Kraft no blanqueada	Oct/2017
		ISO 9.001	CERT-0083468	Producción de Celulosa Kraft no blanqueada	Oct/2017
	CHILE	Licancel	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-010993	Celulosa blanqueada y no blanqueada de pino y celulosa blanqueada de eucalipto
		FSC® COC/CW	SGS-COC-009249 ; SGS-CW-009249 FSC-C109896	Celulosa Kraft blanqueada y no blanqueada	Feb/2017
		ISO 14.001	CERT-0093639	Producción de Celulosa Kraft	Sep/2018
		ISO 9.001	CERT-0093640	Producción de Celulosa Kraft	Sep/2018

Nueva Aldea	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-1044526	Celulosa blanqueada de pino y eucalipto	Dic/2017
	FSC® COC/CW	SGS-COC-005376 ; SGS-CW-005376 FSC-C011929	Celulosa Kraft blanqueada ECF de pino y eucalipto	Oct/2018
	ISO 14.001	CERT-0093634	Producción de Celulosa Kraft blanqueada	Sep/2018
	ISO 9.001	CERT-0093632	Producción de Celulosa Kraft blanqueada	Sep/2018
	ISO 17.025	LE 987	Laboratorio Ambiental para Ensayos físico químicos de aguas residuales	Ene/2019
Arauco	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-003061	Celulosa blanqueada de pino y eucalipto	Jun/2020
	FSC® COC/CW	SGS-COC-006455; SGS-CW-006455 FSC-006552	Celulosa Kraft blanqueada ECF de pino y eucalipto	Jul/2019
	ISO 14.001	CERT-0083941	Producción de Celulosa Kraft blanqueada	Oct/2017
	ISO 9.001	CERT-0083943	Producción de Celulosa Kraft blanqueada	Oct/2017
	ISO 17.025	LE 324	Laboratorio Ambiental para Ensayos físico químicos de aguas residuales	Jun/2016
Valdivia	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-1043362	Celulosa blanqueada de pino y eucalipto	Ene/2021
	FSC® COC/CW	SGS-COC-006456 ; SGS-CW-006456 FSC-C005084	Celulosa Kraft blanqueada ECF de pino y eucalipto	Jul/2019
	ISO 14.001	CERT-0083864	Producción de Celulosa Kraft blanqueada	Nov/2017
	ISO 9.001	CERT-0083863	Producción de Celulosa Kraft blanqueada	Nov/2017
Alto Paraná (Puerto Esperanza)	FSC® COC/CW	SA-COC-00426 SA-CW-00426 FSC-C121377	Producción de pasta de celulosa mediante araucaria y pino	01-06-2019
	ISO 14.001	AR07/536	Producción de pasta celulosa blanqueada al sulfato de fibra larga en fardos y de pasta fluff en bobinas	07-08-2016
ARGENTINA	OHSAS 18.001	AR07/537	Producción de pasta celulosa blanqueada al sulfato de fibra larga en fardos y de pasta fluff en bobinas	07-08-2016
	ISO 9.001	AR94/355	Producción de pasta celulosa blanqueada al sulfato de fibra larga en fardos y de pasta fluff en bobinas	31-03-2016

Certificaciones Negocio Maderas

Pais	Plantas	Estándar/ Acreditación	N° Certificado / Código de Licencia	Alcance	Vigencia	
CHILE	Paneles	Teno	ISO 14.001	SAC 0703222	Producción de tableros y molduras MDF, producción tableros HB y producción de vapor y energía eléctrica. Producción de tableros de madera contrachapados	29-05-2018
		Trupan-Cholguán	OHSAS 18.001	SAC 0703222	Producción de tableros y molduras MDF, producción tableros HB y producción de vapor y energía eléctrica. Producción de tableros de madera contrachapados	29-05-2018
		Teno	Cadena de Custodia FSC	SGS-COC-010097	MDP boards, MDP melamina e impregnado	06-01-2017
		Trupan-Cholguán	Cadena de Custodia FSC	SGS-COC-010097	MDF, MDF melaminizado, MDF laqueado, MDF ranurado y MDF moldura	06-01-2017
			Cadena de Custodia CERTFOR/PEFC	SAI CERTFOR-COC-1045286	MDF, MDF melaminizado, MDF laqueado, MDF ranurado y MDF moldura	02-06-2020
		Terciados Nueva Aldea	Cadena de Custodia FSC	SGS-COC-010097	Plywood y astilla	06-01-2017
		Terciados Arauco	Cadena de Custodia CERTFOR/PEFC	SAI CERTFOR-COC-1045286	Plywood y astilla	02-06-2020
	Aserraderos y Remanufactura	Aserradero El Cruce	ISO 14.001	SAC 6015965/B1	Proceso industrial y transformación de la madera, desde el ingreso de trozos en cancha de recepción hasta el producto terminado puesto sobre camión	31-10-2017
		Aserradero Viñales	OHSAS 18.001	SAC 6015965/A1	Proceso industrial y transformación de la madera, desde el ingreso de trozos en cancha de recepción hasta el producto terminado puesto sobre camión	23-11-2018
		Aserradero Nueva Aldea				
		Aserradero Cholguán	Cadena de Custodia FSC	SGS-COC-010097	Todos los productos	06-01-2017
		Aserradero Horcones I				
		Aserradero Horcones II				
		Aserradero El Colorado				
Aserradero Valdivia Remanufactura		Cadena de Custodia CERTFOR/PEFC	SAI CERTFOR-COC-1045286	Todos los productos	02-06-2020	
Viñales Remanufactura						
Cholguán Vigas Laminadas						
Cholguán Remanufactura						
Horcones Remanufactura						
Valdivia						

ARGENTINA	Paneles	Piray MDF	ISO 14.001	AR07/00467	Producción de tableros de fibras de madera de densidad media (MDF) revestidos y sin revestir y generación de energía eléctrica	21-05-2016
			OHSAS 18.001	AR07/00468	Producción de tableros de fibras de madera de densidad media (MDF) revestidos y sin revestir y generación de energía eléctrica	21-05-2016
	Zárate	FSC R SA-COC-004280	FSC-C119529	Producción de tableros mediante eucalipto y pino	06-01-2019	
		ISO 14.001	MX08/00028	Producción de tableros de partícula de madera revestidos y sin revestir	11-11-2017	
		OHSAS 18.001	AR08/73694	Producción de tableros de partícula de madera revestidos y sin revestir	11-11-2017	
		ISO 9.001	AR06/00104	Producción de tableros de partícula de madera revestidos y sin revestir	28-09-2018	
	Planta Resinas	ISO 14.001	AR07/00459	Fabricación de metanol, UFC y resinas	10-02-2016	
		OHSAS 18.001	AR07/00460	Fabricación de metanol, UFC y resinas	10-02-2016	
		ISO 9.001	AR06/00114	Elaboración y comercialización de formol y concentrado urea-formol	13-05-2018	
	Aserraderos y Remanufactura	Aserradero Piray Remanufactura Piray	ISO 14.001	AR10/52620212	Producción de madera aserrada y elaborada	13-12-2016
			OHSAS 18.001	AR10/52620213	Producción de madera aserrada y elaborada	13-12-2016
			ISO 9.001	AR10/5262011	Producción de madera aserrada y elaborada	13-12-2016

BRASIL	Paneles	Jaguariaíva MDF	CoC FSC	RA - COC -001149	Trupan MDF, Trupan Melamina, Faplac Aglomerado, Faplac AGL Melamina	22-02-2019
			CW FSC	RA - CW - 001149	Transferencia de papel melamínico	22-02-2019
			ISO 9.001	BR - 08/3684	Trupan MDF, Trupan Melamina, Faplac AGL Melamina, Papel Impregnado	24-02-2017
			ISO 14.001	BR - 08/3685	Trupan MDF, Trupan Melamina, Faplac AGL Melamina, Papel Impregnado	24-02-2017
			OHSAS 18.001	BR - 08/3693	Trupan MDF, Trupan Melamina, Faplac AGL Melamina, Papel Impregnado	24-02-2017
			CARB - California Air Resources Board	CARB-16-03-21-01	MDF Standard - 9 mm - 32 mm	Revalidación trimestral
		Piên - MDF y Aglomerados	CoC FSC	RA - COC -006803	Trupan MDF, Trupan Melamina, Trupan Color, Faplac Aglomerado, Faplac Melamina, Trupan HDF, Trupan Color	22-02-2019
			ISO 9.001	BR016319-1	Trupan MDF, Trupan Melamina, Trupan Color, Faplac Aglomerado, Faplac Melamina, Tupan HDF, Trupan Color	02-05-2016
			ISO 14.001	BR016320-1	Trupan MDF, Trupan Melamina, Trupan Color, Faplac Aglomerado, Faplac Melamina, Trupan HDF, Trupan Color	02-05-2016
			OHSAS 18.001	BR016351-1	Trupan MDF, Trupan Melamina, Trupan Color, Faplac Aglomerado, Faplac Melamina, Trupan HDF, Trupan Color	02-05-2016
			CARB - California Air Resources Board	CARB - 15-09-14-04 CARB - 15-09-14-03 CARB - 15-09-14-02	MDF - 9 mm a 30 mm MDF Light - 9 mm a 30 mm MDF - 2,5 mm a 8 mm	Revalidação trimestral
			Araucária	ISO 14.001	BR - 13/7687	Formaldeído, Resina Uréia-Formol, Resina Melamina-Uréia-Formol, Melamina-Formol e Catalizadores
		ISO 9.001		BR - 98/00118	Formaldeído, Resina Uréia-Formol, Resina Melamina-Uréia-Formol, Melamina-Formol e Catalizadores	15-09-18

Norteamérica	Paneles	Biscoe Treating Facility Carolina PB Bennetsville MDF Moncure Malverne MDF Duraflake	Rainforest Alliance RA-COC-000444 FSC@C019364	Forest Stewardship Council Chain of Custody	22-09-2018	
		Carolina PB Bennetsville MDF Moncure Malverne MDF Duraflake	Lloyd's Register Quality Assurance Inc (LRQA)	UQA 4001861 ISO 14.001:2004 OHSAS 18.001:2007	20-12-2017	
		Carolina PB	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #116	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014
		Bennetsville MDF	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #096	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014
		Moncure	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #053 (MDF) Mill ID #092 (PB)	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014
		Malverne MDF	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #001	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014
		Duraflake	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #007	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificate issued December 30, 2014
		Eugene MDF St. Stephen Sault St. Marie	Rainforest Alliance RA-COC-000444 FSC-C019364	Forest Stewardship Council Chain of Custody	22-09-2018	
		Eugene MDF St. Stephen Sault St. Marie	Lloyd's Register Quality Assurance Inc (LRQA)	UQA 4001861 ISO 14.001:2004 OHSAS 18.001:2007	20-12-2017	
		Eugene MDF	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #008	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014
		St. Stephen	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #222	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014
			BSI	FM 500503	ISO 9.001:2008	sep-18
		Sault St. Marie	Composite Panel Association TPC-1	Mill ID #217	Eco-certified Composite (ECC) and CARB	Certificación emitida 30/12/2014

Programas de Contribución al Desarrollo Local en Chile

Descripción

Cifras

Educación y Formación

Fundación Educacional Arauco

Fundada por ARAUCO en 1989, su misión es contribuir a dar mayores oportunidades de desarrollo a niños y jóvenes, a través de la educación. Un equipo multidisciplinario se encarga de diseñar, implementar, evaluar, sistematizar y compartir programas de formación continua para fortalecer la labor de los profesores de escuelas municipales, entendiendo su rol protagónico en el aprendizaje de los niños y el efecto multiplicador que generan.

Entre 1989 y 2015, ha desarrollado 89 programas en 34 comunas de las regiones de Maule, Biobío y Los Ríos. Su labor ha beneficiado a 575 escuelas y 5.154 profesores que atienden a más de 99.839 niños.

Colegios de Excelencia

Desde 1981, ARAUCO ha fundado tres colegios, dos privados en Arauco y Constitución, y uno particular subvencionado llamado Cholguán en la comuna de Yungay que, en conjunto, tienen más de 1.200 alumnos y que destacan por sus niveles de excelencia académica y por logros en el desarrollo integral de sus estudiantes.

Más de 1.200 estudiantes beneficiados a través de este programa.

Colegio Constitución: 388 estudiantes; Colegio Cholguán: 508 estudiantes; Colegio Arauco: 326 estudiantes.

Convenios con Liceos Técnicos

ARAUCO colabora con liceos técnicos de especialidad industrial y forestal, ubicados en zonas próximas a las operaciones, a través de convenios los cuales tienen el objetivo de fomentar el desarrollo de las competencias requeridas por el negocio y la inserción laboral de los alumnos a la compañía y empresas de servicios.

Más de 2.500 estudiantes beneficiados en las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos.

Becas de Excelencia Académica para hijos de trabajadores

Programa mediante el cual ARAUCO apoya sus trabajadores y familias con becas para hijos de trabajadores que presentan un desempeño académico destacado, entregando un aporte económico que contribuye a financiar una parte del arancel anual de los estudios.

Actualmente 307 alumnos beneficiarios, de los cuales son 192 renovantes y 115 nuevos becados.

Campus Arauco

Primer Centro de Educación Superior y de Entrenamiento para trabajadores que busca aportar al desarrollo de Chile y la región. Cuenta con un modelo académico innovador que vincula el proceso educacional con la experiencia práctica en el trabajo. Centro de entrenamiento para trabajadores ARAUCO y empresas de servicio + centro de formación técnica Duoc UC - ARAUCO.

4 carreras técnicas.

Más de 660 alumnos anualmente.

Escuela de Formación Técnica de Quirihue

En 2013, en la comuna de Quirihue, en la Región del Biobío, ARAUCO creó el primer Centro de Capacitación y Formación de Trabajadores Forestales, iniciativa pionera que considera la operación de maquinaria forestal. Permite la formación y especialización de jóvenes de liceos técnicos forestales y comunidad en general, generando oportunidades para acceder a puestos de trabajo con remuneraciones de alto nivel, potenciando procesos de crecimiento personal y generación de riqueza en las comunidades. El centro de formación es implementado por la Fundación Emplea del Hogar de Cristo y su diseño y materialización es el resultado de un trabajo colaborativo entre el Ministerio del Trabajo, Forestal Arauco S.A. y la Corporación Chilena de la Madera CORMA.

Este proyecto implicó una inversión de \$200 millones, principalmente a través del programa Formación para el Trabajo de SENCE.

Escuela de Formación MAPA

El objetivo de este programa es capacitar mano de obra local para la construcción de la Planta de Tratamiento de Efluentes del proyecto MAPA.

120 personas de la comuna de Arauco, en especialidades de soldadura, enfierradura, carpinteros y eléctricos, de los cuales 60 se incorporarán a las obras de la Planta de Tratamiento de Efluentes.

Becas sociales

Las becas sociales tienen como objetivo mejorar las competencias laborales y facilitar la inserción laboral de las comunidades donde ARAUCO tiene presencia forestal e industrial.

62 cursos generados entre el año 2011 y 2014 en 19 comunas de las regiones de Maule, Biobío y Los Ríos, capacitando a un total de 290 personas anualmente.

Infraestructura y Calidad de Vida

Plan de Vivienda para Trabajadores (PVT)

El objetivo del PVT es mejorar la calidad de vida de nuestros trabajadores, colaboradores de empresas de servicio y la comunidad vecina, a través de la construcción de viviendas y barrios con un alto estándar técnico y social, aprovechando y fomentando las características de la madera. Se desarrolla en diez comunas: Curanilahue, Constitución, Yungay, Los Álamos, Arauco, Licantén, Ránquil, Quillón, Trehuaco y Collipulli.

500 viviendas al año. 7 comités habitacionales constituidos formalmente. 4 proyectos con financiamiento MINVU asignado. 3 proyectos entregados, por un total de 1.057 viviendas. 3 proyectos en construcción en Los Álamos, Yungay y Constitución, con un total de 524 viviendas.

Convenio de Cooperación ARAUCO-TECHO CHILE para una Provincia de Arauco sin campamentos

El año 2009 ARAUCO selló un Convenio de Cooperación con Techo Chile, con el objetivo de atender las necesidades de las familias que viven en los distintos campamentos existentes en la Provincia de Arauco. Esta alianza estratégica promueve la habilitación social y el desarrollo de talleres que propicien y faciliten el que las familias se conozcan y se organicen en torno a un Proyecto Habitacional. Esta acción se fortaleció después del terremoto de febrero de 2010, cuando un grupo de trabajadores (voluntarios de ARAUCO), decide apoyar la labor de Techo Chile e ir en ayuda de sus colegas damnificados, construyendo viviendas de emergencia.

El proyecto se desarrolla en las comunas de Arauco, Curanilahue, Cañete, Lebu y Contulmo. A la fecha son 240 viviendas construidas, 600 familias en proyectos de intervención y 2 proyectos de vivienda en desarrollo (120 familias).

PRES Constitución

A raíz de los efectos del terremoto y maremoto que azotó a la zona centro-sur de Chile el 27 de febrero de 2010, la I. Municipalidad de Constitución, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo y ARAUCO, firmaron en marzo de ese año una alianza público-privada para desarrollar el Plan Maestro de Reconstrucción Sustentable, PRES Constitución. A esto se han sumado un conjunto de empresas, instituciones bancarias, fundaciones y corporaciones sin fines de lucro, quienes han complementado esfuerzos para la reconstrucción de la ciudad. Como resultado de este trabajo mancomunado surge una cartera de 28 proyectos que conforman el PRES y que se encuentran actualmente en distintas etapas de avance.

Amplia participación ciudadana, con 6.300 visitas a la casa abierta, más de 100 foros y reuniones y 4.230 participantes del proceso de consulta. Inversión total por US\$ 99 millones.

Medidas Sociales MAPA

El proyecto MAPA, que contempla la modernización y ampliación de la Planta de Celulosa Arauco, incluyendo una nueva planta de generación eléctrica de biomasa, obtuvo su aprobación ambiental en febrero de 2014, luego de un extenso proceso de participación con la comunidad y los trabajadores de la Compañía. Se desarrolló una cartera de proyectos definida y codiseñada con la comunidad, buscando generar y mejorar los espacios públicos y áreas verdes en la comuna de Arauco, además de fomentar la actividad turística y la pesca artesanal.

22 proyectos codiseñados con la comunidad.

Centro Cultural Arauco

Luego del terremoto del 27 de febrero de 2010, ARAUCO, sus agentes comerciales y clientes se unieron con el fin de apoyar un proyecto de reconstrucción en la comuna de ARAUCO.

La iniciativa cuenta con una inversión de \$2.600 millones, recursos que corresponden a aportes tanto de la propia empresa y de clientes y agentes de ARAUCO. Este proyecto considera la intervención de 1.400 m², donde se implementará un teatro con butacas retractiles para 250 personas, una biblioteca, dos salas multiuso y una cafetería.

Inversión: \$2.600 millones.
Inauguración: 1^{er} semestre de 2016.

Consortio Valdivia Sustentable (CVS)

ARAUCO ha participado activamente desde sus inicios en el 2012 en el CVS, iniciativa pública, privada, académica y ciudadana que busca generar una visión compartida con el objeto de transformar a Valdivia en un referente de sustentabilidad y calidad de vida en Chile y Latinoamérica, buscando, apoyando y promoviendo iniciativas que permitan proyectar la sustentabilidad de la ciudad en el mediano y largo plazo.

Gestión de 4 proyectos emblemáticos para la ciudad.

Fondos Concursables para Trabajadores

El objetivo de este programa es dar la posibilidad a los trabajadores de involucrarse en el desarrollo de proyectos que permitan el apoyo de las comunidades ubicadas en las áreas de influencia de las operaciones. ARAUCO entrega financiamiento a los mejores proyectos presentados por los propios trabajadores, asignando puntaje de acuerdo con los beneficios sociales derivados, la cantidad de personas involucradas y las alianzas generadas con otras organizaciones.

En 2015 ARAUCO invirtió \$78 millones en este programa y se apalancaron recursos por otros \$30,7 millones por aportes de trabajadores y terceros, los cuales se destinaron a 33 proyectos que beneficiarán a casi 100 mil personas.

Fondos Concursables de Equipamiento y Mejora de Infraestructura Comunitaria

Este programa busca dar respuesta a los diversos requerimientos de infraestructura y equipamiento que surgen desde las comunidades vecinas a las operaciones forestales e industriales.

Inversión anual de ARAUCO: \$40 millones.
Entre el año 2011 y 2014 se han financiado 207 proyectos, en 49 comunas de las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos, con un total de 11.000 beneficiarios.

Desafío Agua

Programa impulsado por área forestal de ARAUCO que busca generar soluciones colaborativas para facilitar acceso al agua de comunidades vecinas. Este programa es desarrollado en las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos.

Casa Abierta

En ARAUCO hemos definido esencial contar con espacios de encuentro con las comunidades y fomentar el diálogo y participación, instalando espacios que cuenten con la infraestructura necesaria para acoger a las comunidades, disponer información y recoger comentarios e inquietudes. Estos espacios están, además, disponibles para el uso de los vecinos. Hoy contamos con 4 Casas Abiertas en la Región del Biobío, en las localidades de Ñipas, Arauco, Laraquete y Horcones.

Casas Abiertas de Arauco y Laraquete: 7.000 usuarios.
Casa Abierta Ñipas: 2.000 usuarios.

Programa de Manejo de Residuos Domiciliarios

Este programa busca evitar la propagación de roedores y perros vagos en la comuna, mediante un adecuado manejo de la basura domiciliaria.

Más de 9.000 contenedores entregados en hogares de la comuna de Arauco, entre 2012 y 2014.

Copa Arauco

Proyecto deportivo organizado por ARAUCO y financiado con donaciones acogidas a los beneficios tributarios establecidos en la "Ley del Deporte". Este programa tiene el objetivo de fortalecer la práctica deportiva en el Valle del Itata, apoyando el desarrollo del fútbol. La Copa se desarrolla en las comunas de Portezuelo, Quillón, Ránquil, Coelemu, Trehuaco y Chillán, en donde se presentan anualmente 150 participantes.

En la 8ª edición participaron 5 comunas del Valle del Itata, con un total de 300 jugadores de 12 clubes deportivos.

Fútbol Aguas Late

ARAUCO, a través de la compra de Aguas Late, desde las distintas unidades de negocio (principalmente del consumo de trabajadores forestales) destinó los fondos acumulados para la Fundación "Fútbol Más". Utilizando el fútbol como herramienta, la iniciativa busca el desarrollo de trabajo en equipo y sobre todo trabajar sobre los valores en los niños y sus familias. Se desarrolla en la comuna de Curanilahue, del sector Miraflores, una zona con bastantes riesgos sociales, en donde participan 80 niños.

El Programa beneficia a 80 niños de alto riesgo del sector Miraflores en Curanilahue.

Fomento Productivo y Emprendimiento Social

Fundación AcercaRedes

AcercaRedes funciona sobre la base de "hubs", con espacios de cotrabajo plenamente equipados que atraen, conectan y centralizan capacidades para promover el desarrollo local en zonas alejadas de los principales centros urbanos y con bajo capital humano, impactando en emprendimiento y desarrollo local. Nace en 2011, dentro del área de Innovación Social de ARAUCO, y desde 2014 se estructura como una fundación autónoma, donde ARAUCO participa como socio y parte del directorio, junto a otros actores locales y nacionales.

Hubs en Mariquina, Curanilahue y Constitución, atiende a 13.800 usuarios en total.

Pescadores Artesanales

ARAUCO apoya a pescadores artesanales que operan en el área de influencia de la empresa, buscando mejorar las condiciones productivas y organizacionales de su actividad. Es así como desarrolla iniciativas junto a los pescadores en líneas de acuicultura, manejo de recursos bentónicos, turismo, y otros. Asimismo, la compañía también busca contribuir con la investigación científica y el monitoreo ambiental de sectores costeros. Las mesas mantienen un diálogo permanente, con reuniones sistemáticas, estableciéndose como un mecanismo de comunicación directa. A través de éstas también se han definido mapeos Económico Social y Productivo que permiten tener un diagnóstico de la situación base y que, a su vez, han servido para poder delinear con precisión el programa de desarrollo productivo para estas comunidades.

4 mesas de trabajo con: 700 pescadores de Licantén, Constitución y Chanco; 6 sindicatos de pescadores de Cobquecura, Tomé, Trehuaco y Coelemu, llegando a un total de 570 pescadores; 8 sindicatos del Golfo de Arauco, con 340 pescadores; 14 sindicatos de la comuna de Mariquina, con 520 pescadores.

Polo Viñatero

Programa que busca revivir el alma del Valle del Itata y su tradición vitivinícola. Para ello, ARAUCO impulsa y participa como integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica (GTT), iniciativa que agrupa a productores de Ránquil y Portezuelo a través de un convenio con el Instituto Nacional de Innovación Agraria (INIA), que busca mejorar la productividad y calidad de las viñas de la zona, capacitando a los agricultores y mejorando la competitividad de los socios. Adicionalmente, ARAUCO trabaja en lograr el desarrollo y sostenibilidad de la Hacienda de Cucha-Cucha, de la cual es propietario, e impulsar, junto a otros actores de la industria y la comunidad, el Valle del Itata y su producción vitivinícola. Un ejemplo de esto, es la tienda boutique ubicada en Ñipas que ARAUCO está pronto a inaugurar, donde productores locales podrán exponer y vender sus productos al público.

Red de Recolectores de PFSM

Programa que busca contribuir al crecimiento y desarrollo de los recolectores locales de productos forestales no madereros (PFSM). ARAUCO facilita el acceso a sus predios y realiza capacitaciones en prevención de riesgos y en áreas que promuevan la recolección segura, sostenible y rentable de productos forestales no madereros. En este marco, la Compañía ha implementado un plan de identificación y reconocimiento de recolectores locales, cuyo objetivo es formalizar la relación entre empresa y recolectores, estableciendo derechos y deberes de las partes y potenciar el desarrollo de programas de apoyo y capacitación a los recolectores identificados.

Un total de 41 convenios firmados con distintos grupos recolectores, que benefician directamente a más de 500 personas. Anualmente se destinan \$52 millones en programas de PFSM en ARAUCO.

Somos Socios

Iniciativa de ARAUCO que promueve el desarrollo integral de pequeños predios a través de la forestación y la diversificación productiva, brindando apoyo a propietarios para que obtengan un mejor aprovechamiento económico y sostenible de sus tierras. El programa forma parte de las iniciativas de Valor Compartido de ARAUCO, con el fin de desarrollar oportunidades de negocio, alineando los intereses de la empresa y de la comunidad. En el marco del programa, ARAUCO trabaja con las comunidades Yari Mapu Lavken y Llak Wapi Lavken, en la plantación de un total de 57 hectáreas de eucaliptus.

Este programa abarca las zonas de Santa Juana, Arauco, Curanilahue, Cañete, Lebu y Los Álamos. Tiene convenios firmados con INDAP, MINAGRI e INFOR y cuenta con 52 socios y otros 20 en proceso de evaluación.

Corparaucó

ARAUCO es socio de esta Corporación que busca impulsar el desarrollo de las empresas de la Provincia de Arauco y la Región del Biobío. El objetivo es entregar las mejores soluciones tecnológicas de gestión y capacitación, a través de un servicio confiable y multidisciplinario.

En el año 2014 se han desarrollado 7 programas de emprendimiento local, 12 proyectos Innova Bío Bío financiados, un centro de emprendimiento que atiende a 6.000 personas y 12 talleres y 360 beneficiados por programa de turismo de intereses especiales.

Organizaciones artesanales

Programa de promoción, fomento y rescate cultural de la actividad artesanal de los productores del área de influencia de la empresa. Se apoyan a organizaciones en las regiones de Biobío y Los Ríos, específicamente en Quinchamalí, Ránquil, Tirúa y Mariquina.

Apoyo a diversos productores locales y asociaciones de artesanos como la Unión de Artesanos de Quinchamalí y la Asociación Indígena de Tejedoras Lavkenche Relmu Witral, beneficiando a más de 200 artesanos.

Circuito turístico Nueva Aldea

Circuito que busca aumentar la oferta turística del Valle del Itata, incorporando en su recorrido la historia local, potenciando así la exposición y venta de productos locales como comidas típicas, artesanía, vinos, espumantes de pequeños productores, etc.

Fondo Capital Semilla

Este proyecto, el cual se lleva a cabo en alianza con la Municipalidad de Arauco, busca fortalecer el desarrollo económico local apoyando a los emprendedores de la comuna que tengan una idea de negocio sustentable en el tiempo.

Más de 50 emprendedores de la comuna apoyados en 5 años.

Plan de Proveedores Locales

Con el fin de apoyar el desarrollo local, ARAUCO cuenta con proveedores locales, ubicados en las zonas donde la empresa tiene operaciones forestales e industriales, quienes suministran productos y servicios de calidad tales como insumos, repuestos, equipamiento, materias primas y algunos servicios, contribuyendo al desarrollo social y económico de las regiones donde se encuentran sus operaciones. El objetivo de este programa es incorporar a pequeños productores locales a la cadena de proveedores de ARAUCO y promover sus productos en dependencias de la compañía. Esto ha beneficiado a 10 familias en el Maule, en las comunas de Vichuquén, Cauquenes y Constitución y a 45 familias en Biobío Norte.

Durante 2015 las compras a proveedores locales alcanzaron US\$ 933 millones, que equivale a un 81% del total de compras.

Relacionamiento con Comunidades Mapuche

Política de Relación con Comunidades Mapuche

Mediante esta política, ARAUCO se compromete a conocer y respetar la cultura Mapuche, y establece un completo programa de capacitación, reconocimiento, diálogo y colaboración. Se reconoce que la cultura Mapuche es una cultura viva y del presente, y que su relación con el territorio es de carácter cultural. Se asumen como compromisos promover el conocimiento mutuo, mantener canales de participación, identificar y conservar los sitios de interés cultural y abrirse al diálogo respecto de los requerimientos de tierra.

Mecanismo de Estímulo al Empleo Mapuche

Programa destinado a que las operaciones forestales generen oportunidades de capacitación y empleo para las Comunidades Mapuche vecinas, aprovechando la instancia de los procesos de Participación y Consulta.

240 personas contratadas en 2015 a través de este programa.
4 empresas de propiedad de personas del pueblo Mapuche fueron integradas como empresas proveedoras de servicios de ARAUCO, donde se emplearon en promedio a 64 personas.

Índice de Contenido Gri para la Opción Esencial de Conformidad y Pacto Global

Contenidos Básicos Generales	N° de Página	Principio del Pacto Global
Estrategia y Análisis		
G4-1 Declaración del máximo representante de la organización sobre la relevancia de la sostenibilidad y su estrategia	14-19	P2
G4-2 Principales efectos, riesgos y oportunidades	29-31	
Perfil de la Organización		
G4-3 Nombre de la organización	22; 195	
G4-4 Marcas, productos y servicios	34-35; 65	
G4-5 Lugar donde se encuentra la sede de la organización	195	
G4-6 Número de países en los que tiene operaciones significativas o una relevancia específica	34-35	
G4-7 Naturaleza de la propiedad y su forma jurídica	22; 195	
G4-8 Mercados servidos	34-35	
G4-9 Dimensión de la organización	34-36; 73	
G4-10 Desglose de empleados	73	P6
G4-11 Porcentaje de empleados cubiertos por convenios colectivos	88	P1; P3
G4-12 Descripción de la cadena de valor de la organización	38-39	
G4-13 Cambios significativos en cuanto a tamaño, estructura y propiedad durante el período		
G4-14 Cómo se aborda o si procede Principio de Precaución	29	
G4-15 Principios o programas económicos, sociales y ambientales desarrollados externamente	160	
G4-16 Membresías y redes	178-181	
Aspectos Materiales y Cobertura		
G4-17 Lista de entidades cubiertas por los estados financieros		Se reporta sociedades responsables de operaciones forestales e industriales con más del 50% de la propiedad
G4-18 Proceso de definición del contenido y cobertura del reporte	164-165	
G4-19 Lista de aspectos materiales	165	
G4-20 Cobertura de los aspectos materiales dentro de la organización	165	
G4-21 Cobertura de los aspectos materiales fuera de la organización	165	

G4-22 Efectos de la reformulación de información respecto a reportes anteriores	Las aclaraciones o reformulaciones se explican a lo largo del reporte
G4-23 Cambios significativos en el alcance y cobertura referida a periodos anteriores	No hubo cambios

Participación de los Grupos de Interés

G4-24 Grupos de interés y su relación con la organización	138-142
G4-25 Base para la identificación y selección de grupos de interés	138-140
G4-26 Enfoque adoptado para la inclusión de grupos de interés	138-140
G4-27 Aspectos surgidos a través de la participación de grupos de interés y respuesta de la organización	143-144

Perfil de la Memoria

G4-28 Periodo cubierto por el reporte	164
G4-29 Fecha del reporte anterior más reciente	164
G4-30 Ciclo de presentación del reporte	164
G4-31 Punto de contacto del reporte	196
G4-32 Indique opción de conformidad del reporte	164
G4-33 Describa la política y las prácticas vigentes para la verificación externa	164

Gobierno

G4-34 Describa la estructura de gobierno y sus comités	22-25
--	-------

Ética e Integridad

G4-56 Declaraciones de misión, valores y códigos de conducta	10; 26-28
--	-----------

Contenidos Básicos Específicos

Aspecto Material	Enfoque de gestión e Indicadores	N° de Página	Razones por omisión	Principio Pacto Global
Desempeño Económico:				
Desempeño económico	Enfoque de gestión	8-9		
	G4-EC1 Valor económico directo generado y distribuido	37		
	G4-EC2 Riesgos y oportunidades a raíz del cambio climático	55-56; 108		P7
	G4-EC3 Cobertura de las obligaciones de la organización derivadas de su plan de beneficios	74-75		
	G4-EC4 Ayudas financieras recibidas del gobierno	ARAUCO no recibe ayudas financieras del gobierno		
Presencia de mercado	Enfoque de gestión	73		
	G4-EC5 Rango de las relaciones entre el salario inicial estándar y el salario mínimo	74		

Impactos económicos indirectos	Enfoque de gestión	38; 66; 138	
	G4-EC7 Desarrollo e impacto de la inversión en infraestructuras y tipos de servicios	38	
	G4-EC8 Impactos económicos indirectos significativos	145-159	
Prácticas de adquisición	Enfoque de gestión	8-9; 138-139	
	G4-EC9 Porcentaje del gasto en los lugares con operaciones significativas que corresponde a proveedores locales	38	
Materiales	Enfoque de gestión	118; 124	P8
	G4-EN1 Materiales utilizados por peso o volumen	118; 124	
Energía	Enfoque de gestión	125	P8; P9
	G4-EN3 Consumo de energía	125	
	G4-EN6 Reducción consumo energético	125 – 126	
Agua	Enfoque de gestión	120; 127	P8; P9
	G4-EN8 Volumen total captación de agua	127	
Biodiversidad	Enfoque de gestión	8-9; 39-40; 109-115	P8-P9
	G4-EN11 Instalaciones operativas propias, arrendadas, gestionadas que sean adyacentes, contengan o estén ubicadas en áreas protegidas y áreas no protegidas de gran valor para la biodiversidad	109-110	
	G4-EN12 Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad de áreas protegidas	115	
	G4-EN13 Hábitats protegidos o restaurados	109-110	
	G4-EN14 Número de especies incluidas en la lista roja de la UICN	115	
	Emisiones	Enfoque de gestión	129-130
	G4-EN21 NOx, SOx y otras emisiones atmosféricas significativas	129	
Efluentes y residuos	Enfoque de gestión	127-128; 131-133	
	G4-EN22 Vertido total de aguas, según su calidad y destino	127	
	G4-EN23 Peso total de los residuos peligrosos y no peligrosos	131	
	G4-EN24 Número y volumen totales de los derrames significativos	133	
Cumplimiento normativo	Enfoque de gestión	8-9	
	G4-EN29 Valor monetario de las multas significativas y sanciones no monetarias	No hubo casos relevantes	
General	Enfoque de gestión	8-9; 108; 134-135	
	G4-EN31 Desglose de los gastos y las inversiones ambientales	108; 134-135	P7; P8; P9

Desempeño Social: Prácticas laborales y trabajo decente

Empleo	Enfoque de gestión	8-9; 73	
	G4-LA1 Número y tasa de contrataciones y rotación media de empleados	74	P6
Relaciones empresa/trabajadores	Enfoque de gestión	72; 90-93	
	G4-LA4 Período mínimo de preaviso relativos a cambios organizativos	Los cambios significativos se avisan a través del correo contacta2 en el momento en que se producen	P3
Salud y seguridad en el trabajo	Enfoque de gestión	72; 96-97	
	G4-LA6 Tasas de absentismo, enfermedades profesionales, días perdidos y número de víctimas fatales	97-99	P1
Formación y educación	Enfoque de gestión	72-76	
	G4-LA9 Promedio de horas anuales de capacitación	76-77	
	G4-LA10 Programas de gestión de habilidades y de formación continua que fomentan empleabilidad	76-79	
	G4-LA11 Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño	77	
Evaluación prácticas laborales proveedores	Enfoque de gestión	90-93	
	G4-LA14 Proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a prácticas laborales	90-93	

Desempeño Social: Derechos Humanos

Libertad de asociación y convenios colectivos	Enfoque de gestión	88-93	
	G4-HR4 Identificación de centros y proveedores significativos en los que la libertad de asociación y el derecho de acogerse a convenios colectivos pueden infringirse o estar amenazados, y medidas adoptadas para defender estos derechos.	90-93	P1; P2; P3
Derechos población indígena	Enfoque de gestión	8-9; 149	P1; P2
	G4-HR8 Número de casos de violación de los derechos de los pueblos indígenas y medidas adoptadas		

Desempeño Social: Sociedad

Comunidades locales	Enfoque de gestión	8-9	
	G4-SO1 Operaciones con participación de la comunidad local, evaluaciones de impacto y programas de desarrollo	138-159	P1

Anticorrupción	Enfoque de gestión	26-28	
	G4-SO3 Número y porcentaje de centros en los que se han evaluado los riesgos relacionados con la corrupción y riesgos significativos detectados	26-28	P10
	G4-SO4 Políticas y procedimientos de comunicación y capacitación sobre la lucha contra la corrupción	26-28	P10
Política Pública	Enfoque de gestión	160	P1; P2; P3; P4; P5; P6; P7; P8; P9; P10
	G4-SO6 Valor de aportaciones políticas	ARAUCO no recibe aportaciones políticas	
Cumplimiento regulatorio	Enfoque de gestión	8-9	
	G4-SO8 Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa	No hubo casos relevantes	
Mecanismos de reclamos sobre impactos en la sociedad	Enfoque de gestión	8-9; 138; 143-144	
	G4-SO11 Número de quejas sobre impactos en la sociedad presentadas, tratadas y resueltas a través de mecanismos formales	143-144	

Desempeño Social: Responsabilidad del producto

Salud y seguridad de los clientes	Enfoque de gestión	66-67	P1
	G4-PR2 Número de incidentes derivados del incumplimiento de la normativa o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y seguridad de clientes	No hubo incidentes ni multas relevantes	P2
Etiquetado de productos y servicios	Enfoque de gestión	66-67	
	G4-PR5 Resultados de las encuestas para medir la satisfacción de los clientes	66	

Constitución Legal

Celulosa Arauco y Constitución S.A. fue constituida por escritura pública de fecha 28 de octubre de 1970, otorgada ante el notario público de Santiago Ramón Valdivieso Sánchez y modificada por la escritura pública de fecha 6 de mayo de 1971, otorgada ante el notario público de Santiago Sergio Rodríguez Garcés. Se autorizó su existencia el 18 de agosto de 1971 por la Resolución N°300-S de la Superintendencia de Valores y Seguros, llevándose a cabo la inscripción pertinente del extracto de dichas escrituras a fojas 6.431, N°2.993 del Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente a 1971. Extracto respectivo se publicó, además, en el Diario Oficial del 4 de septiembre de 1971.

Razón Social: Celulosa Arauco y Constitución S.A.

R.U.T.: 93.458.000 -1

Dirección Legal: Av. El Golf 150, Piso 14, Las Condes, Santiago, Chile

Tipo de Entidad: Sociedad Anónima

Inscripción en el Registro de Valores: N° 042 de 14 de julio de 1982

Para mayor información, contáctese con:
Soledad Vial
Subgerencia de Comunicación
Teléfono: 56.2.24617406

Este Reporte de Sustentabilidad ha sido impreso en papel con certificación FSC®.

Coordinación y Supervisión General:
Subgerencia de Comunicación

Elaboración:
Soledad Vial
Carolina Matta

Fotografías:
Archivo ARAUCO

Concepción Visual y Diseño:
Procorp